EDICE JAZYKY
UČEBNICE

Adam Janek, Julija Mamonova

Učebnice současné ruštiny

Учебник современного русского языка

2. díl

Vhodné
i pro samouky

audio
3 CD

CPRESS

Adam Janek, Julija Mamonova

Učebnice současné ruštiny, 2. díl + mp3

Vhodné i pro samouky

Computer Press
Brno
2011

Učebnice současné ruštiny, 2. díl + mp3

Vhodné i pro samouky

ADAM JANEK, JULIJA MAMONOVA

Computer Press, a. s., 2011. Vydání první.

Odborná korektura: Aljona Podlesnych
Jazyková korektura: Kateřina Janošková
Vnitřní úprava a sazba: Lea Kaláčková
Obálka: Martin Sodomka
Odpovědná redaktorka: Eva Mrázková
Komentář na zadní straně obálky: Eva Mrázková
Technická spolupráce: Irena Rozvoralová
Technický redaktor: Jiří Matoušek
Produkce: Petr Baláš

CD nahráno: Studio 22
Editace zvuku: Mario Buzzi
Mluvčí: Julija Mamonova, Elena Petrukova, Pavel Boika

Computer Press, a. s.,
Holandská 3, 639 00 Brno

Objednávky knih:
http://knihy.cpress.cz
distribuce@cpress.cz
tel.: **800 555 513**

ISBN 978-80-251-2859-6
Prodejní kód: KEJ235
Vydalo nakladatelství Computer Press, a. s., jako svou 4097. publikaci.

© Computer Press, a.s. Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být kopírována a rozmnožována za účelem rozšiřování v jakékoli formě či jakýmkoli způsobem bez písemného souhlasu vydavatele.

Předmluva

Milí studenti!

Otevíráte druhý díl Učebnice současné ruštiny, který vás na pozadí běžných životních situací a ruských reálií seznámí s aktuální slovní zásobou a doplní gramatiku ruského jazyka z 1. dílu tak, abyste se naučili aktivně komunikovat rusky slovem i písmem na úrovni rodilého mluvčího.

V každé lekci naleznete aktuální slovní zásobu a frazeologii, poutavé texty o současných tématech, ruské reálie, fotografie s popisky, autentické novinové články a mnoho dalších textů a cvičení, která prověří a upevní Vaše znalosti.

Struktura učebnice

Učebnice současné ruštiny, druhý díl, svou koncepcí a jazykovou úrovní navazuje na první díl stejnojmenné učební sady. Druhý díl vám přináší 15 standardních lekcí, z nichž je každá rozdělena na dvě části. V části první si budete osvojovat novou slovní zásobu, která je stejně jako v prvním díle zařazena na samotný začátek každé lekce. Ve druhé části naleznete úvodní text a 16 cvičení, která jsou zaměřena na všechny jazykové dovednosti, tj. čtení, poslech, psaní a ústní projev. Každou lekci poté uzavírá poslední namluvený text, jenž přináší doplňující informaci nebo zajímavost, vztahující se k příslušnému tématu lekce. Všechny texty a cvičení jsou aktuální a moderní, naleznete v nich živou slovní zásobu vhodnou pro praktické osvojení ruštiny. Nemohou chybět nahrávky a poslechová cvičení, jež jsou nedílnou součástí i druhého dílu. Jelikož si studenti osvojili podstatné penzum gramatiky ruštiny již během prvního dílu, ve druhém díle naleznou gramatické výklady v menších dávkách, přičemž je gramatika zaměřena zejména na významové a stylistické rozdíly v ruštině a češtině. Po každých pěti standardních lekcích následuje opakovací blok, jenž je tvořen deseti cvičeními, v nichž se objevují témata, slovní zásoba, gramatika a další jevy probrané vždy v předchozích pěti lekcích. Nedílnou součástí druhého dílu je i klíč, ve kterém si studenti mohou ověřit správnost svých odpovědí. V učebnici je uplatňována komunikativní metoda. Po zvládnutí druhého dílu dosáhnete úrovně C2 podle společného evropského referenčního rámce.

Jak pracovat s jednotlivými cvičeními

Úvodní text a cvičení 1

Každý úvodní text je namluven na nahrávce, můžete si ho tedy poslechnout. Text poslouchejte dvakrát. Při prvním poslechu zkuste zachytit informace v obecné rovině, při druhém poslechu se soustřeďte na detaily. Při poslechu si můžete psát základní myšlenky textu. Poté zkuste text převyprávět rusky svými slovy, abyste si ověřili, zda jste schopni formulovat své myšlenky vlastními výrazy. Poté si text přečtěte a ověřte si, zda jste textu rozuměli správně. Pod každým úvodním textem se nachází stručný výklad k určitým jevům, které se v textu objevily.

Cvičení jedna se vztahuje vždy k úvodnímu textu a tvoří ho osm doplňujících otázek. Na otázky neodpovídejte pouze na základě textu, ale zkuste odpověď rozšířit o svůj názor, příklady apod.

Úvodní text a cvičení 1 testují porozumění souvislému mluvenému a psanému textu, schopnost formulovat a vyjádřit vlastními slovy své myšlenky a názory.

Cvičení 2 – novinový článek

Druhé cvičení představuje autentický novinový nebo časopisecký článek. V tomto cvičení úmyslně neuvádíme přízvuky, jelikož i v ruštině se běžně nepíší (slouží zejména pro studenty ruštiny jako cizího jazyka). Text přečtěte, neznámá slovíčka si najděte ve slovníku a naučte se je. Text se správnými přízvuky naleznete v klíči.

Cvičení je zaměřeno na jazykový cit studenta – čtení textu bez přízvuků, na porozumění autentickému textu a na schopnost reagovat na doplňující otázky a schopnost vyjádřit své mínění na v textu uvedenou problematiku.

Cvičení 3 – čtení

Toto cvičení kombinuje porozumění textu a tvoření určitých gramatických jevů. Po přečtení textu diskutujte ve dvojicích nad jádrem věci nebo si základní myšlenky opět zkuste převyprávět svými slovy. Poté následujte instrukce ke cvičení a doplňujte požadované gramatické tvary. Správnost si můžete ověřit v klíči.

Cvičení 4 – poslech

Jedná se o cvičení, jež je primárně zaměřeno na porozumění souvislému mluvenému textu. Posluchač před sebou vidí pouze osm otázek. K nim bude poslouchat text. Nejdříve si ale uvedené otázky přečtěte. Na jejich přečtení máte minutu. Poté již poslouchejte nahraný text. Při prvním poslechu zakroužkujte odpovědi, o kterých si myslíte, že jsou správné. Druhý poslech využijte na jejich kontrolu, popřípadě potvrzení či vyvrácení. Druhý poslech uskutečněte ihned po poslechu prvním. Pokud si nebudete vědět rady, zkuste zakroužkovat odpověď podle intuice či jazykového citu. Někdy se můžete spolehnout také na vylučovací metodu, vždy je správná jen jedna odpověď.

Své odpovědi si zkontrolujte v klíči, ve kterém najdete i celý text, takže si problémová místa můžete pečlivě pročíst. Můžete si text přehrát ještě jednou a zároveň si text při tomto poslechu číst.

Po poslechu u tohoto cvičení ještě zůstaňte, opět se snažte nad textem vést dialog, vyjádřit svůj postoj a uvést další příklady, jež se textu týkají.

Cvičení 5 – porozumění

Ve cvičení 5 naleznete vždy 10 druhů určitého „jevu“ a 10 (respektive 9) stručných charakteristik těchto „jevů“. Vaším úkolem je na základě porozumění a logického myšlení přiřadit ke každému druhu jednu z charakteristik. V každé charakteristice najdete nějaký záchytný bod, podle kterého je možno najít správnou odpověď. Ve cvičení poté záměrně zůstane jeden „jev“ bez vlastní charakteristiky, přičemž vaším úkolem je zbylý jev charakterizovat vlastními slovy. Správnost svých odpovědí si ověřte v klíči.

K tomuto cvičení patří ještě 10 doplňujících otázek, které jsou uvedeny pod textem. Otázky zodpovídejte buď jednotlivě nebo ve dvojicích či skupinkách a veďte nad nimi diskuzi, vyjadřujte svůj vlastní názor.

Cvičení 6 – gramatika

Cvičení je zaměřeno vždy na určitý tvar nějakého slovního druhu. Jedná se o souvislý text, ve kterém je vynecháno 10 slov, která jsou v základních tvarech (infinitiv, 1. pád podst. jm. apod.) uvedena pod textem. Doplňte slova v náležitém tvaru do textu, správnost svých odpovědí si zkontrolujte v klíči. Pod textem je vypsáno vždy několik slov, která se objevila v textu, a vaším úkolem je význam těchto slov vysvětlit vlastními slovy. Po vyplnění textu a vysvětlení uvedených slov diskutujte o textu ve dvojicích.

Cvičení 7 – synonyma

Sedmé cvičení je zaměřeno na „hledání“ synonym ke slovům, která se objevila v předchozím cvičení. Na internetu či ve slovníku se pokuste vyhledat, které ze synonym se používá v jakých situacích.

Cvičení 8-11 – lexiko-gramatický materiál

Cvičení 8-11 jsou spjata s novou gramatikou a s doplňující slovní zásobou. Gramatiku a doplňující slovní zásobu si osvojte, následujte instrukce, jež jsou uvedeny u jednotlivých cvičení. Správnost svých odpovědí si zkontrolujte v klíči.

Jelikož už nejdůležitější gramatiku znáte z prvního dílu, v gramatických oddílech druhého dílu nenajdete gramatiku pouze jako takovou, ale v některých případech jsou uvedeny místo gramatiky jevy z ruských reálií. Naleznete zde ale i některé gramatické výklady zmiňované již v prvním dílu, které jsou nyní doplněny o detailnější jazykové nuance a které komplexně sjednocují určitý gramatický materiál.

Doplňující slovní zásoba se vztahuje vždy k danému tématu lekce, další slovíčka spojená s lekcí si vyhledejte sami ve slovníku nebo na internetu.

Cvičení 12 – mluvení

V tomto cvičení najdete čtyři modelové situace. Jedná se o dialogy, ale v rámci diskuse je možné jednotlivé situace sehrát ve skupinách. V každé situaci je uvedeno pozadí, ve kterém se rozhovor uskutečňuje. Role si můžete navzájem vyměnit. Snažte se projít všechny situace.

Toto cvičení testuje výhradně vaši jazykovou dovednost mluvení. Snažte se mluvit plynule, vyjadřovat své myšlenky srozumitelně, jasně, snažte se používat pokročilou slovní zásobu.

Cvičení 13 – psaní

Během všech patnácti lekcí se ve cvičení 13 seznámíte s mnoha (nejen slohovými) písemnými útvary. Texty v tomto cvičení jsou úmyslně uváděny bez přízvuků. Na začátku cvičení je vždy podán výklad, jaká pravidla by se měla u daného útvaru dodržovat, na konci cvičení poté následují úkoly pro vás. U každého útvaru se snažte zapamatovat si rámcově jejich strukturu.

Cvičení 14 – opakování formou testu

V tomto cvičení na vás čeká 14 vět (vždy se týkají tématu lekce), přičemž v každé z nich jsou vynechána dvě slova, která jsou uvedena v závorce. Vaším úkolem je napsat tato slova ve správném tvaru. Správnost svých odpovědí si můžete opět ověřit v klíči.

Cvičení 15 – testování

Patnácté cvičení testuje jazykový cit studenta. Cvičení se skládá celkem ze 16 vět, z nichž je vždy část vynechána a k dispozici jsou na doplnění 4 možnosti, z nichž právě jedna je správná. Většinou se jedná zejména o slovesné předložkové vazby, které jsou v ruštině rozdílné od češtiny, v některých případech půjde o správný gramatický tvar apod. Cvičení si zkontrolujte v klíči, neznámá slovíčka si vyhledejte ve slovníku, odlišné slovesné vazby si vypište a naučte se je.

Cvičení 16 – překlad

Poslední cvičení je překladové a má dvě části – překlad z češtiny do ruštiny a z ruštiny do češtiny. V každé části je 15 vět, v nichž jsou užity primárně jevy a slovíčka z příslušné lekce. Ačkoli je překlad uveden v klíči, máte vždy více možností, jak danou větu přeložit. Proto se ani nesnažte překládat uvedené věty slovo od slova, ale snažte se obsah (smysl) věty vyjádřit co nejpřesněji svými slovy.

А вы зна́ете, что тако́е...?

Každou lekci poté uzavírá poslední namluvený text, jenž je uveden názvem *„А вы зна́ете, что тако́е...?“*. Tento text si poslechněte na nahrávce, poté si ho přečtěte. Tento text zpravidla přináší doplňující informaci nebo zajímavost z okruhu příslušné lekce. Text se opět snažte převyprávět svými slovy, vyjadřujte svůj názor na obsah textu, ve dvojicích či ve skupinách o textu diskutujte. Neznámá slovíčka si najděte ve slovníku a osvojte si je. Tento poslední text, který je vždy namluven na nahrávce, si můžete také zkusit napsat jako diktát. Jde o kratší text, který je k tomu vhodný.

U každého textu a cvičení mějte vždy na paměti:

1. Pokud v textu uvidíte jakoukoli zmínku o reáliích nebo jiné informace, které si budete chtít ověřit nebo se o nich dozvědět více, vyhledejte si o příslušných jevech informace v ruštině na internetu.
2. Když se v některých textech objeví neznámá slovíčka, v ruštině odlišné slovesné vazby od češtiny, ustálená spojení apod., všechny jevy si vypisujte a snažte se je osvojit pro praktické užití.
3. Jestliže si při opakovacích gramatických cvičeních nebudete jisti určitými gramatickými jevy, vyhledejte si příslušnou gramatiku v prvním dílu Učebnice současné ruštiny a zopakujte si ji.
4. S každým textem a cvičením můžete kromě uvedených instrukcí pracovat ještě „po svém“ – o každém textu můžete ve dvojicích nebo skupinách diskutovat, vyjadřovat své vlastní názory a postoje, snažit se rychle a srozumitelně formulovat své myšlenky.

5. Na konci každé lekce zkuste vlastními slovy shrnout, co vše jste se v dané lekci dozvěděli, jakého tématu se rámcově týkala, jaké texty a informace v nich jste četli a poslouchali, co vás zaujalo nejvíce, co vás nejvíce překvapilo atd. Snažte se mluvit plynule a používat slovní zásobu a výrazivo dané lekce.

Milí studenti,

dovolte nám, abychom vám popřáli hodně úspěchů při studiu ruského jazyka!

Autoři

Děkujeme všem, kteří se na vzniku učebnice podíleli.

Zvláště si naše poděkování zaslouží

Aljona Podlesnych za odbornou a pečlivou korekturu
a **Nina Konshina** za pomoc při napsaní textů učebnice.

Symbolem jsou označena cvičení, která si můžete zkontrolovat v klíči.

Symbolem jsou označeny texty, které si můžete poslechnout v nahrávce.

Na cestě s ruštinou…

Když v roce 2009 vyšla Učebnice současné ruštiny s podtitulem 1. díl, vítal jsem ji do života pro její modernost a konzervativní ladění současně. A protože ji ve výuce sám užívám, mám dojem, že to, co jsem od ní očekával, plní: dává velmi solidní základ každému, kdo chce ruštinu poctivě zvládnout. Za poctivé zvládnutí považuji dostatečnou slovní zásobu a stejně tak dostatečnou „zásobu“ gramatických tvarů, které umožňují ruský jazyk užívat dostatečně kultivovaně, tak aby se Rusové nedivili, co jsme jim s jejich mateřským jazykem provedli.

Otevíráte nyní 2. díl učebnice – doklad toho, že záměr autorů neskončit prvním dílem nezapadl. I tentokrát na vás čeká poučený průvodce, který s vámi, už pokročilými, půjde cestou k dalšímu zdokonalení vaší znalosti ruského jazyka. Pokud počítáte s tím, že využijete způsob práce osvojený v 1. dílu, nezklame vás. I nyní vychází z předpokladu, že to nejdůležitější je znalost slovní zásoby – a proto ji ponechává v samém úvodu lekcí. Do jisté míry se ale mění struktura lekcí – autoři kladou ještě větší důraz na to, abyste se dobrali vyšší úrovně základních komunikačních dovedností, tedy jak rozumění při poslechu, tak vlastní schopnosti aktivně formulovat své názory a myšlenky v ruském jazyce. Tomu jsou přizpůsobena cvičení, která vás povedou k tomu, abyste s jazykem aktivně pracovali a využívali k tomu ve vhodné chvíli i internetové zdroje.

Autoři ale nezapomněli ani na to, že i v gramatice je leccos, co si ještě můžete přidat ke svým již docela bohatým znalostem – a hned vás vedou k tomu, abyste gramatické jevy prakticky trénovali ve cvičeních.

Učebnice je aktuální a praktická v tom, jak počítá s různými interpersonálními situacemi a postupně vás na ně připravuje.

2. díl učebnice staví v dost vysoké míře na ruských reáliích. Kromě prohloubení znalosti ruského jazyka se tak můžete seznámit s celou řadou faktů o současnosti i historii Ruska, mimo jiné s pomocí fotografií, kterých v učebnici najdete poměrně dost. Nenásilně se tak dozvíte řadu informací: jako by vás autoři připravovali na to, co by mělo následovat či čím lze jednotlivé lekce prokládat – na vaši samostatnou komunikaci s rodilými mluvčími či s ruskými médii.

Pomáhat by vám při zvládání látky měl či mohl učitel – přece jen dokáže rychle poradit v nesnázích či korigovat nedostatky. Pokud si však svá řešení úkolů a cvičení chcete ověřovat, je vám k dispozici klíč. Opětovně se tak pro ty nejvytrvalejší z vás otevírá možnost, abyste s učebnicí pracovali i samostatně v domácí přípravě na výuku či jako samouci – o to víc vhod vám pak přijdou poslechová cvičení i opakovací pasáže, které vám nedovolí příliš zapomínat.

Jednu nevýhodu však i tato učebnice má – nic vám nedá zadarmo. Bude po vás chtít aktivitu, vytrvalost, píli, systematičnost v práci s ní. Pokud to vše máte a končíte nebo jste už skončili 20. lekcí 1. dílu, pak je jen na vás, jestli tento další krok k vyšší úrovni zvládnutí ruštiny uděláte. Mějte ale na paměti, že jakýkoli cizí jazyk, tedy i ruský – pokud jej opravdu chcete dobře ovládat – je třeba cvičit stále a neustávat…

Doc. PhDr. Josef Dohnal, CSc.

Европе́йская систе́ма у́ровней владе́ния иностра́нным языко́м – у́ровни C1 и C2

C1 – у́ровень профессиона́льного владе́ния языко́м:

Понима́ние
Ауди́рование
Я понима́ю развёрнутые сообще́ния, да́же е́сли они́ име́ют нечёткую логи́ческую структу́ру и недоста́точно вы́раженные смысловы́е свя́зи. Я почти́ свобо́дно понима́ю все телевизио́нные програ́ммы и фи́льмы.
Чте́ние
Я понима́ю больши́е сло́жные нехудо́жественные и худо́жественные те́ксты, их стили́стические осо́бенности. Я понима́ю та́кже специа́льные статьи́ и техни́ческие инстру́кции большо́го объёма, да́же е́сли они́ не каса́ются сфе́ры моей де́ятельности.
Говоре́ние
Диало́г
Я уме́ю спонта́нно и бе́гло, не испы́тывая тру́дностей в подбо́ре слов, выража́ть свои́ мы́сли. Моя́ речь отлича́ется разнообра́зием языковы́х средств и то́чностью их употребле́ния в ситуа́циях профессиона́льного и повседне́вного обще́ния. Я уме́ю то́чно формули́ровать свои́ мы́сли и выража́ть свое мне́ние, а та́кже акти́вно подде́рживать любу́ю бесе́ду.
Моноло́г
Я уме́ю поня́тно и обстоя́тельно излага́ть сло́жные те́мы, объединя́ть в еди́ное це́лое составны́е ча́сти, развива́ть отде́льные положе́ния и де́лать соотве́тствующие вы́воды.
Письмо́
Письмо́
Я уме́ю чётко и логи́чно выража́ть свои́ мысли в пи́сьменной фо́рме и подро́бно освеща́ть свои́ взгля́ды. Я уме́ю подро́бно излага́ть в пи́сьмах, сочине́ниях, докла́дах сло́жные пробле́мы, выделя́я то, что мне представля́ется наибо́лее ва́жным. Я уме́ю испо́льзовать языково́й стиль, соотве́тствующий предполага́емому адреса́ту.

C2 – у́ровень владе́ния языко́м в соверше́нстве:

Понима́ние
Ауди́рование
Я свобо́дно понима́ю любу́ю разгово́рную речь при непосре́дственно и́ли опосре́дованном обще́нии. Я свобо́дно понима́ю речь носи́теля языка́, говоря́щего в бы́стром те́мпе, е́сли у меня́ есть возмо́жность привы́кнуть к индивидуа́льным осо́бенностям его́ произноше́ния.
Чте́ние
Я свобо́дно понима́ю все ти́пы те́кстов, включа́я те́ксты абстра́ктного хара́ктера, сло́жные в композицио́нном и́ли языково́м отноше́нии: инстру́кции, специа́льные статьи́ и худо́жественные произведе́ния.
Говоре́ние
Диало́г
Я могу́ свобо́дно уча́ствовать в любо́м разгово́ре и́ли диску́ссии, владе́ю разнообра́зными идиомати́ческими и разгово́рными выраже́ниями. Я бе́гло выска́зываюсь и уме́ю выража́ть любы́е отте́нки значе́ния. Е́сли у меня́ возника́ют тру́дности в испо́льзовании языковы́х средств, я уме́ю бы́стро и незаме́тно для окружа́ющих перефрази́ровать своё выска́зывание.
Моноло́г
Я уме́ю бе́гло, свобо́дно и аргументи́рованно выска́зываться, испо́льзуя соотве́тствующие языковы́е сре́дства в зави́симости от ситуа́ции. Я уме́ю логи́чески постро́ить своё сообще́ние таки́м о́бразом, что́бы привле́чь внима́ние слу́шателей и помо́чь им отме́тить и запо́мнить наибо́лее ва́жные положе́ния.
Письмо́
Письмо́
Я уме́ю логи́чно и после́довательно выража́ть свои́ мы́сли в пи́сьменной фо́рме, испо́льзуя при э́том необходи́мые языковы́е сре́дства. Я уме́ю писа́ть сло́жные пи́сьма, отчёты, докла́ды и́ли статьи́, кото́рые име́ют чёткую логи́ческую структу́ру, помога́ющую адреса́ту отме́тить и запо́мнить наибо́лее ва́жные моме́нты. Я уме́ю писа́ть резюме́ и рецéнзии как на работы профессиона́льного хара́ктера, так и на худо́жественные произведе́ния.

Obsah

Ле́кция 1: «Наш кра́сный…» 1

Ле́кция 2: Спорт – но́вые перспекти́вы 21

Ле́кция 3: Щи да ка́ша – пи́ща на́ша 41

Ле́кция 4: Росси́я – страна́ неограни́ченных возмо́жностей 63

Ле́кция 5: От ю́жных море́й до поля́рного кра́я 83

Прове́рьте себя́ I 107

Ле́кция 6: Мир челове́ческих чувств 117

Ле́кция 7: Чу́до медици́ны 137

Ле́кция 8: Ма́лые наро́ды большо́й земли́ 157

Ле́кция 9: Масс-ме́диа: вчера́ и сего́дня… 177

Ле́кция 10: Жизнь коротка́ – иску́сство ве́чно 197

Прове́рьте себя́ II 219

Ле́кция 11: Переме́нчивая мо́да 229

Ле́кция 12: Жест же́сту рознь … 253

Ле́кция 13: Би́знес: путь к успе́ху? 273

Ле́кция 14: На полити́ческом оли́мпе 293

Ле́кция 15: Глобализа́ция: за и про́тив 315

Прове́рьте себя́ III 335

Ключи́ к упражне́ниям 346

Použité zdroje

LEKCE 1

http://ceskyfilm.web2u.cz/modules.php?name=News&file=article&sid=92
http://www.snob.ru/profile/blog/9982/26176
http://www.mihalkovy.ru/wallpapers/cirulnik/01.shtml

LEKCE 2

http://desktop.kazansoft.ru/wallpaper/19717.html
http://www.woman.ru/stars/events/article/54735/
http://down-house.ru/blog/humour-any/6378-alternativnye-vidy-sporta.html

LEKCE 3

http://webcommunity.ru/25625/
http://www.citytowers.ru/viewtopic.php?id=1942&p=4

LEKCE 4

http://photosochi.ru/category/sochi/
http://www.s-tur.com/page/tury-na-bajkal.html
http://bsb.ua/bani/Russian-baths/

LEKCE 5

http://urefu-wa-milima.livejournal.com/2526.html
http://foto.mail.ru/mail/dedischev195413/14810/17498.html

OPAKOVACI BLOK I

http://dovganas.livejournal.com/12304.html

LEKCE 6

http://www.guide-to-symbols.com/vitruvian/
http://photos.privet.ru/user/disash/photo/218762766 zavist
http://www.skeptikov.net/anomalies/anomalous-zone/12-smertonosnyjj-bermudskijj-treugolnik.html

LEKCE 7

http://da.kirsoft.com.ru/history02_.html
http://hochuvseznat.com/neizvestnoe-ob-izvestnyx-vrachax/
http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:%D0%9A-%D1%80%D0%B5%D1%89%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B5_%D0%A-0%D1%83%D1%81%D0%B8.jpg

LEKCE 8

http://rusrep.livejournal.com/57407.html
http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:El_Castillo_Stitch_2008_Edit_1.jpg
http://news.students.ru/2010/02/10/noev_kovcheg_udivitelnye_fakty.html

LEKCE 9

http://forallcub.ru/blog/creepstory/32.html

http://technet.idnes.cz/knihtisk-zacatek-informacni-revoluce-d8e-/tec_technika.aspx?c=A070216_183142_tec_technika_pka
http://aroundoftheworld.ru/ves-mir/vse-o-zheltojj-presse.html

LEKCE 10

http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%B0%D0%B9%D0%BB:DionysiusTheater.jpg
http://www.liveinternet.ru/users/3370050/post127864165/

OPAKOVACI BLOK II

http://ethnomusicinfo.blogspot.com/2009/07/blog-post_5301.html

LEKCE 11

http://clubs.ya.ru/4611686018427399799/posts.xml?tag=1942408
http://pribaikal.ru/single-image/gallery/0/230/3617.html
http://000000.appee.ru/product.php?prodid=7

LEKCE 12

http://1001koshka.ru/category/povedenie/page/6/
http://koticheg.ru/tags/%DF%E7%FB%EA+%E6%E5%F1%F2%EE%E2+%EA%EE%F2%E0/ - stavajici ale asi nutna vymena
http://nnm.ru/blogs/ostoleckiy/istoriya-vozniknoveniya-sueveriy/
http://self-travel.ru/news/news_117.html

LEKCE 13

http://www.x-sila.ru/karta_pikt.html
http://prikolibesplatno.ru/page/20/
http://www.liveinternet.ru/users/sergio69yes/tags/%F1%F2%E8%F5%E8/

LEKCE 14

http://wpapers.ru/wallpapers/Men/5242/1280-720_%D0%9F%D1%83%D1%82%D0%B8%D0%BD-%D1%81-%D0%9C%D0%B5%D0%B4%D0%B2%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D0%B2%D1%8B%D0%BC.html
http://www.historicus.ru/ot_sssr_k_rf/
http://politikc.ru/articles/read/lobbizm/

LEKCE 15

http://myvevrope.com/eto-nado-znat/immigraciya-i-emigraciya-%E2%80%93-chto-eto-kto-takie-emigranty-i-immigranty.html
http://forum.kpe.ru/showthread.php?t=12797
http://ogurcova-uchebka.com/blog/golos-krovi-chast-v/

OPAKOVACI BLOK III

http://nnm.ru/blogs/genav/na-mesto-vrednogo-putina-gorbachev-rekomendoval-interesnogo-prohorova/

«НАШ КРА́СНЫЙ…» 1

Часть А

Вы́учите сле́дующие слова́:

Б **барье́р, -а** *m* – bariéra, překážka
В **в том числе́** – včetně, počítaje
взаимоотноше́ние, -ия *s* – vzájemný vztah, poměr
виолончели́ст, -а *m* – violončelista
виртуо́з, -а *m* – virtuos
во́все не – vůbec ne, zdaleka ne
вско́ре – brzy, zanedlouho
вступа́ть, -а́ю, -а́ешь, -а́ют (в. в брак) – vstupovat (uzavírat sňatek, brát se)
вступи́ть, -плю́, -пишь, -пят (в. в брак) – vstoupit, vkročit (uzavřít sňatek, vzít se)
Г **грози́ть, -жу́, -зи́шь, -зя́т** – hrozit, vyhrožovat
гума́нный, -ая, -ое, -ые – humánní, lidský
Д **дви́гаться, -гаюсь/-жусь, -гаешься/-жешься, -гаются/-жутся** – hýbat se, pohybovat se
З **заключа́ться, -а́ется, -а́ются** *в чём (1. a 2. os. se neužívá)* – spočívat, tkvít, být *v čem*
закорене́лый, -ая, -ое, -ые – zatvrzelý, zakořeněný
за́мысел, -сла *m* – záměr, úmysl, plán
зараба́тывать, -аю, -аешь, -ают – vydělávat
И **из-за** *чего́* – kvůli *čemu*, z důvodu *čeho*
имени́тый, -ая, -ое, -ые – renomovaný, proslulý
Л **любо́вник, -а** *m* – milenec
Н **награ́да, -ы** *ž* – vyznamenání, cena, pocta
О **облада́тель, -ля** *m* – držitel, nositel, vlastník
обыкнове́нный, -ая, -ое, -ые – obvyklý, obyčejný, řadový
обы́чный, -ая, -ое, -ые – běžný, všední, obyčejný
одино́чество, -а *s* – samota, osamělost
озорни́к, -а́ *m* – nezbeda, uličník, rošťák
отсу́тствовать, -ствую, -ствуешь, -ствуют – chybět, být nepřítomný
о́тчим, -а *m* – nevlastní otec, otčím
П **па́мятник, -а** *m* – náhrobek *zde*
переме́на, -ы *ž* – změna, obrat, přeměna
площа́дка, -и *ž* **(съёмочная п.)** – území, hřiště, místo (místo natáčení)
повествова́ние, -ия *s* – vyprávění, vypravování
подружи́ться, -жу́сь, -дру́жишься / -жи́шься, -дру́жатся / -жа́тся – spřátelit se, skamarádit se
подходя́щий, -ая, -ее, -ие – vhodný, vyhovující
пожило́й, -а́я, -о́е, -ы́е – starší, v letech *(o lidech)*
понача́лу – nejdřív, na začátku
после́довать, -дую, -дуешь, -дуют – následovat
по́хороны, похоро́н *jen mn.* – pohřeb
предстоя́ть (мне, тебе́, им предстои́т + *inf.*) – mít před sebou (budu, budeš, budou muset + *inf.*)
пре́мия, -ии *ž* – cena, odměna, prémie

приближе́ние, -ия *s* – přiblížení, přibližování
продю́серский, -ая, -ое, -ие – produkční
простота́, -ы́ *ž* – přirozenost, jednoduchost

Р **раскры́ться, -о́юсь, -о́ешься, -о́ются** – otevřít se *i přeneseně*
реализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь, -зу́ют – realizovat, uskutečnit, uskutečňovat
ремонти́ровать, -рую, -руешь, -руют – opravovat, obnovovat, spravovat
рубе́ж, -а́ *m* **(за рубежо́м)** – hranice, rozmezí (v zahraničí, v cizině)

С **скла́дываться, -ется, -ются** *(1. a 2. os. se neužívá)* – vytvářet se, vyvíjet se, vznikat *zde*
снима́ться, -а́юсь, -а́ешься, -а́ются – hrát ve filmu *zde*
супру́га, -и *ž* – manželka
съёмка, -и *ž* – natáčení, filmování

Т **тро́гать, -аю, -аешь, -ают** – dojmout, dojímat, dotýkat se

У **устарева́ть, -а́ю, -а́ешь, -а́ют** – stárnout, zastarávat

Ф **фикти́вный, -ая, -ое, -ые** – fingovaný, předstíraný, fiktivní

Ш **шалопа́й, -я** *m hovor.* – flákač, floutek *hovor.*
ше́я, ше́и *ž* – krk, šíje

Э **экра́н, -а** *m* – plátno, obrazovka
эммигри́ровать, -рую, -руешь, -руют – emigrovat

Запо́мните:

найти́ о́бщий язы́к *с кем*	najít společnou řeč *s kým*
фильм выхо́дит на экра́н (вы́ход на экра́н)	film se objeví / objevuje se na obrazovce
оказа́ть влия́ние *на кого́, что*	mít vliv *na koho, co*; ovlivnit *koho, co*
посади́ть *кого́* **на ше́ю** *кому́*	nechat *koho* na krku *komu*
зараба́тывать на жизнь	vydělávat si na živobytí
оста́ться ве́рным/ве́рен *кому́/чему́*	zůstat věrný *komu/čemu*

Часть Б

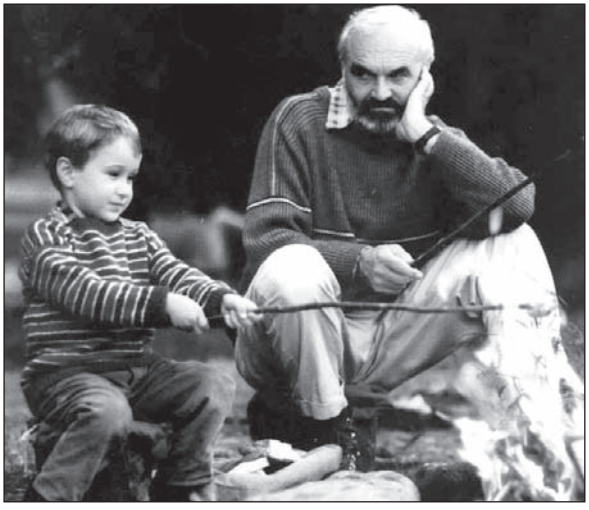
«Ко́ля»

Послу́шайте, а зате́м прочита́йте текст. Перескажи́те его́ со́бственными слова́ми:

Чехослова́кия, коне́ц 1980-х, в во́здухе чу́вствуется приближе́ние переме́н. Пожило́й виолончели́ст-виртуо́з Фра́нтишек Ло́ука зараба́тывает на жизнь тем, что игра́ет похоро́нные ма́рши и ремонти́рует надгро́бные па́мятники. Ра́ди свое́й мечты́ – поку́пки поде́ржанного автомоби́ля – Ло́ука вступа́ет в фикти́вный брак с молодо́й ру́сской же́нщиной. Одна́ко вско́ре молода́я супру́га эммигри́рует в За́падную Герма́нию к своему́ любо́внику, посади́в сы́на на ше́ю о́тчиму. Пе́ред закорене́лым холостяко́м, привы́кшим жить в одино́честве, стои́т непроста́я зада́ча: найти́ о́бщий язы́к с пятиле́тним озорнико́м и шалопа́ем, кото́рый не говори́т по-че́шски…

Коне́чно, мно́гие из вас узна́ли сюже́т изве́стного фи́льма «Ко́ля», кото́рый был удосто́ен мно́жества награ́д, в том числе́ и пре́мии «О́скар» за лу́чший иностра́нный фильм. По́сле его́ вы́хода на экра́н прошло́ уже́ бо́лее десяти́ лет, но исто́рия взаимоотноше́ний ме́жду ма́леньким ру́сским ма́льчиком и немолоды́м музыка́нтом до сих по́р тро́гает сердца́ зри́телей. Успе́х карти́ны, по мне́нию режиссёра Я́на Свера́ка, заключа́ется в том, что речь идёт о класси́ческом повествова́нии, в кото́ром отсу́тствуют совреме́нные, форма́льные эффе́кты. Таки́е рабо́ты устарева́ют ме́дленнее, а, возмо́жно, им и во́все не грози́т быть устаре́вшими.

Мно́гое, несомне́нно, зави́село и от актёров, кото́рым предстоя́ло реализова́ть за́мысел режиссёра. Одни́м из важне́йших моме́нтов бы́ло найти́ подходя́щего ма́льчика на гла́вную роль фи́льма, на роль Ко́ли. Наконе́ц, гла́вный геро́й был на́йден: им стал пятиле́тний москви́ч Андре́й Халимо́н. Понача́лу рабо́та не дви́галась так, как хоте́лось бы. Одна́ко вско́ре ма́льчик раскры́лся и на́чал игра́ть пе́ред ка́мерой так, как бу́дто э́то была́ во́все не игра́, а его́ со́бственная жизнь. Неслуча́йно, что и́менно э́тот ма́ленький актёр стал са́мым ю́ным облада́телем прести́жной пре́мии Че́шской киноакаде́мии «Че́шский лев».



Ко́ля (Андре́й Халимо́н) и Фра́нтишек Ло́ука (Зде́нек Свера́к) в фи́льме «Ко́ля» (1996 год)

1

Одна́ко что ста́ло с э́тим ма́льчиком? Что сейча́с происхо́дит в жи́зни Андре́я Халимо́на? Оста́лся ли он ве́рен актёрской профе́ссии и́ли вы́брал для себя́ ино́й жи́зненный путь? Об э́том и о том, как проходи́ли съёмки фи́льма, мы узна́ем из интервью́ с Андре́ем.

Журнали́ст: Андре́й, как вы ду́маете, почему́ режиссёр вы́брал и́менно вас, что оказа́ло влия́ние на реше́ние Я́на Свера́ка?

Андре́й: Мне ка́жется, простота́. Ведь я был просто́й, обыкнове́нный ма́льчик, не из актёрской семьи́. Обы́чный ребёнок, о кото́ром и был фильм.

Журнали́ст: Съёмки фи́льма проходи́ли за рубежо́м. Возника́ли ли сло́жности на съёмочной площа́дке из-за языково́го барье́ра?

Андре́й: Всё бы́ло норма́льно, все понима́ли друг дру́га.

Журнали́ст: Как скла́дывались ва́ши отноше́ния с имени́тыми колле́гами?

Андре́й: Снима́ться бы́ло о́чень легко́. Я осо́бенно подружи́лся со свое́й «киноама́мой», да́же по́сле съёмок до́лгое вре́мя её так и называ́л.

Журнали́ст: По́сле фи́льма «Ко́ля» вам поступа́ли ещё каки́е-то предложе́ния на съёмки?

Андре́й: По́сле «Ко́ли» я мно́го снима́лся в рекла́мах, а та́кже в росси́йских фи́льмах и сериа́лах. По́сле фи́льма «Му-Му» после́довал америка́нский ве́стерн «Оди́н Бог зна́ет», да́лее италья́нский фильм «Снача́ла му́зыка, пото́м слова́», росси́йские телесериа́лы «Семе́йные та́йны» и «Евла́мпия Рома́нова».

Журнали́ст: А каковы́ ва́ши пла́ны на бу́дущее? Чем хоти́те занима́ться в жи́зни?

Андре́й: Сейча́с я зака́нчиваю шко́лу, попро́бую поступи́ть на продю́серский факульте́т. Бу́ду дава́ть де́ньги на съёмки хоро́ших фи́льмов.

Журнали́ст: Что ж, нам остаётся то́лько пожела́ть уда́чи и тво́рческих успе́хов, и, коне́чно, побо́льше таки́х же до́брых и гума́нных фи́льмов, как «Ко́ля».

Интервью́ по материа́лам Интерне́та

Výklad:

1. Чехослова́кия, коне́ц **1980-х**, … Číslovku **1980-х** čteme …коне́ц ты́сяча девятьсо́т **восьмидеся́тых годо́в**… nebo zkráceně (pokud je zřejmé století z kontextu) …коне́ц **восьмидеся́тых годо́в**…
2. **«Ко́ля»** – toto jsou tzv. francouzské **uvozovky** (кавы́чки), které se zpravidla užívají i v ruském jazyce. Pokud se uvnitř těchto uvozovek nacházejí ještě další uvozovky, poté se zpravidla užívají „klasické“ uvozovky, které známe i z českého jazyka («кавы́чки „внутри́“ кавы́чек»).
3. **Продю́серский факульте́т** v Rusku existuje jako samostatná „produkční“ fakulta. Název fakulty nepřekládáme, v České republice by se nejspíš jednalo o **filmová studia**.

1. Отве́тьте на сле́дующие вопро́сы:

1. Какова́ основна́я сюже́тная ли́ния фи́льма «Ко́ля»?
2. Кто сыгра́л гла́вную роль и кто явля́ется режиссёром фи́льма?
3. Како́й пре́мией был награждён исполни́тель гла́вной ро́ли?
4. Како́в хара́ктер гла́вного геро́я? Почему́ режиссёр вы́брал и́менно э́того актёра? Как вы счита́ете, Андре́й спра́вился с зада́чей, поста́вленной пе́ред ним режиссёром? Аргументи́руйте свой отве́т.
5. В каки́х други́х фи́льмах мо́жно встре́титься с исполни́телем гла́вной ро́ли?
6. О каки́х переме́нах в конце́ 1980-х годо́в идёт речь в фи́льме?
7. Как воспринима́ются полити́ческие и обще́ственные переме́ны в Че́хии и Слова́кии в настоя́щее вре́мя, спустя́ бо́лее 20-ти лет? Каково́ ва́ше мне́ние?
8. А вы смотре́ли э́тот фильм? Понра́вился ли он вам?

2. Прочита́йте газе́тную статью́, расста́вьте ударе́ния (přízvuky)**, текст перескажи́те свои́ми слова́ми:**

Ушел из жизни Микола Гейко

13 мая 2009 г. в Москве после тяжелой болезни в возрасте 48 лет ушел из жизни украинский кинематографист Микола Гейко, который в 90-е годы жил и работал в Чехии. Именно ему принадлежит немалая заслуга в работе с пятилетним в то время *Андреем Халимоном*, сыгравшим в фильме *Яна Сверака* «Коля», за который его создатели получили заветного «Оскара». Для «Чешского телевидения» Гейко снял несколько документальных фильмов – о *Юрии Гагарине*, *Владимире Высоцком*, поволжских немцах и украинцах, которые после распада СССР переехали жить в Европу.

http://www.radio.cz/ru/novosti/

Вы зна́ете упомя́нутых в отры́вке ли́чностей? Чем знамени́ты Ю́рий Гага́рин и Влади́мир Высо́цкий? Найди́те о них каку́ю-нибудь информа́цию и напиши́те о ка́ждом сжа́тое сочине́ние.

3. Чте́ние. Прочита́йте текст. Допо́лните табли́цу, образу́я инфинити́вы от вы́деленных слов и соедини́в их по смы́слу с приведёнными существи́тельными. Полу́ченные словосочета́ния употреби́те в предложе́ниях:

Аге́нтство «ТРИТЭ́»

Андре́й Халимо́н **сыгра́л** гениа́льную роль, вы́строенную и **срежисси́рованную** не то́лько семьёй Свера́ковых, но и Никола́ем (Мико́лой) Ге́йко. Определённое влия́ние при э́том **оказа́л** и ру́сский режиссёр Ники́та Михалко́в, ведь и́менно е́го актёрское аге́нтство «ТРИТЭ́» порекомендова́ло ма́ленького актёра режиссёру Я́ну Свера́ку. А е́сли после́д-

1

ний **принадлежи́т** к са́мым популя́рным режиссёрам Че́хии, то Ники́та Михалко́в по пра́ву счита́ется одни́м из наибо́лее изве́стных режиссёров и актёров Росси́и.

О́бщество «ТРИТЭ́» бы́ло со́здано Ники́той Михалко́вым в 1987 г. (фильм «Ко́ля» **вы́шел** на экра́н в 1996 г.), и оно́ успе́шно рабо́тает до сих по́р. «ТРИТЭ́» – э́то аббревиату́ра трёх ру́сских слов: тво́рчество, това́рищество, труд. Тво́рческое объедине́ние Михалко́ва **слу́жит** приме́ром тала́нтливого объедине́ния режиссёров, актёров и други́х тво́рческих ли́чностей для созда́ния фи́льмов и воплоще́ния други́х прое́ктов.

сыгра́л	*сыгра́ть*	3	1. к эли́те
срежисси́рованную			2. на экра́н
оказа́л			3. роль
принадлежи́т			4. приме́ром
вы́шел			5. фильм
слу́жит			6. влия́ние

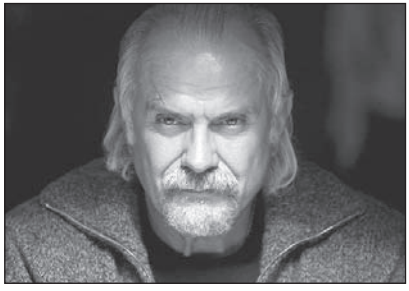
4. Прослу́шивание. Послу́шайте текст и отве́тьте на сле́дующие вопро́сы, вы́брав подходя́щий вариа́нт отве́та. Обосну́йте свой вы́бор:

1. Ники́та Михалко́в стал изве́стным благодаря́ коме́дии «Я шага́ю по Москве́». Ско́лько лет ему́ испо́лнилось в год вы́хода э́того фи́льма на экра́ны страны́?

А. 15 лет

Б. 18 лет

В. 26 лет



Актёр и режиссёр Ники́та Михалко́в. Кадр из фи́льма «12» (2007 год)

2. Как называ́ется пе́сня, кото́рую Ники́та Михалко́в испо́лнил в фи́льме «Я шага́ю по Москве́»?

А. «Я шага́ю по Москве́»

Б. «Пе́сня о Москве́»

В. Пе́сня была́ без назва́ния.

3. Почему́ Ники́та Михалко́в сра́зу по́сле оконча́ния институ́та не рабо́тает в кинемато́графе?

А. По́сле оконча́ния институ́та Ники́те Михалко́ву запрети́ли рабо́тать в кинемато́графе из-за полити́ческой обстано́вки в стране́.

Б. Э́то непра́вда: по́сле оконча́ния институ́та Ники́та Михалко́в, переéхав на Камча́тку, снима́ется в фи́льмах.

В. Око́нчив институ́т, Ники́та Михалко́в реши́л уйти́ в а́рмию.

4. Чем занима́лся Ники́та Михалко́в в пери́од с 1974 по 1984 гг.?

А. Ники́та Михалко́в бро́сил рабо́ту режиссёра и на́чал рабо́тать исключи́тельно актёром.

Б. В э́ти го́ды Ники́та Михалко́в рабо́тает актёром и режиссёром.

В. Ники́та Михалко́в прекрати́л рабо́ту в кинематогра́фии и неожи́данно ушёл на подво́дный флот на Камча́тку.

5. В 90-х гг. 20 ве́ка Ники́та Михалко́в снял фильм, за кото́рый получи́л пре́мию «О́скар» как за лу́чший иностра́нный фильм. Как называ́ется э́тот фильм?

А. «Утомлённые со́лнцем»

Б. «Сиби́рский цирю́льник»

В. «Ста́тский сове́тник»

6. Чем на́чал занима́ться Ники́та Михалко́в в нача́ле 21 ве́ка?

А. Ники́та Михалко́в на́чал занима́ться поли́тикой: он вы́двинул свою́ кандидату́ру на президе́нтские вы́боры.

Б. Ники́та Михалко́в на́чал увлека́ться исключи́тельно съёмками истори́ческих фи́льмов.

В. Ники́та Михалко́в на́чал занима́ться документа́льной публици́стикой, не прекраща́я снима́ться в фи́льмах.

7. В како́м го́роде в 2008 г. состоя́лся Междунаро́дный кинофестива́ль, на кото́ром фильм Ники́ты Михалко́ва «12» получи́л приз зри́тельских симпа́тий?

А. Фестива́ль состоя́лся в Ка́рловых Ва́рах.

Б. Фестива́ль состоя́лся в Москве́.

В. Э́тот приз фильм «12» ни на одно́м фестива́ле не получи́л.

8. Како́й из приведённых фи́льмов Михалко́ва никогда́ не́ был в спи́ске претенде́нтов на прести́жную кинопре́мию «О́скар»?

А. «Утомлённые со́лнцем»

Б. «Сиби́рский цирю́льник»

В. «12»

Жа́нры фи́льмов

5. Понима́ние. К приведённым ни́же характери́стикам жа́нров подбери́те их ве́рное определе́ние из предло́женного спи́ска. В спи́ске оста́нется оди́н жанр, попро́буйте дать ему́ характери́стику самостоя́тельно:

А. коме́дия
Б. мелодра́ма
В. приключе́нческий фильм
Г. мю́зикл
Д. истори́ческий фильм
Е. фанта́стика
Ж. документа́льный фильм
З. фильм у́жасов
И. боеви́к
К. ве́стерн

1. Сюже́т постро́ен на противостоя́нии гла́вного положи́тельного геро́я „плохи́м“ проти́вникам. В результа́те несло́жной завя́зки в са́мом нача́ле фи́льма „хоро́шие“ вы́нуждены вступа́ть в противосто́яние с „плохи́ми“. Зло неизме́нно побежда́ется с по́мощью наси́лия. Типи́чные элеме́нты – перестре́лки, дра́ки, пого́ни, оби́лие спецэффе́ктов и т. п.

2. В фи́льмах э́того жа́нра основну́ю роль игра́ют му́зыка, пе́ние и та́нцы, при э́том они́ объединены́ о́бщим, не сли́шком сло́жным сюже́том ча́сто с комеди́йными элеме́нтами.

3. Де́йствие происхо́дит на Ди́ком За́паде Аме́рики. Конфли́кт обы́чно развора́чивается ме́жду ба́ндой престу́пников и охо́тниками за награ́дой. Для э́тих фи́льмов типи́чен моти́в свобо́ды и незави́симости.

4. К э́тому жа́нру отно́сятся фи́льмы, при́званные напуга́ть зри́теля, пробуди́ть в нём та́йные и я́вные иррациона́льные стра́хи, всели́ть чу́вство трево́ги и созда́ть атмосфе́ру муча́тельного ожида́ния чего́-то стра́шного.

5. Суть э́того жа́нра – изображе́ние карти́ны не реа́льного, а чуде́сного ми́ра, кото́рый противопоста́влен обы́денной действи́тельности. При э́том вы́мышленный мир воспринима́ется зри́телем как потенциа́льно, гипотети́чески возмо́жный.

6. Э́ти карти́ны обы́чно пока́зывают вну́тренние, душе́вные пережива́ния геро́ев. Типи́чные для жа́нра геро́и – обы́чные лю́ди, не облада́ющие никаки́ми сверхесте́ственными возмо́жностями, живу́щие в одно́м ми́ре, возмо́жно, го́роде, со зри́телем.

7. Ядро́м э́того жа́нра счита́ются съёмки по́длинных собы́тий и лиц (не реконстру́кция). Те́мой э́того жа́нра стано́вятся знамени́тости, фа́кты, собы́тия и культу́рные явле́ния.

8. Для фи́льмов э́того жа́нра характе́рен юмористи́ческий подхо́д. Карти́на в пе́рвую о́чередь при́звана рассмеши́ть зри́телей и созда́ть хоро́шее настрое́ние.

9. Фи́льмы реконструи́руют реа́льные истори́ческие собы́тия.

10. Како́й жанр оста́лся? Да́йте ему́ кра́ткую характери́стику.

Отве́тьте на сле́дующие вопро́сы. Объясни́те свои́ утвержде́ния:

1. Каки́е фи́льмы вы предпочита́ете: оте́чественные и́ли иностра́нные? Почему́? В каки́х жа́нрах, по-ва́шему, оте́чественные режиссёры наибо́лее уда́чно прояви́ли себя́? С чем э́то свя́зано?
2. Како́й ваш са́мый люби́мый жанр фи́льмов? Почему́?
3. Как вы ду́маете, фи́льмы каки́х жа́нров обы́чно ока́зываются са́мыми дорогосто́ящими? Аргументи́руйте свою́ то́чку зре́ния.
4. Кака́я основна́я ра́зница ме́жду документа́льными и истори́ческими фи́льмами?
5. Разнови́дностью како́го жа́нра мо́жно назва́ть фильм о вое́нных собы́тиях?
6. Каки́е коме́дии вы предпочита́ете: романти́ческие, трагикоме́дии, чёрные коме́дии? Расскажи́те об отличи́тельных черта́х ка́ждой из э́тих разнови́дностей коме́дии.
7. Чем, с ва́шей то́чки зре́ния, привлека́ют зри́теля фи́льмы у́жасов?
8. Для каки́х жа́нров типи́чен «хэ́ппи энд»?
9. В каки́х фи́льмах, как пра́вило, не снима́ются профессиона́льные актёры? Почему́?
10. К како́му жа́нру отно́сится фильм «Ко́ля»?

6. Грамма́тика. Допо́лните текст нижеприведёнными слова́ми, поста́вив их в ну́жную фо́рму. Текст переведи́те и перескажи́те его́ со́бственными слова́ми:

Одни́м из са́мых популя́рных фи́льмов изве́стного ру́сского режиссёра Ники́ты Михалко́ва явля́ется карти́на «Сиби́рский цирю́льник». Узна́йте основну́ю ли́нию фи́льма.

Де́йствие фи́льма **(1)** …… бо́лее 100 лет наза́д, в эпо́ху правле́ния Алекса́ндра III. Сиби́рский цирю́льник – самохо́дная лесопи́лка, зака́з на произво́дство кото́рой стара́ется получи́ть в росси́йских госуда́рственных о́рганах авантюри́ст МакКрэ́кен. На по́мощь к нему́ из Аме́рики **(2)** …… очарова́тельная Джейн. **(3)** …… дочь изобрета́теля МакКрэ́кена, она́ пыта́ется повлия́ть на чино́вников Коми́ссии по техни́ческим но́вшествам. Мише́нью Джейн **(4)** …… нача́льник ю́нкерского учи́лища, замести́тель председа́теля Коми́ссии, генера́л Радло́в. Радло́в **(5)** …… в прекра́сную Джейн, не понима́я, что она́ **(6)** …… молодо́му ю́нкеру Андре́ю Толсто́му, с кото́рым она́ случа́йно знако́мится в по́езде по доро́ге в Москву́. Ю́нкер Толсто́й ни от кого́ любо́вь к Джейн не скрыва́ет.

Развя́зка наступа́ет в теа́тре. Андре́й Толсто́й, **(7)** …… роль Фи́гаро в студе́нческой поста́новке «Севи́льского цирю́льника», в поры́ве ре́вности броса́ется со сце́ны на генера́ла Радло́ва. К несча́стью Андре́я, в теа́тре **(8)** …… сам

вели́кий князь Алексе́й Алекса́ндрович и царе́вич Михаи́л, в покуше́нии на кото́рых обвиня́ют молодо́го ю́нкера.

Тепе́рь бы́вшего ю́нкера, **(9)** …… в кандалы́, отправля́ют в Сиби́рь. **(10)** …… ли Андре́ю когда́-нибудь уви́деть Джейн…?

1. происходи́ть
2. направля́ться
3. изобража́ть
4. станови́ться
5. влюбля́ться
6. симпатизи́ровать
7. исполня́ть
8. находи́ться
9. закова́ть
10. уда́ться

Объясни́те значе́ние слов: цирю́льник, авантюри́ст, ю́нкер, вели́кий князь, царе́вич, кандалы́

7. Найди́те сино́нимы и употреби́те их в предложе́ниях:

1. эпо́ха
2. по́мощь
3. очарова́тельный
4. стара́ться
5. нача́льник
6. скрыва́ть
7. но́вшество
8. нра́виться

А. изобрете́ние
Б. руководи́тель
В. вре́мя
Г. преле́стный
Д. подмо́га
Е. пыта́ться
Ж. симпатизи́ровать
З. пря́тать

Složená přídavná jména typu ПЯТИЛЕ́ТНИЙ

Složená přídavná jména, jejichž první částí je číslovka, se píší **dohromady**. Číslovka má tvar **2. pádu**. Pozorujte:

двухдне́вная го́нка
трёхко́мнатная кварти́ра
четырёхзвёздочный оте́ль
пятиле́тний ребёнок
восьмикилометро́вая диста́нция
одиннадцатито́нный груз
двадцатипятиметро́вый бассе́йн
восьмисотпятидесятиле́тний юбиле́й

Pamatujte:

1. Výjimky tvoří číslovky **сто** a **девяно́сто**, které si uvnitř přídavného jména ponechávají tvar **1.** pádu: **сто**дне́вный, **девяносто**ле́тний.
2. Číslovky **оди́н**, **ты́сяча**, **миллио́н**, **миллиа́рд** se pojí s druhou částí slova pomocí samohlásek **о** a **е**: одн**о**дне́вный, тысяч**е**ле́тний, миллион**о**голо́сый, миллиард**о**фу́товый.
3. Pokud po číslovkách **двух-, трёх-, четырёх-** začíná druhá část slova na я, následuje po nich **tvrdý znak**: двух**ъя́**русный, трёх**ъя́**дерный, четырёх**ъ**язы́чный.
4. Složená přídavná jména, jejichž první částí je číslice, **kterou píšeme číslovkou**, se píší **s pomlčkou**: 25-ле́тний, 30-проце́нтный.
5. Ačkoli má každé ruské slovo pouze jeden hlavní přízvuk, u složených přídavných jmen si i číslovka z části zanechává svůj přízvuk, který se ale zpravidla neznačí: девяно́столе́тний, ты́сячеле́тний, шести́голо́сый atd. Při výslovnosti však tyto přízvuky musíme mít na zřeteli.

8. Прочита́йте словосочета́ния:

2-сло́йный пиро́г, 28-ле́тний молодо́й челове́к, 19-неде́льный срок, 40-гра́дусный моро́з, 753-метро́вое зда́ние, 4-ка́мерный сейф, 200-сло́вный дикта́нт, 1-кле́точный органи́зм, 85-проце́нтный результа́т, 3-язы́чный слова́рь, 6-голо́сое произведе́ние, 90-ты́сячный жи́тель, 400-метро́вый стадио́н, 6-ме́сячная стажиро́вка

9. Образу́йте словосочета́ния по образцу́:

(2 неде́ля) о́тпуск → двухнеде́льный о́тпуск

1. (5 день) рабо́чая неде́ля **2.** (8 час) рабо́чий день **3.** (6 ко́мната) кварти́ра **4.** (16 эта́ж) дом **5.** (3 колесо́) велосипе́д **6.** (15 мину́та) фильм **7.** (100 метр) диста́нция **8.** (300 килогра́мм) груз **9.** (2 я́рус) крова́ть **10.** (90 проце́нт) успева́емость **11.** (14 строк) стихотворе́ние **12.** (3 член) семья́ **13.** (1000 се́рия) фильм **14.** (23 год) дочь

Vyjádření jistoty a domněnky

Pozorujte následující věty:

Несомне́нно, мно́гие зна́ют изве́стного режиссёра Я́на Свера́ка.

Не́которые из его́ фи́льмов мы, **коне́чно**, ви́дели по не́сколько раз.

Бесспо́рно, на све́те мно́го тала́нтливых лю́дей.

1

Возмо́жно, э́тот актёр не подхо́дит для ро́ли Га́млета.

Языково́й барье́р для него́, **наве́рное**, бу́дет большо́й пробле́мой.

Мо́жет быть, он спра́вится с поста́вленной пе́ред ним зада́чей.

Vsuvky, které jsou použity v prvních třech větách, vyjadřují velkou míru **jistoty** – mluvčí si je jistý tím, o čem mluví. Naopak, zvýrazněná slova ve druhém rámečku vyjadřují pouze **domněnku** či **předpoklad** mluvčího.

Tato slova jsou v ruštině **velmi frekventovaná**. Naučte se je a používejte je v řeči. Mezi další velmi časté vsuvky vyjadřující jistotu patří např.: безусло́вно, очеви́дно, apod.

Pamatujte:

1. Pozor na interpunkci: vsuvky jsou ve větě **vždy z obou stran odděleny čárkou**.

2. Umístění těchto slov ve větě **není pevné**, proto je můžeme použít **libovolně**.

10. Испо́льзуя вво́дные слова́ (vsuvky)**, сде́лайте по образцу́ из предположе́ний утвержде́ния:**

Образец: Михаи́л, наве́рное, тала́нтливый актёр. → Михаи́л, несомне́нно/бесспо́рно/коне́чно, тала́нтливый актёр.

1. Но́вая коме́дия, возмо́жно, о́чень смешна́я. **2.** Что́бы доби́ться успе́ха, ну́жно, наве́рное, мно́го рабо́тать. **3.** Мо́жет быть, я мог бы стать вели́ким актёром и сыгра́ть мно́жество великоле́пных роле́й в теа́тре и кино́. **4.** Возмо́жно, геро́й влюби́лся в герои́ню с пе́рвого взгля́да. **5.** Наве́рное, есть суще́ственная ра́зница ме́жду телесериа́лами и больши́м кино́. **6.** Э́тот челове́к, возмо́жно, вызыва́ет у меня́ чу́вство глубо́кого уваже́ния. **7.** Его́ после́дний фильм, мо́жет быть, досто́ин пре́мии на кинофестива́ле. **8.** Я, наве́рное, хоте́л бы знать, что случи́лось с исполни́телем гла́вной ро́ли.

Расшире́ние слова́рного запа́са, и́ли что зна́чит э́то сло́во?

акт	dějství, jednání
амплуа́	herecká role (*tyto role souvisí se skutečným vzezřením, chováním a charakteristikou herce či herečky; např. role milence, role krasavice apod.*)
афи́ша	plakát, oznámení

бис (выходи́ть на б., вызыва́ть на б.)	opakovat! přidat!
дубль	opakovaný záběr, dubl
за́навес	opona
де́йствие	dějství, jednání, děj
кадр	záběr, snímek
ка́мера	kamera
монта́ж	střih, sestřih *(filmu)*, montáž
постано́вка	inscenace, představení
пье́са	divadelní hra
репертуа́р	repertoár
репети́ция	zkouška, korepetice
спекта́кль	divadelní představení
сце́на	jeviště
сцена́рий	scénář

11. Как вы ду́маете, к чему́ отно́сятся приведённые слова́: к сфе́ре теа́тра и́ли кино́?

за́навес, кадр, монта́ж, сце́на, ка́мера, конта́кт со зри́телем, се́рия, пье́са, постано́вка, дубль, бис

Кино́: . . . . . .

Теа́тр: . . . . . .

Что вам как зри́телю бли́же: кино́ и́ли теа́тр? Почему́? Как вы счита́ете, что трудне́е для актёра: игра́ть в теа́тре и́ли снима́ться в кино́? Прокомменти́руйте свой отве́т.

12. Разгово́рная пра́ктика. Рабо́тайте в па́рах и́ли гру́ппах. Подгото́вьте диало́ги:

А. Вы случа́йно прочита́ли объявле́ние в газе́те. Че́рез неде́лю состои́тся ка́стинг на но́вый истори́ческий фильм. Вы хоти́те узна́ть по́лную информа́цию о ка́стинге и о но́вом фи́льме. Позвони́те в о́фис и подро́бно обо всём расспроси́те.

Б. Вы дире́ктор киносту́дии и выбира́ете но́вых кандида́тов на гла́вную роль в но́вом приключе́нческом фи́льме. По́сле репети́ций вы ли́чно бу́дете говори́ть с ка́ждым претенде́нтом. Разыгра́йте диало́ги «вы – претенде́нт».

В. Вы рабо́таете журнали́стом. На у́лице вы встре́тили изве́стного актёра, сыгра́вшего гла́вную роль в ва́шем люби́мом фи́льме. Вы попроси́ли звезду́ дать вам интервью́. Актёр согласи́лся. Что вас бу́дет интересова́ть? Разыгра́йте диало́г.

Г. Вы режиссёр театра́льной постано́вки, репе́тиции кото́рой продолжа́ются уже́ три ме́сяца. Одна́ко вы не дово́льны актёром, исполня́ющим гла́вную роль. Вам ну́жно с ним серьёзно поговори́ть и найти́ реше́ние да́нной пробле́мы. Разыгра́йте диало́г «вы – актёр»

13. Письмо́. Прочита́йте объявле́ние в газе́те.

Требуется режиссёр-сценарист

Написание сценариев для программ, проводимых для молодёжи города, просмотр творческих коллективов, руководство процессом репетиций. Рассмотрим кандидатуры инициативных студентов (вечернего и заочного отделения). Полный рабочий день, з/пл. 10000 рублей.

Требования к кандидатам: профильное образование (высшее или среднее), инициативность, самостоятельность. Опыт работы приветствуется.

Ирина Викторовна Некрасова

директор киностудии «СОЛЯ»

г. Санкт-Петербург

ул. Гражданская, 10/1

Как написа́ть заявле́ние?

Что тако́е заявле́ние?

Заявле́ние – э́то официа́льное сообще́ние в пи́сьменной и́ли у́стной фо́рме, ча́ще всего́ содержа́щее предложе́ние, про́сьбу и́ли жа́лобу како́го-либо челове́ка, кото́рые адресо́ваны и́ли организа́ции, и́ли определённому лицу́.

Заявле́ние включа́ет сле́дующие реквизи́ты:

1. Наименова́ние адреса́та, кото́рому заявле́ние направля́ется.
2. И́мя, о́тчество, фами́лию и а́дрес а́втора заявле́ния.
3. Наименова́ние докуме́нта.
4. Изложе́ние заявле́ния (предложе́ния, про́сьбы, жа́лобы).
5. О́пись докуме́нтов, прилага́емых к заявле́нию.
6. Да́ту, по́дпись.

Посмотри́те, как мо́жно написа́ть заявле́ние:

Директору киностудии «СОЛЯ»
г-же И.В. Некрасовой

И.И. Тараканова, проживающего по адресу:
г. Санкт-Петербург, ул. Ромашковая, д.7, кв.102
Тел. 89222545631

ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу рассмотреть мою кандидатуру на должность режиссёра-сценариста. Резюме к заявлению прилагается.

17 ноября 2008 г. Игорь Иванович Тараканов

Напиши́те заявле́ния:

1) о приёме на рабо́ту на и́мя дире́ктора заво́да «Фа́кел» В.Н. Па́влова

2) о вы́даче па́спорта на и́мя нача́льника па́спортного стола́ О.П. Васи́льевой

3) о предоставле́нии о́тпуска на и́мя нача́льника отде́ла ка́дров А.Ю. Бори́сова

4) о зачисле́нии в аспиранту́ру на и́мя ре́ктора Пе́рмского госуда́рственного университе́та И.Ю. Макари́хина

1

Внима́тельно изучи́те образе́ц резюме́ и напиши́те свой вариа́нт.

Игорь Иванович Тараканов

Дата рождения: 01.07.1986
Адрес: г. Санкт-Петербург, ул. Ромашковая, д.7, кв.102
Телефон дом.: 123-12-13
Телефон моб.: 89222545631
e-mail: tarakanov@mail.ru

ОПЫТ РАБОТЫ:

10.2008 – наст. время ООО «Праздник на заказ»
Заместитель директора
Функции:
- подготовка праздников (написание сценариев, разработка развлекательных программ, подготовка номеров)
- работа с клиентами

02.2005 – 02.2008 «Дом творчества юных»
Массовик-затейник
Функции:
- внеклассная работа с детьми
- подготовка детских праздников

ОБРАЗОВАНИЕ:

09.2003 – 06.2008 Санкт-Петербургский государственный институт культуры и искусств, факультет режиссуры и продюсерского мастерства. Специальность – режиссура театрализованных представлений и праздников

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ НАВЫКИ И ЗНАНИЯ:

Windows, MS Office, Internet – опытный пользователь
большой опыт написания сценариев

ЗНАНИЕ ЯЗЫКОВ: английский, свободно
немецкий, со словарём

ПРОЧЕЕ: Не курю, имеются водительские права кат. В.
Хобби – спорт, чтение, живопись.

14. Повторéние – тест. Склонéние имён существи́тельных мужскóго рóда в еди́нственном числé и спряжéние глагóлов ти́па *рабóтать, ревновáть*. Допóлните прáвильную фóрму существи́тельных и глагóлов в настоя́щем врéмени:

1. Мой брат ..... (выбирáть) в Прáге кандидáта на глáвную роль в ..... (мю́зикл). **2.** Сегóдня мы ..... (окáзывать) поддéржку молоды́м талáнтам, а зáвтра они́ ..... (порáдовать) нас свои́ми рабóтами. **3.** Наш сын ..... (игрáть) в ..... (теáтр) ужé вторóй год. **4.** Студéнты ..... (инсцени́ровать) ..... (романáн) Толстóго. **5.** А чем ты ..... (зарабáтывать) на жизнь? И́ли всё ещё сиди́шь на шéе * у ..... (муж)? **6.** Э́тот знамени́тый режиссёр, к сожалéнию, на днях ..... (эммигри́ровать) за ..... (океáн). **7.** Как ..... (склáдываться) их сýдьбы вдали́ от ..... (дом)? **8.** Евгéний ..... (рабóтать) над ..... (монтáж) нóвого фи́льма. **9.** Репертуáр ..... (теáтр) ..... (обновля́ться) кáждый год. 10. Мы ..... (просмáтривать) матери́ал кадр за ..... (кадр). **11.** На премьéре ..... (спектáкль) я всегдá ..... (встречáть) знакóмых. **12.** Почемý егó карти́ны никогдá не ..... (получáть) ..... (приз) зри́тельских симпáтий? **13.** Мы не ..... (понимáть) сýти ..... (вéстерн). **14.** Они́ внимáтельно ..... (читáть) диалóги ..... (сценáрий).

* Сидéть на шéе *у когó* – žít na cizí účet

Результáт: без оши́бки – отли́чно, 1-2 оши́бки – хорошó, 3-4 оши́бки – удовлетвори́тельно, 5 и бóлее оши́бок – неудовлетвори́тельно.

15. Тести́рование. Вы́берите прáвильный вариáнт, предложéния переведи́те и запóмните глагóльное управлéние (slovesné vazby)**:**

1. Пассажи́р отстáл ..... .

а) на пóезд **б)** от пóезда **в)** с пóезда **г)** пóезд

2. Рáньше мы чáсто игрáли ..... .

а) с настóльными и́грами **б)** настóльные и́гры

в) в настóльные и́гры **г)** к настóльным и́грам

3. Нáдо извини́ться ..... за беспокóйство.

а) емý **б)** к немý **в)** пéред ним **г)** с ним

4. Онá хорошó разбирáется ..... .

а) в истóрии **б)** истóрию **в)** об истóрии **г)** с истóрией

1

5. Весь день он уха́живал ..... .

а) к больно́й сестре́ **б)** с больно́й сестро́й

в) больну́ю сестру́ **г)** за больно́й сестро́й

6. Я зашёл в кафе́, что́бы спря́таться ..... .

а) пе́ред дождём **б)** дождю́ **в)** дождя́ **г)** от дождя́

7. На чемпиона́те мы дости́гли ..... .

а) хоро́шим результа́там **б)** хоро́ших результа́тов

в) хоро́шие результа́ты **г)** с хоро́шими результа́тами

8. Что повлия́ло ..... ?

а) твоему́ реше́нию **б)** на твоё реше́ние

в) у твоего́ реше́ния **г)** о твоём реше́нии

9. Она́ тща́тельно следи́ла ..... студе́нта.

а) за выступле́нием **б)** выступле́ние

в) на выступле́ние **г)** с выступле́нием

10. О́льга оби́делась ..... .

а) свою́ сестру́ **б)** у свое́й сестры́ **в)** на свою́ сестру́ **г)** со свое́й сестро́й

11. Ему́ тру́дно привы́кнуть ..... .

а) на кита́йскую ку́хню **б)** кита́йской ку́хне

в) кита́йскую ку́хню **г)** к кита́йской ку́хне

12. Ма́ма попроси́ла меня́ присмотре́ть ..... .

а) за ребёнком **б)** ребёнка **в)** на ребёнка **г)** с ребёнком

13. Не серди́сь ..... за опозда́ние.

а) со мной **б)** на меня́ **в)** меня́ **г)** у меня́

14. Оле́г не мог сосредото́читься ..... .

а) в рабо́те **б)** на рабо́ту **в)** о рабо́те **г)** на рабо́те

15. Мы стро́го отно́симся ..... .

а) на свою́ до́чку **б)** со свое́й до́чкой **в)** к свое́й до́чке **г)** у свое́й до́чки

16. Она́ доби́лась ..... .

а) исключи́тельных результа́тов

б) исключи́тельные результа́ты

в) с исключи́тельными результа́тами

г) исключи́тельными результа́тами

16. Переведи́те:

а) 1. V zahraničí jsme měli potíže kvůli jazykové bariéře. **2.** Od 15 let jsem natáčel reklamy a televizní seriály. **3.** S našimi partnery z Ruska jsme bohužel nenašli společnou řeč. **4.** Stále aktuální téma nového historického filmu mělo zásadní vliv na jeho natáčení. **5.** Jednu z hlavních rolí v této komedii ztvárnil známý český herec. **6.** V roce 1997 dostal film „Kolja“ cenu Oskar za nejlepší zahraniční film. **7.** Podstatou historických filmů je rekonstrukce skutečných událostí. **8.** Bezesporu je to jeden z nejlepších amerických herců. **9.** Který filmový žánr máte nejraději? **10.** Podle názoru samotného režiséra spočívá úspěch filmu v jeho jednoduchosti. **11.** Natáčení probíhalo ve vlasti hlavního hrdiny. **12.** Syžetem této tragédie je boj za svobodu. **13.** Tento ruský režisér natočil několik dokumentárních filmů. **14.** Po dokončení střední školy se tato talentovaná herečka hlásila na fakultu divadelního umění. **15.** Před námi je nelehký úkol.

б) 1. Актёр, сыгра́вший гла́вную роль в э́том фи́льме, пока́ знамени́т то́лько свои́ми рабо́тами в теа́тре. **2.** Ники́та Михалко́в снял фильм «Утомлённые со́лнцем», получи́вший пре́мию «О́скар» за лу́чший иностра́нный фильм. **3.** Вы́йдя на экра́ны страны́, фильм стал о́чень популя́рным. **4.** Детекти́вы, напи́санные Ага́той Кри́сти, ча́сто вдохновля́ют режиссёров и сценари́стов. **5.** Кандида́т, успе́шно проше́дший собесе́дование, полу́чит приглаше́ние во второ́й тур. **6.** Име́я пятиле́тний о́пыт рабо́ты в сфе́ре шоуби́знеса, я был вполне́ уве́рен в себе́. **7.** Заявле́ние, напи́санное с оши́бками, несомне́нно, сыгра́ет не в по́льзу кандида́та. **8.** Одни́м из наибо́лее изве́стных представи́телей жа́нра коме́дии счита́ется Ча́рли Ча́плин, созда́вший знамени́тый трагикоми́ческий о́браз бродя́жки Ча́рли. **9.** Он оста́лся ве́рен э́тому жа́нру, принёсшему ему́ мирову́ю сла́ву. **10.** Нача́в съёмки но́вого фи́льма, режиссёр вдруг столкну́лся с пробле́мой. **11.** Пу́блика не хоте́ла отпуска́ть актёров со сце́ны, вызыва́я их на бис сно́ва и сно́ва. **12.** Сериа́л, нача́вшийся в про́шлом году́, наве́рное, бу́дет бесконе́чным. **13.** У э́того актёра амплуа́ геро́я-любо́вника. **14.** Предложе́ния, поступа́емые в после́днее вре́мя, меня́ не интересу́ют. **15.** Зако́нчив шко́лу, я реши́л поступа́ть на журфа́к.

А вы зна́ете, что тако́е кинолянпы? Послу́шайте.

Кинолянпы – э́то техни́ческие, логи́ческие и́ли факти́ческие оши́бки при съёмках и́ли монтаже́ фи́льма.

Вы уже́ зна́ете сюже́т фи́льма «Сиби́рский цирю́льник». Тепе́рь послу́шайте и прочита́йте, каки́е кинолянпы мо́жно заме́тить в э́том фи́льме. Ни́же не́сколько приме́ров.

- В нача́ле фи́льма (э́то 1905 год) америка́нские каде́ты бе́гают в противога́зах. Одна́ко противога́з изобрели́ лишь в 1915 году́.

- Флаг США, пока́занный в нача́ле фи́льма, испо́льзуется в на́ше вре́мя: он соде́ржит 50 звёзд, ка́ждая из кото́рых соотве́тствует одному́ шта́ту в соста́ве госуда́рства. Но в 1905 г. шта́тов, а зна́чит и звёзд на фла́ге, бы́ло то́лько 44.
- Де́йствие моско́вских сцен «Сиби́рского цирю́льника» происхо́дит в 1885 г. Принима́я прися́гу юнкеро́в, царь Алекса́ндр III сиди́т на коне́ с ма́леньким ма́льчиком лет 6–7 – насле́дником престо́ла. Одна́ко в действи́тельности бу́дущему царю́ Никола́ю II в 1885 г. испо́лнилось уже́ 17 лет.
- В сце́не, где Джейн приезжа́ет в ла́герь к сы́ну (э́то 1905 год), пока́зывают автомоби́ль «Форд». Моде́ль, на кото́рой Джейн приезжа́ет, была́ вы́пущена то́лько в 20-х и́ли 30-х гг. 20 ве́ка.

Кадр из фи́льма «Сиби́рский цирю́льник» (1998 год): Алекса́ндр III (Ники́та Михалко́в) на коне́ с ю́ным насле́дником престо́ла

СПОРТ – НО́ВЫЕ ПЕРСПЕКТИ́ВЫ 2

Часть А

Вы́учите сле́дующие слова́:

Б **боро́ться, борю́сь, бо́решься, бо́рются** – bojovat, bít se
борьба́, -ы́ *ž* – boj, zápas
быва́ть, -а́ю, -а́ешь, -а́ют – bývat, stávat se
В **возрожде́ние, -ия** *s* – znovuzrození, vzkříšení
воспита́ние, -ия *s* – výchova
вы́держать, -жу, -жишь, -жат – vydržet, snést
Г **гля́нцевый, -ая, -ое, -ые** – lesklý, naleštěný
Д **достиже́ние, -ия** *s* – úspěch, vymoženost, dosažení
З **завоёвывать, -аю, -аешь, -ают** – vydobývat, získávat
защища́ть, -а́ю, -а́ешь, -а́ют – bránit, chránit, obhajovat
знамени́тый, -ая, -ое, -ые – proslulý, slavný, známý
зна́чимый, -ая, -ое, -ые – důležitý, významný
И **изма́тывающий, -ая, -ее, -ие** – vysilující, vyčerpávající
К **ката́ние, -ия** *s* **(фигу́рное к.)** – projížďka, ježdění (krasobruslení)
ко́мплекс, -а *m* – komplex, systém, soustava
корт, -а *m* – kurt
Л **ла́сточка, -и** *ž* – vlaštovka
М **меда́ль, -и** *ž* – medaile
Н **наблюда́ть, -а́ю, -а́ешь, -а́ют** – pozorovat, sledovat, dohlížet
наравне́ *с чем* – zároveň, tak jako
недосяга́емый, -ая, -ое, -ые – nedosažitelný, nedostižný
О **о́блик, -а** *m* – vzhled, profil, zevnějšek
обло́жка, -и *ž* – obálka *(časopisu, knihy)*
оборо́нный, -ая, -ое, -ые – obranný
опе́ка, -и *ž* – péče, opatrování
опозо́рить, -рю, -ришь, -рят – zostudit, zhanobit, potupit
отме́тить, -чу, -тишь, -тят – poznamenat, podotknout, poukázat
отрази́ться, -жу́сь, -зи́шься, -жа́тся *на чём* – odrazit se, projevit se
ошиба́ться, -а́юсь, -а́ешься, -а́ются – plést se, chybovat
П **пестри́ть, -рю́, -ри́шь, -ря́т** – zpestřovat
пла́нка, -и *ž* – tyčka, lať, plaňka
пози́ция, -ии *ž* – pozice, stanovisko
покло́нник, -а *m* – ctitel, nápadník, vyznavač
покори́тель, -ля *m* – dobyvatel
по́просту – prostě, obyčejně
пораже́ние, -ия *s* – porážka
постара́ться, -а́юсь, -а́ешься, -а́ются *о чём* – vynasnažit se, přičinit se *o co*
потенциа́л, -а *m* – potenciál
похва́статься, -аюсь, -аешься, -аются *чем* – pochlubit se *čím*
прира́вниваться, -аюсь, -аешься, -аются – přirovnávat se

присуди́ть, -жу́, -дишь, -дят – přiřknout, přidělit, přisoudit
про́чный, -ая, -ое, -ые – pevný, odolný, stálý
прыжо́к, -жка́ *m* – skok

Р **распа́д, -а** *m* – rozpad
рекордсме́нка, -и *ž* – rekordmanka

С **сбор, -а** *m* – soustředění *zde*
сле́жка, -и *ž* – sledování, špehování, slídění
сопе́рник, -а *m* – soupeř
соста́в, -а *m* – sestava, složení, soubor
составля́ющая, -ей *ž zpodst.* – složka, komponent, součást
спортсме́н, -а *m* – sportovec
стра́стный, -ая, -ое, -ые – vášnivý, náruživý

Т **тала́нт, -а** *m* – talent
темп, -а *m* **[тэ]** – tempo, rychlost
теннисист, -а *m* **[тэ]** – tenista
те́ннисный, -ая, -ое, -ые [тэ] – tenisový
тень, -и *ž* – stín
ти́тул, -а *m* – titul
толчо́к, -чка́ *m* – impuls, podnět, popud *zde*
трампли́н, -а *m* – odrazový můstek *(i přeneseně)*
турни́р, -а *m* – turnaj, klání

У **уделя́ться, -я́ется, -я́ются** *(1. a 2. os. se neužívá)* – věnovat se, udělovat se
у́личный, -ая, -ое, -ые – pouliční
утвержда́ть, -а́ю, -а́ешь, -а́ют – tvrdit, utvrzovat, schvalovat

Ф **фигури́стка, -и** *ž* – krasobruslařka

Ч **чемпиона́т, -а** *m* – mistrovství, šampionát, závody
чемпио́нский, -ая, -ое, -ие – mistrovský, přebornický
честь, -и *ž* – čest

Ш **шест, -а́** *m* – tyč, tyčka
шоуби́знес, -а *m* **[нэ]** – showbyznys

Э **эстафе́та, -ы** *ž* – štafeta

Я **я́ркий, -ая, -ое, -ие** – jasný, zářivý, výrazný

Запо́мните!

сло́вом	zkrátka, zkrátka a dobře
отрази́ться на всех сфе́рах жи́зни	projevit se ve všech sférách života
уделя́ть осо́бое внима́ние	věnovat zvláštní pozornost
обойти́ стороно́й *кого́, что*	vyhnout se *komu, čemu*, nechat stranou *koho, co*
приня́ть эстафе́ту	převzít štafetu *(i přeneseně)*
остава́ться в тени́	zůstávat ve stínu *(i přeneseně)*

Часть Б

Спорт: вчера́ и сего́дня

Послу́шайте, а зате́м прочита́йте текст. Перескажи́те его́ со́бственными слова́ми:

Спорт в Росси́и всегда́ был не́что бо́льшее, чем про́сто акти́вное проведе́ние вре́мени. В сове́тские времена́ разви́тию спо́рта, воспита́нию но́вых тала́нтов, кото́рыми бы могла́ горди́ться вся страна́, уделя́лось осо́бое внима́ние. Побе́ды же и – ещё бо́лее – пораже́ния на междунаро́дных соревнова́ниях прира́внивались к ва́жным госуда́рственным собы́тиям, за кото́рыми ли́чно наблюда́ли са́мые высокопоста́вленные лю́ди страны́. Сло́вом, спорт был, наравне́ с а́рмией, оборо́нным ко́мплексом и промы́шленным потенциа́лом, визи́тной ка́рточкой страны́ и зна́чимой составля́ющей её полити́ческого о́блика.

Росси́йская теннисистка Мари́я Шара́пова

Возмо́жно, и́менно благодаря́ э́тому сове́тская э́ра подари́ла большо́му миро́вому спо́рту таки́х выдаю́щихся спортсме́нов, как Лев Я́шин, Владисла́в Третья́к, Серге́й Бу́бка, Ири́на Родни́на и мно́гие други́е. И́менно они́ завоёвывали меда́ли на соревнова́ниях, боро́лись за чемпио́нские ти́тулы, защища́ли честь страны́. И́менно благодаря́ их достиже́ниям сове́тский спорт был ча́сто недосяга́ем для сопе́рников. Коне́чно, за э́тими успе́хами стоя́ли каждодне́вные изма́тывающие трениро́вки и сбо́ры. К сожале́нию, не ка́ждый мог вы́держать тако́го те́мпа. Кро́ме того́, не бу́дем забыва́ть и о всеви́дящем о́ке компа́ртии, кото́рое ча́сто по́просту устра́ивало сле́жку за спортсме́нами, что́бы они́ не опозо́рили честь страны́. Согласи́тесь, что жить и рабо́тать под тако́й «опе́кой» понра́виться далеко́ не ка́ждому.

Распа́д Сове́тского Сою́за отрази́лся на всех сфе́рах жи́зни. Не обошёл он сторо́ной и спорт. Огля́дываясь наза́д, мо́жно сказа́ть, что и́менно нача́ло 90-х годо́в бы́ло для спо́рта наибо́лее тру́дным эта́пом. Ске́птики утвержда́ли, что возрожде́нию большо́го

2

росси́йского спо́рта не быва́ть. К сча́стью, они́ ошиба́лись. Коне́ц мину́вшего ве́ка доказа́л, что Росси́я – страна́, бога́тая на тала́нты.

Сего́дня росси́йские спортсме́ны опя́ть на веду́щих пози́циях в ми́ре. Таки́е ви́ды спо́рта, как хокке́й, футбо́л, фигу́рное ката́ние, где у Росси́и про́чные тради́ции, мо́гут похва́статься имена́ми молоды́х, но уже́ имени́тых спортсме́нов, таки́ми как Алекса́ндр Ове́чкин, Андре́й Арша́вин, Евге́ний Плю́щенко. Еле́на Исинба́ева, мирова́я рекордсме́нка по прыжка́м с шесто́м, как бы приняла́ эстафе́ту от знамени́того покори́теля пла́нки Серге́я Бу́бки.

Интере́сно, что начина́ют развива́ться и те ви́ды спо́рта, кото́рые в сове́тское вре́мя остава́лись в тени́. Осо́бенно хо́чется отме́тить те́ннис – игру́, толчо́к к разви́тию кото́рой, наве́рное, сто́ит присуди́ть пе́рвому президе́нту РФ Бори́су Е́льцину. И́менно он, стра́стный покло́нник э́того ви́да спо́рта, позабо́тился о том, что́бы те́ннис стал эли́тной и прести́жной игро́й. И э́то принесло́ результа́ты. Пе́рвой ла́сточкой был Евге́ний Ка́фельников, пе́рвый из россия́н, вы́игравший в 1996 году́ турни́р Большо́го шле́ма, откры́тый чемпиона́т Фра́нции. А пото́м пришли́ други́е теннисисты, заста́вившие говори́ть о Росси́и как о те́ннисной держа́ве: Мара́т Са́фин, Мари́я Шара́пова, Еле́на Деме́нтьева и други́е.

Одна́ко спорт сего́дня – э́то уже́ совсе́м ино́й спорт. Э́то спорт не кома́ндных достиже́ний, а борьба́ я́рких ли́чностей за побе́ду, за популя́рность, за возмо́жность проявить себя́ где́-то ещё. Действи́тельно, для мно́гих спорт стано́вится лишь трампли́ном в соверше́нно ины́е сфе́ры, пре́жде всего́, в шоуби́знес и поли́тику. Спортсме́ны уже́ давно́ ста́ли ча́стью туsóвки и никого́ не удивля́ет, что у́личные изда́ния пестря́т изве́стиями о ли́чной жи́зни изве́стных хоккеи́стов, футболи́стов, гимна́сток и фигури́сток. Все уже́ та́кже привы́кли к тому́, что теннисистки завоёвывают свою́ сла́ву не на те́ннисных ко́ртах, а на обло́жках гля́нцевых журна́лов, а лу́чшие женихи́ страны́ – э́то хоккеи́сты, игра́ющие в соста́ве се́веро-америка́нской НХЛ.

Что ж, всё меня́ется, меня́ется и спорт. Одна́ко как ра́ньше, так и сейча́с в сердца́х зри́телей и боле́льщиков всего́ ми́ра живёт любо́вь к э́тому удиви́тельному ми́ру достиже́ний и побе́д.

Výklad:

1. Podstatné jméno **о́ко** (množné číslo о́чи, оче́й, оча́м...) se dnes užívá pouze buď v básnické řeči, nebo obrazně v běžné mluvě (о́ко компа́ртии, о́ко госуда́рево, стихотворе́ние «О́чи чёрные» apod.)
2. **Компа́ртия** je zkratka celého slovního spojení **коммунисти́ческая па́ртия**.
3. Pojmem **турни́р Большо́го шле́ма** rozumíme tenisový Grand Slam – čtyři nejvýznamnější mezinárodní tenisové turnaje (Wimbledon, French Open, Australian Open a US Open).
4. Slovo **тусо́вка** se překládá jako **vybraná, vznešená společnost** (přeneseně smetánka) a používá se zejména ve vztahu k showbyznysu. Jde o argotický výraz.
5. **НХЛ** je zkratka celého názvu **Н**ациона́льная **Х**окке́йная **Л**и́га (česky: NHL).

1. Отве́тьте на сле́дующие вопро́сы:

1. Каково́ бы́ло отноше́ние глав Сове́тского Сою́за к спо́рту?
2. Что, по ва́шему мне́нию, стоя́ло за успе́хами сове́тской сбо́рной?
3. Како́й пери́од был са́мым тру́дным для росси́йского спо́рта? Почему́? Каки́е полити́ческие собы́тия э́тому спосо́бствовали?
4. Как вы ду́маете, каки́м о́бразом измени́лся спорт за после́дние 20 лет? Э́ти измене́ния, по-ва́шему, произошли́ в лу́чшую и́ли в ху́дшую сто́рону?
5. Шоуби́знес и совреме́нный спорт – две взаимосвя́занные сфе́ры жи́зни. Вы согла́сны с э́тим утвержде́нием? Обосну́йте свою́ то́чку зре́ния.
6. Назови́те са́мых изве́стных, по ва́шему мне́нию, спортсме́нов и спортсме́нок Росси́и и́ли Сове́тского Сою́за. В каки́х ви́дах спо́рта они́ выступа́ют (выступа́ли)?
7. Что вы ду́маете о перспекти́вах разви́тия че́шского спо́рта?
8. Каки́е ви́ды спо́рта явля́ются на сего́дняшний день са́мыми популя́рными? С чем э́то, по-ва́шему, свя́зано?

2. Прочита́йте газе́тную статью́, расста́вьте ударе́ния, текст перескажи́те свои́ми слова́ми:

«О спорт, ты мир!»

20 июля 1924 года вышел первый номер газеты «Красный спорт». Раньше, чем была принята конституция СССР, в самый разгар летних Олимпийских игр в Париже, на которых, кстати, советские спортсмены еще не выступали. В 1945 г. заглавие поменялось, и Красный стал Советским. Еще недавно «Советский спорт» – единственная спортивная газета, которая выходила ежедневно и для всего необъятного Советского Союза.

А сегодня? «Советский спорт» за долгие годы трансформировался, словно бабочка, из черно-белого ежедневника в цветной. С 8 до 32 полос. Но, как отмечают постоянные читатели, оттенок желтизны газета не приобрела, несмотря на трудные девяностые, конкуренцию, капризного читателя и специфический объект новостей.

Газета пережила породившее ее государство. Но сегодня никого из читателей не смущает, что спорт у нас давно не советский, а, по крайней мере, российский или международный. В заглавии газеты слово «советский» читается как самореклама, как свидетельство того, что это газета выдержанная, прошедшая испытание временем.

http://www.ren-tv.com/news/

Каки́е спорти́вные газе́ты существу́ют в Че́хии? Как ча́сто они́ выхо́дят: ежедне́вно, еженеде́льно и́ли ежеме́сячно? Как меня́ется ва́ша люби́мая спорти́вная газе́та? Вы по́мните, как вы́глядели спорти́вные газе́ты, выходи́вшие не́сколько лет наза́д?

3. Чте́ние. Допо́лните табли́цу, образу́я инфинити́вы, фо́рмы 1 и 2 лица́ еди́нственного числа́ и фо́рмы 3 лица́ мно́жественного числа́ настоя́щего вре́мени (přítomný čas) **от вы́деленных слов:**

Президе́нты Росси́и выбира́ют спорт!

Пе́рвый президе́нт Росси́и, **и́збранный** на э́ту до́лжность в 1991 году́, **на́чал** игра́ть в большо́й те́ннис, что́бы спра́виться со стре́ссом. До э́того вре́мени те́ннис в Росси́и, как и в Сове́тском Сою́зе, не **по́льзовался** большо́й популя́рностью. Одна́ко при Бори́се Е́льцине э́тот вид спо́рта получи́л значи́тельную фина́нсовую подде́ржку, и уже́ ско́ро откры́вшиеся те́ннисные шко́лы на́чали выпуска́ть из свои́х стен спортсме́нов мирово́го кла́сса.

Второ́й президе́нт Росси́и, Влади́мир Пу́тин, **напра́вил** внима́ние россия́н на боевы́е иску́сства. Общеизве́стно, что Пу́тин – облада́тель чёрного по́яса по дзюдо́ и ма́стер спо́рта по дзюдо́ и са́мбо. Благодаря́ э́тому популя́рность боевы́х иску́сств в Росси́и во вре́мя его́ руково́дства страно́й заме́тно **возросла́**. Ещё бо́лее, одна́ко, вы́рос интере́с к горноли́жному спо́рту, кото́рым та́кже акти́вно увлека́ется Влади́мир Пу́тин. Во мно́гом и́менно благодаря́ его́ ли́чной подде́ржке Росси́я вы́играла пра́во на проведе́ние зи́мних Олимпи́йских игр 2014 го́да.

А нынёшний президе́нт Росси́и, Дми́трий Медве́дев, оказа́лся покло́нником дре́внего инди́йского иску́сства йо́ги. По его́ слова́м, йо́га помога́ет ему́ расса́биться и изба́виться от стре́сса, кото́рый он получа́ет на рабо́те. Мо́жно предполага́ть, что благодаря́ э́тому фа́кту йо́га уже́ в ближа́йшем бу́дущем име́ет все ша́нсы стать очередны́м увлече́нием россия́н.

Ита́к, пе́рвый президе́нт **произвёл** те́ннисную револю́цию, второ́й **привёл** ру́сский наро́д к боевы́м иску́сствам и го́рным лы́жам, а тре́тий **откры́л** россия́нам мир йо́ги.

	Инфинити́в	1 л. ед.ч.	2 л. ед.ч.	3 л. мн.ч.
и́збранный				
на́чал				
по́льзовался				
напра́вил				
возросла́				
произвёл				
привёл				
откры́л				

Напиши́те та́кже к ка́ждому глаго́лу все фо́рмы проше́дшего вре́мени (minulý čas)**. Уделя́йте внима́ние ударе́нию.**

4. Прослу́шивание. Послу́шайте текст и отве́тьте на сле́дующие вопро́сы, вы́брав подходя́щий вариа́нт отве́та. Обосну́йте свой вы́бор:

1. О представи́телях како́го ви́да спо́рта идёт речь в те́ксте?

А. па́рное фигу́рное ката́ние

Б. одино́чное фигу́рное ката́ние

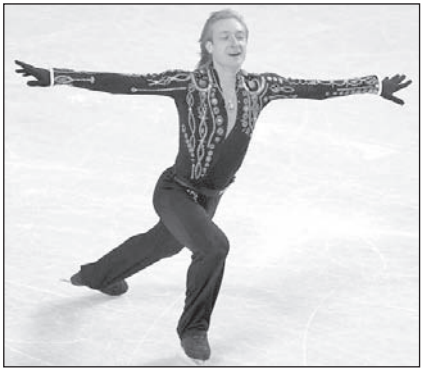
В. та́нцы на льду

2. Что не явля́ется о́бщим для обо́их спортсме́нов?

А. Тренирова́лись под руково́дством Алексе́я Ми́шина.

Б. Облада́ют ти́тулом Олимпи́йского чемпио́на.

В. Попро́бовали свои́ си́лы в кино́.



Росси́йский фигури́ст Евге́ний Плю́щенко

3. Почему́ Алексе́й Ягу́дин реши́л неожи́данно для всех смени́ть тре́нера?

А. Ему́ показа́лось, что фавори́том тре́нера стал Плю́щенко, и он не мог бо́лее мири́ться с э́тим положе́нием дел.

Б. У него́ произошёл конфли́кт с тре́нером, и после́дний отказа́лся его́ тренирова́ть.

В. Он смени́л тре́нера, потому́ что не смог доби́ться ти́тула Чемпио́на ми́ра под его́ руково́дством.

4. Что поменя́лось в жи́зни Алексе́я Ягу́дина вме́сте со сме́ной тре́нера?

А. Алексе́й поменя́л вид спо́рта и на́чал выступа́ть в па́рном фигу́рном ката́нии.

Б. В жи́зни Алексе́я в э́тот моме́нт бо́льше ничего́ не измени́лось.

В. Алексе́й поменя́л страну́ прожива́ния.

5. Где произошла́ кульмина́ция противостоя́ния двух фигури́стов?

А. на Чемпиона́те ми́ра в Ванку́вере

Б. на Олимпиа́де в Солт-Лейк-Си́ти

В. на Олимпиа́де в Тури́не

6. Как называ́ется автобиографи́ческая кни́га, напи́санная Алексе́ем Ягу́диным?

А. «Напролёт»

Б. «Напроло́м»

В. «На прока́т»

7. Како́е собы́тие произошло́ в Белгра́де в 2008 году́, в кото́ром принима́л непосре́дственное уча́стие Евге́ний Плю́щенко?

А. чемпиона́т Евро́пы по фигу́рному ката́нию

Б. ко́нкурс «Евровидение»

В. ледо́вое шо́у Евге́ния Плю́щенко

8. Чего́ пока́ не успе́л сде́лать Евге́ний Плю́щенко?

А. жени́ться на музыка́льном продю́сере

Б. вести́ програ́мму на телеви́дении

В. спеть пе́сню и снять клип

Ви́ды спо́рта

5. Понима́ние. К приведённым ни́же характери́стикам ви́дов спо́рта подбери́те их ве́рное определе́ние из предло́женного спи́ска. В спи́ске оста́нется оди́н вид спо́рта, попро́буйте дать ему́ характери́стику самостоя́тельно:

А. спорти́вное фехтова́ние

Б. ша́хматы

В. бо́улинг

Г. гольф

Д. триатло́н

Е. айкидо́

Ж. синхро́нное пла́вание

З. пейнтбо́л

И. во́дное по́ло

К. по́кер

1. Э́тот вид спо́рта, представля́ющий собо́й смесь гимна́стики и акроба́тики, свя́зан с выполне́нием в воде́ разли́чных фигу́р под му́зыку.

2. Духо́вное боево́е иску́сство, акценти́рующее внима́ние на слия́нии с ата́кой проти́вника и перенаправле́нии эне́ргии атаку́ющего. Осо́бое ме́сто при подгото́вке спортсме́нов занима́ет трениро́вки созна́ния.

3. Цель э́того ви́да спо́рта, в кото́ром уча́ствуют две кома́нды, – забро́сить гол в воро́та сопе́рника, причём игра́ происхо́дит не на площа́дке, а в бассе́йне.

4. Уча́стникам э́той игры́ при по́мощи клю́шки необходи́мо загна́ть ма́ленький мя́чик в специа́льные лу́нки. При э́том игроки́ стара́ются пройти́ вы́деленную диста́нцию, произведя́ минима́льное число́ уда́ров.

5. Существу́ет мно́го разнови́дностей э́того своеобра́зного ви́да спо́рта, для кото́рых, одна́ко, о́бщими элеме́нтами явля́ются комбина́ции и нали́чие торго́вли в проце́ссе игры́. Цель игры́ – вы́играть ста́вки, собра́ть как мо́жно бо́лее высо́кую комбина́цию и́ли вы́нудить сопе́рников прекрати́ть игру́.

6. Э́тот вид спо́рта явля́ется логи́ческой насто́льной игро́й, в кото́рой испо́льзуется специа́льная кле́точная доска́ для двух игроко́в. Игра́ завершается вы́игрышем одно́й из сторо́н и́ли же ничьёй.

7. В э́том ви́де спо́рта бои́ оди́н на оди́н прово́дятся на специа́льной доро́жке ширино́й в 1,5 – 2 ме́тра и длино́й в 14 ме́тров с испо́льзованием холо́дного ору́жия.

8. Э́тот вид спо́рта представля́ет собо́й кома́ндную игру́ с испо́льзованием ручно́го пневмати́ческого ору́жия. Патро́нами явля́ются ка́псулы с кра́ской, кото́рые при уда́ре о препя́тствие разбива́ются и окра́шивают его́.

9. Все многочи́сленные разнови́дности э́того ви́да спо́рта объединя́ет суть игры́, кото́рая заключа́ется в том, что́бы сбить как мо́жно бо́льше ке́гель с по́мощью как мо́жно ме́ньшего коли́чества специа́льных шаро́в. Ке́гли устано́влены осо́бым о́бразом в конце́ специа́льной доро́жки.

10. Како́й вид спо́рта оста́лся? Да́йте ему́ кра́ткую характери́стику.

Отве́тьте на сле́дующие вопро́сы. Объясни́те свои́ утвержде́ния:

1. Како́й ваш са́мый люби́мый вид спо́рта? Почему́?
2. Как вы отно́ситесь к боевы́м иску́сствам? Что, по-ва́шему, они́ мо́гут дать челове́ку поми́мо хоро́шей спорти́вной фо́рмы и спосо́бности самооборо́ны?
3. Чем, с ва́шей то́чки зре́ния, привлека́ет игроко́в и зри́телей бильярд?
4. Каки́е ви́ды спо́рта вы предпочита́ете: кома́ндные и́ли одино́чные? Почему́?
5. Как вы ду́маете, ка́рточные и́гры – э́то оди́н из ви́дов спо́рта и́ли всё-таки развлече́ние? Обосну́йте свои́ выска́зывания.
6. Кака́я основна́я ра́зница ме́жду футбо́лом и футза́лом? Найди́те как мо́жно бо́лее подро́бную информа́цию об э́тих ви́дах спо́рта.
7. Как вы ду́маете, каки́е ви́ды спо́рта явля́ются са́мыми дорогосто́ящими? Аргументи́руйте свою́ то́чку зре́ния.
8. Для каки́х ви́дов спо́рта, как пра́вило, необходи́м мяч? Назови́те как мо́жно бо́льше таки́х ви́дов спо́рта.
9. Как бы вы определи́ли э́ти два ви́да спо́рта – сквош и бадминто́н? Каковы́ их основны́е отличи́тельные черты́?
10. А вы занима́етесь спо́ртом? Акти́вные заня́тия спо́ртом – э́то хорошо́ и́ли пло́хо, на ваш взгляд? Аргументи́руйте свою́ то́чку зре́ния.

6. Грамма́тика. Допо́лните текст нижеприведёнными слова́ми, поста́вив их в ну́жную фо́рму. Текст переведи́те и пересскажи́те его́ со́бственными слова́ми:

Одни́м из совреме́нных и осо́бых ви́дов спо́рта счита́ется капоэ́йра – своеобра́зный та́нец с элеме́нтами борьбы́. Э́то национа́льное брази́льское боево́е иску́сство, **(1)** …… в себе́ элеме́нты акроба́тики и **(2)** …… национа́льной брази́льской му́зыкой. Су́щностью совреме́нной капоэ́йры явля́ется бесконта́ктный бой, но вме́сте с тем в настоя́щее вре́мя всё ещё **(3)** …… чемпиона́ты по полноконта́ктной капоэ́йре. Одна́ко ра́ньше всё э́то бы́ло немно́го ина́че...

Исто́рия капоэ́йры **(4)** …… в 16 ве́ке – в эпо́ху колониза́ции Брази́лии португа́льцами. Что́бы осво́ить но́вые земли́, конкистадо́рам нужна́ была́ огро́мная рабо́чая си́ла. Для э́того в Брази́лию бы́ли **(5)** …… африка́нские рабы́. Африка́нцы принесли́ на но́вую террито́рию свои́ обы́чаи, пре́жде всего́, традицио́нные та́нцы, **(6)** …… под национа́льную му́зыку. Владе́льцы **(7)** …… к «свои́м» раба́м о́чень жесто́ко и суро́во. После́дним на́до бы́ло каки́м-то о́бразом защища́ться, и поэ́тому они́ **(8)** …… боевы́е пра́ктики под свой традицио́нный та́нец. Таки́м о́бразом родило́сь боево́е иску́сство капоэ́йра.

До конца́ 20-х гг. про́шлого ве́ка испо́льзование капоэ́йры как боево́го иску́сства бы́ло **(9)** …… . До того́ вре́мени вла́сти счита́ли капоэ́йру о́чень опа́сной и сли́шком агресси́вной. В 1930 г. всё измени́лось. Ку́льтовый капоэйри́ст, Ме́стре Би́мба, предста́вил э́то боево́е иску́сство-та́нец тогда́шнему президе́нту Брази́лии, кото́рому оно́ о́чень понра́вилось. С того́ вре́мени капоэ́йра счита́ется брази́льским национа́льным ви́дом спо́рта.

Сейча́с существу́ет большо́е коли́чество школ капоэ́йры, и популя́рность э́того осо́бого ви́да спо́рта всё вре́мя растёт. Одна́ко нельзя́ забыва́ть и́стинную суть капоэ́йры, нельзя́ допусти́ть того́, что́бы она́ **(10)** …… в сплошну́ю комме́рцию.

1. сочета́ть
2. сопровожда́ться
3. проводи́ться
4. нача́ться
5. привезти́
6. исполня́ть
7. относи́ться
8. замаскирова́ть
9. запрети́ть
10. преврати́ться

Объясни́те значе́ние слов: конкистадо́р, бесконта́ктный бой, раб, колониза́ция, ку́льтовый, комме́рция

7. Найди́те сино́нимы и употреби́те их в предложе́ниях:

1. своеобра́зный	**А.** завоева́тель
2. раб	**Б.** по́длинный
3. жесто́кий	**В.** правомо́чие
4. суть	**Г.** тради́ция
5. и́стинный	**Д.** крепостно́й
6. обы́чай	**Е.** ядро́
7. конкистадо́р	**Ж.** осо́бый
8. власть	**З.** беспоща́дный

Tvoření podstatných jmen označujících povolání a činnost

Ke tvoření slov označujících povolání se v ruštině nejčastěji používají různé přípony. Je nutno si dobře zapamatovat, zda se daná přípona pojí ke **slovesu** nebo k **podstatnému jménu**. Mezi nejfrekventovanější přípony patří následující:

1. -ТЕЛЬ

Připojuje se pouze ke **slovesnému kmeni** (sloveso bez koncovky -ть).

Pozorujte: учи́-ть → учи́**тель**
преподава́-ть → преподава́**тель**
воспита́-ть → воспита́**тель**

2. -А́ТОР

Nejčastěji se připojuje ke **slovesům**, která končí na **-овать** nebo **-ировать**, zřídka k **podstatným jménům**. U slovesa odtrhneme -овать/-ировать a přidáme příponu. Přípona **-а́тор** je v ruštině vždy **přízvučná**.

Pozorujte: организ-ова́ть → организ**а́тор**
агит-и́ровать → агит**а́тор**
декор-и́ровать → декор**а́тор**
медит-и́ровать → медит**а́тор**

3. -ЧИК/-ЩИК

Pomocí této přípony se tvoří podstatná jména jak od **sloves**, tak i od **podstatných jmen.** Druhý způsob je však více rozšířený. Pamatujte si, že po souhláskách **д, т, з, с, ж** se píše **ч**, ve všech ostatních případech **щ**.

Pozorujte: перево́**д** → перево́д**чик**

груз → гру́з**чик**

газе́та → газе́т**чик**

ба́ня → ба́н**щик**

4. -И́СТ

Přípona **-и́ст** je velmi frekventovaná a pojí se pouze **s podstatnými jmény**. Pomocí této přípony se nejčastěji tvoří podstatná jména, která označují sportovce či stoupence určitého politického, filozofického, světového aj. názoru. Přípona **-и́ст** je vždy **přízvučná**.

Pozorujte: футбо́л → футбол**и́ст**

каратэ́ → карат**и́ст**

комму́на → коммун**и́ст**

центр → центр**и́ст**

журна́л → журнал**и́ст**

8. Образу́йте от приведённых слов имена́ существи́тельные со значе́нием лица́:

а) от глаго́льных осно́в:

опери́ровать, предпринима́ть, руководи́ть, иска́ть, ликвиди́ровать, стро́ить, води́ть, импровизи́ровать, писа́ть

б) от осно́в имён существи́тельных:

баскетбо́л, обма́н, ра́са, фигу́ра, пулемёт, водопрово́д, те́ннис, хокке́й, бе́тон, велосипе́д, компью́тер

9. Раскро́йте ско́бки, образу́я от приведённых слов пра́вильные имена́ существи́тельные со значе́нием лица́:

1. ..... (победи́ть) всегда́ прав! **2.** В приёмной коми́ссии в про́шлом году́ бы́ли о́чень стро́гие ..... (экзаменова́ть). **3.** ..... (волейбо́л) на́шей сбо́рной – на́ша гла́вная наде́жда на золоту́ю меда́ль. **4.** ..... (сове́т) президе́нта – ва́жное в госуда́рстве лицо́. **5.** Э́тот фило́соф – после́дний настоя́щий ..... (идеа́л) на́шего вре́мени. **6.** Спорти́вный ..... (комменти́ровать) Никола́й О́зеров был настоя́щим ма́стером своего́ де́ла. **7.** ..... (созда́ть) э́той тео́рии – изве́стный в своё вре́мя ..... (мона́рх). **8.** Ви́дно, что в ва́шем до́ме рабо́тал гра́мотный ..... (декори́ровать).

Расширéние словáрного запáса, и́ли что знáчит э́то слóво?

балл	známka, bod
би́та	pálka
винтóвка	malorážka
волáнчик	košík *(badmintonový aj.)*
ворóта	branka
вратáрь	brankář
гол	gól
кимонó	kimono
клю́шка	hokejka
коньки́	brusle
корзи́на	koš
корт	kurt
лук	luk
ничья́	remíza
площáдка *(спорти́вная, игровáя)*	hřiště
ракéтка	raketa, pálka *(na tenis)*
рóлики	kolečkové brusle
сéтка	síť
судья́	rozhodčí
очкó	bod
пáлки	hole *(lyžařské apod.)*
стрелá	střela, šíp
шáйба	puk
шар	koule
шест	tyč

10. По приведённым словáм определи́те, о какóм ви́де спóрта идёт речь:

1. шáйба, комáнда, коньки́
2. мяч, корзи́на, тайм
3. винтóвка, лы́жи, трáсса
4. корт, мя́чик, сет
5. бассéйн, мýзыка, жéнщины
6. бассéйн, трампли́н, балл
7. ринг, перчáтки, рáунд
8. коньки́, прыжóк, мýзыка
9. доскá, фигýра, мат
10. кéгля, дорóжка, шар

2

11. К ка́ждому из приведённых слов напиши́те не́сколько ви́дов спо́рта (мини-ма́льно три), в кото́рых испо́льзуется обозна́ченный предме́т. Но́вые слова́ употреби́те в предложе́ниях:

клю́шка: .....

воро́та: .....

кимоно́: .....

раке́тка: .....

се́тка: .....

коньки́: .....

12. Разгово́рная пра́ктика. Рабо́тайте в па́рах и́ли гру́ппах. Подгото́вьте диало́ги:

А. В газе́те вы прочита́ли объявле́ние о том, что на сле́дующей неде́ле бу́дет проходи́ть набо́р футболи́стов в городску́ю кома́нду. Вы хоти́те узна́ть по́лную информа́цию о набо́ре, о трениро́вках, о тре́нерах и про́чее. Позвони́те по ука́занному в объявле́нии телефо́ну и подро́бно обо всём расспроси́те.

Б. Вы рабо́таете тре́нером изве́стной хокке́йной кома́нды. Вы хоти́те, что́бы оди́н из лу́чших хоккеи́стов страны́ перешёл в ва́шу кома́нду. Вме́сте со спорти́вным дире́ктором вы встреча́етесь с э́той звездо́й и предлага́ете ему́ контра́кт. Он отка́зывается, попыта́йтесь его́ уговори́ть. Разыгра́йте диало́г.

В. Вы восходя́щая те́ннисная звезда́. Вме́сте с расту́щей популя́рностью у вас появля́ется мно́го зама́нчивых предложе́ний на рекла́му разли́чных това́ров. Вы согла́сны подписа́ть контра́кт с одно́й из компа́ний, кото́рая предлага́ет хоро́ший гонора́р, но ва́ша де́вушка про́тив. Разыгра́йте диало́ги, попыта́йтесь убеди́ть де́вушку, предста́вив ей ве́ские аргуме́нты в ва́шу по́льзу.

Г. Вы молодо́й автого́нщик. Во вре́мя после́дних соревнова́ний вы попа́ли в ава́рию, в результа́те кото́рой вы потеря́ли созна́ние и не́сколько дней провели́ в больни́це. По́сле возвраще́ния из больни́цы вы хоти́те верну́ться к соревнова́ниям. Одна́ко роди́тели вам стро́го запрети́ли занима́ться э́тим опа́сным ви́дом спо́рта. Разыгра́йте диало́ги, попыта́йтесь переубеди́ть роди́телей.

13. Письмо́. Как написа́ть эссе́?

Эссе́ – э́то небольшо́й текст, выража́ющий подчёркнуто индивидуа́льную то́чку зре́ния а́втора. Из э́того вытека́ет, что спо́соб и мане́ра его́ написа́ния явля́ются ли́чным вы́бором ка́ждого. Одна́ко мо́жно дать не́сколько сове́тов.

Обрати́те внима́ние на сле́дующие шаги́:

1. Пре́жде чем написа́ть эссе́, обду́майте его́ структу́ру и содержа́ние.
2. В пе́рвом абза́це сформи́руйте основну́ю иде́ю эссе́, стара́ясь привле́чь чита́теля че́м-то увлека́тельным.
3. Второ́й и тре́тий абза́цы (коли́чество абза́цов зави́сит от а́втора) – э́то основна́я часть повествова́ния, его́ те́ло. Здесь необходи́мо привести́ аргуме́нты и́ли конкре́тные слу́чаи из жи́зни, подтвержда́ющие ва́шу мысль.
4. В заключи́тельном абза́це необходи́мо возврати́ться к основно́й мы́сли, вы́двинутой в нача́ле эссе́. Приведи́те ито́говый аргуме́нт, вы́разите оконча́тельную то́чку зре́ния.
5. Не забу́дьте прове́рить логи́ческую связь ме́жду частя́ми эссе́.
6. Избега́йте ли́шних и повторя́ющихся слов.
7. Найди́те тако́й тон эссе́, кото́рый не явля́ется ни сли́шком официа́льным, ни сли́шком разгово́рным.
8. Име́йте в виду́, что те́мы эссе́ мо́гут быть о́бщими. Что́бы написа́ть хоро́шее эссе́, сосредото́чьтесь на э́ту о́бщую те́му, и́ли же вы́берите бо́лее конкре́тную подте́му (втора́я возмо́жность про́ще).

Прочита́йте эссе́, перескажи́те его́ со́бственными слова́ми и обрати́те внима́ние на его́ структу́ру!

2

Спорт: увлечение или бизнес?

С древнейших времён деньги правили миром. И постепенно область влияния «презренного металла» расширялась. Теперь под его воздействием оказались сферы, на первый взгляд, далёкие от возможности стать источником обогащения. Ещё несколько десятилетий назад со словом спорт ассоциировались бескорыстное увлечение, стремление к первенству, здоровье и сила. Теперь спорт – это огромные деньги, выгодные контракты и сделки.

Но и сейчас притягательная сила спорта как образа жизни для большинства осталась неизменной. Многие с детства занимаются спортом, и это увлечение остается любимым на всю жизнь. Но бывает и так, что детское хобби с годами становится делом жизни: кто-то в спорте строит карьеру, а кто-то на спорте делает бизнес.

Ни для кого не секрет, что сегодня спортивные клубы «перекупают» друг у друга игроков (и это происходит как внутри страны, так и на международном уровне). Покупаются и продаются и сами спортивные клубы, а их владельцами становятся бизнесмены и крупные коммерческие предприятия. Успешность команды во многом зависит от состоятельности её владельца или спонсора.

Деньги, и в особенности в командном спорте, зачастую решают всё. Хорошо финансируемые команды «покупают» ведущих игроков, арендуют лучшие тренировочные базы, тем самым увеличивая свои шансы на победу. Командные виды спорта имеют наиболее широкий круг болельщиков. Победы фигуристов, гимнастов или пловцов меркнут на

фоне всенародного ликования по поводу победы футбольной или баскетбольной команды. Именно такое преимущество в количестве болельщиков привлекает бизнес к командному спорту.

Наблюдая за ходом футбольного матча, зритель не может не заметить яркие рекламные баннеры спонсоров спортивной игры. Это означает, что благодаря их финансовой поддержке состоялась встреча игроков. В свою очередь, самые успешные игроки подписывают многомиллионные контракты на рекламу продукции крупнейших компаний. И тогда спортсмен становится «брендом». В массовом сознании он ассоциируется уже не только – и, может быть, не столько – с победами, но и с маркой автомобиля, парфюма или дорогих часов.

Конечно, стремление спортсменов к богатству и красивой жизни понять можно. Но, наверное, не всё может продаваться и покупаться? Должны оставаться ценности, которые будут выше экономики, выше политики, выше материальных интересов. Всегда должно оставаться то, что будет объединять людей по всему миру вне зависимости от национальности и классов. Спорт всегда объединял людей, и во все времена он должен продолжать нести своё высокое предназначение, не становясь источником финансовых страстей.

По образцу́ напиши́те эссе́ на те́му:

1) Челове́к, спорт и здоро́вье.

2) Спорт – исто́рия и совреме́нность.

3 Спорт и шоуби́знес – сино́нимы?

4) Де́ньги в спо́рте – добро́ и́ли зло?

14. Повторе́ние – тест. Склоне́ние имён существи́тельных же́нского ро́да в еди́нственном числе́ и спряже́ние глаго́лов ти́па *договори́ться, уме́ть*. Допо́лните пра́вильную фо́рму существи́тельных и глаго́лов в настоя́щем вре́мени:

1. Моя́ де́вушка ..... (уме́ть) игра́ть в те́ннис. Она́ регуля́рно трениру́ется со свое́й ..... (подру́га). **2.** На́ши друзья́ из Росси́и ..... (владе́ть) боевы́ми иску́сствами. Ни́на да́же счита́ет себя́ хоро́шей ..... (капоэйри́стка). **3.** А́нна всё вре́мя ..... (толсте́ть). Ей бы занима́ться каки́м-нибудь ви́дом спо́рта, наприме́р ..... (аэро́бика). **4.** О сле́дующей встре́че мы ..... (договори́ться) то́лько за́втра ве́чером, когда́ мы встре́тимся на спорти́вной площа́дке с ..... (Ната́ша). **5.** Я ..... (созвони́ться) с ..... (Ири́на) сего́дня. Ей на́до бу́дет уточни́ть вре́мя нача́ла футбо́льного ма́тча. **6.** За кого́ ты ..... (боле́ть)? Я боле́ю за ..... («Спа́рта»). **7.** Они́ ду́мают, что мы не ..... (успе́ть) заби́ть гол: идёт после́дняя ..... (мину́та) ма́тча. **8.** Но́мер секретаря́ хокке́йной кома́нды за́нят, но она́ всё-таки ..... (дозвони́ться), что́бы получи́ть ..... (контрама́рка).

9. Э́тот изве́стный боксёр ..... (жени́ться) на ..... (О́льга) Тарака́новой. **10.** На како́м языке́ они́ ..... (объясни́ться)? Ведь Мари́я – ру́сская спортсме́нка, а Джу́лия из ..... (Аме́рика). **11.** Я ка́ждый день ..... (моли́ться), что́бы она́ наконе́ц одержа́ла побе́ду над нына́шней ..... (рекордсме́нка). **12.** Почему́ ты ..... (зли́ться)? Не на́до бы́ло допуска́ть ..... (оши́бка) во вре́мя эстафе́ты! **13.** Заче́м ты так си́льно ..... (худе́ть) пе́ред соревнова́ниями? Где ты возьмёшь ..... (си́ла), что́бы победи́ть сопе́рника? **14.** Ты ..... (молоде́ть) пря́мо на глаза́х! Тру́дно пове́рить, что всё э́то то́лько благодаря́ заня́тиям ..... (йо́га)!

Результа́т: без оши́бки – отли́чно, 1-2 оши́бки – хорошо́, 3-4 оши́бки – удовлетвори́тельно, 5 и бо́лее оши́бок – неудовлетвори́тельно.

15. Тести́рование. Вы́берите пра́вильный вариа́нт, предложе́ния переведи́те и запо́мните глаго́льное управле́ние:

1. Она́ уве́рена ..... .

а) об успе́хе **б)** с успе́хом **в)** в успе́хе **г)** из успе́ха

2. На́ша страна́ бога́та ..... .

а) приро́дными ресу́рсами **б)** в приро́дных ресу́рсах
в) с приро́дными ресу́рсами **г)** приро́дным ресу́рсам

3. Спортсме́ны ве́рили ..... .

а) побе́де **б)** о побе́де **в)** за побе́ду **г)** в побе́ду

4. Прису́тствующие любу́ются ..... .

а) на неви́данное зре́лище **б)** с неви́данным зре́лищем
в) неви́данным зре́лищем **г)** от неви́данного зре́лища

5. Пое́здка в го́род зави́сит ..... .

а) на пого́де **б)** с пого́дой **в)** от пого́ды **г)** пого́дой

6. Преподава́тель нас научи́л ..... .

а) пра́вильному произноше́нию **б)** пра́вильное произноше́ние
в) о пра́вильном произноше́нии **г)** пра́вильным произноше́нием

7. Они́ гото́вятся ..... .

а) к экза́мену **б)** на экза́мен **в)** экза́меном **г)** об экза́мене

8. Спортсме́нке пришло́сь расста́ться ..... .

а) профессиона́льной карье́рой **б)** в профессиона́льной карье́ре

в) с профессиона́льной карье́рой **г)** профессиона́льной карье́ре

9. Они́ извини́лись ..... .

а) с опозда́нием **б)** за опозда́ние **в)** к опозда́нию **г)** в опозда́нии

10. Води́тель заплати́л штраф ..... .

а) за наруше́ние пра́вил **б)** в наруше́нии пра́вил

в) с наруше́нием пра́вил **г)** на наруше́ние пра́вил

11. Теннисист отказа́лся ..... .

а) на уча́стие в соревнова́ниях **б)** от уча́стия в соревнова́ниях

в) с уча́стием в соревнова́ниях **г)** уча́стием в соревнова́ниях

12. С предложе́нием они́ обрати́лись ..... .

а) за нача́льником **б)** у нача́льника **в)** с нача́льником **г)** к нача́льнику

13. Сего́дня она́ рабо́тала ..... .

а) на докла́де **б)** на докла́д **в)** над докла́дом **г)** о докла́де

14. Я вообще́ не сомнева́юсь ..... .

а) на его́ слова́х **б)** у его́ слов **в)** с его́ слова́ми **г)** в его́ слова́х

15. Они́ нас убеди́ли ..... .

а) с э́тим реше́нием **б)** в э́том реше́нии

в) на э́том реше́нии **г)** э́тим реше́нием

16. Мы поблагодари́ли до́чку ..... .

а) от по́мощи **б)** с по́мощью **в)** за по́мощь **г)** на по́мощи

16. Переведи́те:

а) 1. Během letních olympijských her, které se konaly v Paříži, jsme se setkali s mnoha známými sportovci, zejména s fotbalisty a atlety. **2.** Moji bratři jsou vášnivými fanoušky nejen hokeje, ale i boxu. **3.** Tenisté, fotbalisté, hokejisté a další sportovci a sportovkyně musí pravidelně trénovat, aby neztratili fyzickou kondici. **4.** Za nejlepšího a velmi známého ruského krasobruslaře současnosti je považován Jevgenij Pljuščenko. **5.** Naše země se může pochlubit několika mladými talenty. **6.** Když dokončila sportovní fakultu, začala se zajímat o bojová umění. **7.** Mnoho lidí sportuje proto, aby se vypořádali se stresem. **8.** Showbyznys a politika

jsou dnes neoddělitelnou součástí sportu. **9.** Této gymnastce všichni trenéři věnují zvláštní pozornost. **10.** Vladimír Putin je držitelem černého pásu v džudu. **11.** Rozpad Sovětského svazu se projevil ve všech sférách života. **12.** Krasobruslařka se musela rozloučit s profesionální kariérou. **13.** Naši tenisté se vzdali účasti na závodech v Hong Kongu. **14.** Amerika je země bohatá na sportovní talenty. **15.** Svými špatnými sportovními výkony zostudili čest země.

б) 1. Воспита́нию молоды́х спортсме́нов, защища́ющих честь страны́ на соревнова́ниях, необходи́ма серьёзная фина́нсовая подде́ржка. **2.** Хоккеи́сты, игра́ющие в соста́ве НХЛ, счита́ются одни́ми из са́мых бога́тых спортсме́нов Росси́и. **3.** Вы́играв турни́р Большо́го шле́ма в 2000 году́, он ушёл из спо́рта. **4.** «Сове́тский спорт» был еди́нственной газе́той о спо́рте, выходи́вшей ежедне́вно на всей террито́рии страны́. **5.** Мно́гие спортсме́ны реши́ли попро́бовать себя́ в но́вом ка́честве, смени́в спорти́вную площа́дку на сце́ну. **6.** Трениру́ясь у одного́ тре́нера, о́ба карати́ста дости́гли больши́х успе́хов. **7.** Айкидо́ – э́то осо́бый вид спо́рта, соединя́ющий в себе́ трениро́вку физи́ческого и духо́вного элеме́нта. **8.** Заби́в реша́ющий гол, футболи́ст распла́кался на глаза́х у пу́блики. **9.** Бои́ без пра́вил, ча́сто проходя́щие нелега́льно, – о́чень опа́сные и жесто́кие соревнова́ния. **10.** Несмотря́ на тра́вмы, баскетболи́ст вы́шел на площа́дку. **11.** Благодаря́ ли́чной подде́ржке Олимпи́йского чемпио́на, мы вы́играли пра́во проведе́ния соревнова́ний в на́шем го́роде. **12.** Он победи́л в соревнова́ниях, получи́в вы́сший балл за те́хнику. **13.** Вола́нчик не перелете́л се́тку, опусти́вшись на полови́не хозя́ев. **14.** Он вы́играл большу́ю су́мму, весь ве́чер ста́вя на чёрное. **15.** Оста́вив большо́й спорт, они́ сра́зу же ста́ли ча́стью мо́дной тусо́вки.

А вы зна́ете, что тако́е альтернати́вные ви́ды спо́рта? Послу́шайте.

Дать то́чное определе́ние альтернати́вных, и́ли же необы́чных, ви́дов спо́рта, нелегко́. Почти́ все заня́тия, да́же са́мые стра́нные, мо́гут легко́ преврати́ться в самостоя́тельный вид спо́рта. Таки́м о́бразом, осо́быми ви́дами спо́рта мо́жно счита́ть са́мые несура́зные развлече́ния, начина́я с поеда́ния хот-до́гов на ско́рость и зака́нчивая игро́й в Ка́мень-но́жницы-бума́гу.

Альтернати́вными ви́дами спо́рта мо́жно та́кже счита́ть, к приме́ру, подво́дное пла́вание в боло́те, одноколёсный хокке́й, го́нки на газонокоси́лках, мета́ние моби́льных телефо́нов, яи́чное многобо́рье, перено́ску жён на спине́ и мно́гое-мно́гое друго́е.

К сча́стью и́ли к сожале́нию, альтернати́вные ви́ды спо́рта никогда́ не бу́дут включены́ в програ́мму Олимпи́йских игр и́ли други́х официа́льных соревнова́ний и навсегда́ оста́нутся то́лько заба́вными развлече́ниями.

Оди́н из альтернати́вных ви́дов спо́рта

ЩИ ДА КА́ША – ПИ́ЩА НА́ША 3

Часть А

Вы́учите сле́дующие слова́:

В **ва́рварский, -ая, -ое, -ие** – barbarský
влия́ние, -ия *s* – vliv, působení
вы́печка, -и *ž* – pečivo, pečení, vypečení
Г **главе́нствующий, -ая, -ее, -ие** – vůdčí, vládnoucí
гове́дина, -ы *ž jen jedn.* – hovězí maso
гре́чневый, -ая, -ое, -ые – pohankový
гурма́н, -а *m* – gurmán, labužník
Д **десятиле́тие, -ия** *s* – desetiletí
дре́вность, -ти *ž* – minulost, dávnověk
Е **еди́ный, -ая, -ое, -ые** – jednotný, sjednocený, jediný
Ж **жи́дкий, -ая, -ое, -ие** – tekutý, řídký
З **завоева́ть, -вою́ю, -вою́ешь, -вою́ют** – podrobit si, dobýt, získat
заи́мствовать, -ствую, -ствуешь, -ствуют – přebírat, převzít, přebrat
заку́ска, -и *ž* – předkrm, něco k zakousnutí
зе́лень, -и *ž* – *některé druhy zeleniny, koření a bylin, které se přidávají do pokrmů zde*
зерно́, -а́ *s* – obilí, zrno
зерново́й, -а́я, -о́е, -ы́е – obilný, obilnářský
И **изде́лие, -ия** *s* – výrobek, zboží
изобрести́, -бретý, -бретёшь, -бретýт – vynalézt, objevit
изобрете́ние, -ия *s* – vynález, objev
изю́м, -а *m jen jedn.* – rozinky, hrozinky
изю́минка, -и *ž* – specialita, zvláštnost *zde přeneseně*
ингреди́ент, -а *m* – ingredience, přísada
иско́нный, -ая, -ое, -ые – původní, odvěký
К **капу́ста, -ы** *ž* – zelí
ка́ша, -и *ž* – kaše
ква́шеный, -ая, -ое, -ые – kvašený, kysaný
ки́слый, -ая, -ое, -ие – zkysnutý, kyselý
крапи́ва, -ы *ž* – kopřiva
кулина́рия, -ии *ž* – kuchařské umění, kuchařství
кулина́рный, -ая, -ое, -ые – kuchařský
Л **лени́вый, -ая, -ое, -ые** – narychlo připravený *zde*
лук, -а *m* – cibule
М **малогра́дусный, -ая, -ое, -ые** – málostupňový
ма́нный, -ая, -ое, -ые – krupicový, krupičný
мучно́й, -а́я, -о́е, -ы́е – moučný
Н **нагля́дно** – přehledně, jasně, názorně
начи́нка, -а *ž* – náplň, nádivka
незаслу́женный, -ая, -ое, -ые – nezasloužený, nespravedlivý
О **обогати́ться, -щу́сь, -ти́шься, -тя́тся** *чем* – obohatit se *čím*
обря́довый, -ая, -ое, -ые – obřadní
овся́ный, -ая, -ое, -ые – ovesný
отва́р, -а *m* – vývar, odvar

П **первонача́льный, -ая, -ое, -ые** – původní, prvotní, prvopočáteční
перло́вый, -ая, -ое, -ые – kroupový
пир, -а *m 6. pád* **на пиру́** – hody, hostina
пи́ща, -и *ž* – potrava, jídlo, pokrm
по́длинный, -ая, -ое, -ые – původní, pravý, originální
пожа́луй – patrně, asi, zdá se
пост, -а́ *m* – půst
по́стный, -ая, -ое, -ые – postní
правосла́вие, -ия *s* – pravoslaví
предпочте́ние, -ия *s* – přednost, priorita
пренебреже́ние, -ия *s* – opovržení, pohrdání, přehlížení
пре́сный, -ая, -ое, -ые – nekynutý *zde*
пря́ности, -ей *ž zprav. mn.* – koření
пшённый, -ая, -ое, -ые – jáhlový

Р **разнообра́зие, -ия** *s* – pestrost, různorodost, rozmanitost
репута́ция, -ии *ž* – pověst, reputace, renomé
ри́совый, -ая, -ое, -ые – rýžový

С **свёкла, -ы** *ž* **(столо́вая с.)** – řepa (červená ř.)
свеко́льный, -ая, -ое, -ые – řepový, řepný
спо́рный, -ая, -ое, -ые – sporný, diskutabilní
сокро́вищница, -ы *ž* – pokladnice, klenotnice
столе́тие, -ия *s* – století
су́точный, -ая, -ое, -ые – jednodenní, denní

Т **торже́ственный, -ая, -ое, -ые** – slavnostní
тракти́р, -а *m* – hospoda, krčma, hostinec

У **усмотре́ние, -ия** *s* – uvážení, libost

Ф **фанта́зия, -ии** *ž* – fantazie, představivost
фарш, -а *m* – mleté maso

Щ **ще́дрый, -ая, -ое, -ые** – štědrý, hojný

Назва́ния и характери́стика не́которых традицио́нных ру́сских блюд и напи́тков

блин, -а́ *m* → блю́до, пригота́вливаемое из жи́дкого дрожжево́го и́ли пре́сного те́ста, вылива́емого на раскалённую сковоро́дку; име́ет кру́глую фо́рму

ботви́нья, -и *ž* → холо́дный суп на ква́се и́ли свеко́льном отва́ре с варёной зе́ленью, ме́лко нару́бленными овоща́ми и ры́бой; подаётся с кусо́чками льда

ватру́шка, -и *ž* → кру́глая откры́тая лепёшка с наполни́телем из творога́, ре́же из варе́нья и́ли пови́дла

винегре́т, -а *m* → холо́дное ку́шанье в ви́де сме́си наре́занных овоще́й (обяза́тельно свёкла, ква́шеная капу́ста), иногда́ с мя́сом и́ли ры́бой

кала́ч, -а́ *m* → хле́бное изде́лие из пшени́чной муки́ в фо́рме кру́га с отве́рстием

кулебя́ка, -и *ž* → закры́тый пиро́г с несла́дкой начи́нкой (из мя́са, ры́бы, капу́сты, яи́ц, грибо́в и т.д.); от просто́го дрожжево́го пирога́ кулебя́ка отлича́ется тем, что те́сто в ней бо́лее круто́е и начи́нки бо́льше (иногда́ не́сколько слоёв)

лепёшка, -и *ž* → пло́ское кру́глое изде́лие, вы́печенное из дрожжево́го и́ли пре́сного те́ста

окро́шка, -и *ž* → холо́дный суп на ква́се, основно́й компоне́нт кото́рого ру́бленые о́вощи и зе́лень; кро́ме овощно́й, окро́шка та́кже быва́ет мясно́й (с отварны́м мя́сом) и́ли ры́бной

ола́дья, -и *ž* → ма́ленькая то́лстая жа́реная лепёшка из пшени́чной муки́

пиро́г, -а́ *m* → изде́лие из несла́дкого те́ста с начи́нкой, кото́рое выпека́ется и́ли жа́рится; пироги́ мо́гут быть откры́тыми и закры́тыми

пря́ник, -а *m* → сла́дкое мучно́е изде́лие в ви́де то́лстой лепёшки на меду́ с пря́ностями

расстега́й, -а́я *m* → печёный пирожо́к удлинённой фо́рмы с разли́чной начи́нкой, ча́ще всего́ ры́бной; име́ет све́рху отве́рстие, че́рез кото́рое видна́ начи́нка

свеко́льник, -а *m* → холо́дный суп из свеко́льного отва́ра (ча́сто с добавле́нием ква́са), све́жих овоще́й, яи́ц, иногда́ с отварны́м мя́сом

со́чень, -чня *m* → изде́лие из пре́сного те́ста в фо́рме полукру́га со сла́дкой начи́нкой, ча́ше всего́ из творога́

ша́ньга, -и *ž* → кру́глая бу́лочка из ки́слого дрожжево́го те́ста с начи́нкой (из карто́фельного пюре́, творо́га и т.д.), кото́рая нано́сится сло́ем пове́рх всего́ кру́га те́ста; име́ет вне́шний вид ватру́шки, одна́ко, в отли́чие от ватру́шек, никогда́ не быва́ет сла́дкой

бра́га, -и *ž* → стари́нный ру́сский слабоалко́гольный напи́ток из сме́си ржано́го и ячме́нного со́лода, мёда, хме́ля и са́хара

квас, -а *m* → ки́словато-сла́дкий напи́ток, получа́емый в результа́те броже́ния из ржано́го и́ли ячме́нного со́лода

медову́ха, -и *ž* → хмельно́й медо́вый напи́ток

сби́тень, -тня *m* → горя́чий напи́ток из воды́, мёда, пря́ностей и лече́бных трав

Запо́мните!

с той поры́, с тех пор	od té doby
оказа́ть предпочте́ние *кому́, чему́*	upřednostnit, dát přednost
изю́минка ру́сской ку́хни...	specialitou ruské kuchyně…
за счи́танные десятиле́тия	během krátké doby
по́льзоваться репута́цией	mít pověst
получи́ть распростране́ние	rozšířit se

3

Часть Б

Осóбенности национáльной рýсской кýхни

Послýшайте, а затéм прочитáйте текст. Перескажи́те егó сóбственными словáми:

Дóлгие столéтия рýсская кулинáрия находи́лась в незаслýженном пренебрежéнии: европéйские гурмáны считáли её вáрварской и грýбой. Интерéс к рýсской кулинáрной тради́ции возни́к тóлько в 19 вéке. За счи́танные десятилéтия рýсская кýхня завоевáла популя́рность в Еврóпе, а затéм и в ми́ре и с той поры́ по прáву пóльзуется репутáцией однóй из вкуснéйших и разнообрáзнейших.

Популя́рное блю́до рýсской кýхни – блины́ с икрóй

Однáко вопрóс о том, каковы́ основны́е характéрные при́знаки традициóнной рýсской кýхни, не так прост. Для отвéта на негó необходи́мо, прéжде всегó, обрати́тся к и́стории. И́менно онá открóет нам разгáдку тогó, как формировáлась национáльная кулинáрная тради́ция в Росси́и.

Значи́тельное влия́ние на традициóнную кýхню оказáло правослáвие с éго стрóгими и чáстыми постáми: дóлгое врéмя пóстный (расти́тельно-ры́бно-грибнóй) и мяснóй столы́ бы́ли разделены́. Из-за большóго коли́чества пóстных дней (óколо 200 из 365 дней в годý) горáздо чáще мя́са употреблялась ры́ба, а ещё чáще – óвощи и грибы́. И́менно поэ́тому в рýсской кýхне вели́кое мнóжество овощны́х, грибны́х, ры́бных блюд и блюд из зернá, а вот больши́м разнообрáзием мясны́х блюд рýсская кýхня похвáстаться не мóжет.

Главéнствующую роль на рýсском столé всегдá игрáли супы́. Рýсская кýхня, пожáлуй, обладáет сáмым богáтым в ми́ре ассортимéнтом супóв: щи (супы́ с капýстой и́ли зéленью), рассóльники (супы́ с солёными огурцáми), ухá (супы́ из ры́бы), соля́нки (óстрые супы́ с пря́ностями), борщи́ (супы́ со свёклой). Одни́х тóлько щей насчи́тывается свы́ше 60 ви́дов! Среди́ них – щи ки́слые с мя́сом, ры́бой, грибáми, щи сýточные, лени́вые, зелёные, щи из крапи́вы с говя́диной и т.д. Изю́минка рýсской кýхни, несомнéнно, – холóдные супы́, оснóвой котóрых явля́ется ли́бо квас (окрóшки, ботви́ньи), ли́бо свекóльный отвáр (свекóльники). Предпочтéние, окáзываемое рýсскими людьми́ жи́дким блю́дам, нагля́дно отрази́лось в том, что лóжка былá всегдá глáвным столóвым прибóром рýсских. Онá появи́лась в Росси́и рáньше ви́лки почти́ на 500 лет!

Оснóву питáния большинствá населéния на Руси́ составля́ли зерновы́е культýры, из котóрых готóвились кáши. До сих пор кáша – однó из глáвных блюд рýсского национáльного столá. Первоначáльно э́то бы́ло обря́довое, торжéственное блю́до, употребля́емое на прáздниках и пирáх. Утрáтив постепéнно свой обря́довый смысл, кáша, тем не

ме́нее, на до́лгие века́ ста́ла гла́вным повседне́вным блю́дом россия́н. Среди́ люби́мых каш мо́жно назва́ть ма́нную, гре́чневую, перло́вую, ри́совую, пшённую, овся́ную.

Поми́мо всевозмо́жных каш, зерно́ послужи́ло осно́вой и для многообра́зных выпечны́х изде́лий: пирого́в, кулебя́к, калаче́й, ватру́шек, ша́нег, расстега́ев, ола́дий, блино́в, со́чней, пря́ников. Коне́чно, говоря́ о ру́сских мучны́х блю́дах, нельзя́ не рассказа́ть о пирога́х – са́мом изве́стном и люби́мом блю́де ру́сской ку́хни. Э́то одно́ из по́длинных национа́льных изде́лий, кото́рое дошло́ до нас из глубо́кой дре́вности, избежа́в каки́х-либо иностра́нных влия́ний. Пироги́ по сей день пеку́тся по пра́здникам, неда́ром же сло́во «пиро́г» произошло́ от сло́ва «пир». Каки́е то́лько пироги́ не пекли́ на Руси́: с мя́сом, ры́бой, я́йцами, творого́м, грибо́м, ка́шей, лу́ком, капу́стой! Пироги́ употребля́лись и как десе́рт, е́сли в ка́честве начи́нки испо́льзовались я́годы и фру́кты.

Одна́ко не все характе́рные блю́да совреме́нной ру́сской ку́хни явля́ются иско́нными. Так, в 19 ве́ке ру́сская ку́хня, благодаря́ европе́йскому влия́нию, обогати́лась мно́жеством блюд. И́менно тогда́ в Ро́ссии появи́лись и получи́ли широ́кое распростране́ние сала́ты, ста́вшие с тех пор одни́м из популя́рнейших элеме́нтов ру́сского стола́. Сама́ иде́я была́ заи́мствована из францу́зской тради́ции, но ру́сская фанта́зия внесла́ в мирову́ю сокро́вищницу кулина́рных реце́птов нема́ло но́вых сала́тов. Одни́м из ру́сских изобре́тений стал винегре́т, изве́стный во всём ми́ре как «ру́сский сала́т». Изю́минкой винегре́та явля́ется испо́льзование в нём в ка́честве ингреди́ентов иско́нно ру́сских проду́ктов – ква́шеной капу́сты и солёных огурцо́в. Друго́й изве́стный сала́т, чей реце́пт был со́здан в Ро́ссии, – «Оливье́». Его́ изобрёл в середи́не 19 ве́ка по́вар-францу́з Люсье́н Оливье́, владе́вший тракти́ром «Эрмита́ж» в Москве́. Сего́дня сала́т «Оливье́» – одна́ из са́мых популя́рных заку́сок россия́н.

Что каса́ется традицио́нного ру́сского напи́тка, то здесь, пожа́луй, не существу́ет еди́ного мне́ния. Национа́льным напи́тком мо́жно счита́ть хорошо́ зава́ренный и пра́вильно по́данный чёрный чай и́ли хле́бный квас. Одна́ко большинство́ иссле́дователей традицио́нно росси́йскими счита́ют малогра́дусные напи́тки: пи́во, медову́ху, бра́гу, сби́тень.

Таковы́ основны́е черты́ ру́сского национа́льного стола́, бога́того и разнобра́зного, но всегда́ ще́дрого и вку́сного.

Výklad:

1. Slovo **изю́минка** (např. ve větě Изю́минка ру́сской ку́хни…) v přeneseném významu do češtiny můžeme překládat slovem **specialita** či **zvláštnost** (Zvláštností/Specialitou ruské kuchyně…).
2. Mějte na paměti, že v ruštině se po řadových číslovkách **nepíše tečka** (в 19 ве́ке, в 20 ве́ке atd.)

1. Отве́тьте на сле́дующие вопро́сы:

1. Каковы́ характе́рные черты́ ру́сского стола́? При отве́те на вопро́с по́льзуйтесь материа́лами те́кста.
2. Согла́сны ли вы с утвержде́нием, что ру́сская ку́хня облада́ет са́мым бога́тым в ми́ре ассортиме́нтом супо́в? Почему́?

3. Каки́е фа́кторы оказа́ли влия́ние на формирова́ние ру́сской кулина́рной тради́ции?

4. Каки́ми блю́дами обогати́лась ру́сская ку́хня в 19 ве́ке? С чем э́то бы́ло свя́зано?

5. Как вы счита́ете, мо́жет ли ру́сская ку́хня соста́вить конкуре́нцию други́м национа́льным ку́хням, наприме́р италья́нской, францу́зской и т.д.?

6. Пироги́ – по́длинно национа́льно-ру́сское изде́лие. Каки́е блю́да име́ют и́сконно че́шское происхожде́ние? Обосну́йте свою́ то́чку зре́ния.

7. Каковы́, на ваш взгляд, основны́е черты́ че́шской национа́льной ку́хни? Зна́ете ли вы, что обусло́вило их формирова́ние?

8. Как вы ду́маете, изве́стна ли че́шская ку́хня за грани́цей? Чем и́менно?

2. Прочита́йте газе́тную статью́, расста́вьте ударе́ния, текст перескажи́те свои́ми слова́ми:

Какие обычаи связаны с национальной кухней?

У каждого народа – своя жизнь, свои обычаи, праздники, песни и сказки. Именно различия между народами формируют национальную культуру. У каждого народа есть свои любимые блюда и унаследованные от предков застольные обычаи. Национальная кухня зависит от традиционного уклада жизни и от того, какие продукты были наиболее доступны людям в период её формирования. Не является исключением ни русская, ни чешская, ни другие кухни. Какими разнообразными бы все кухни мира ни были, можно, несомненно, сказать, что во всех скрывается особенное искусство, особенная традиция и особенное богатство.

http://shkolazhizni.ru/

Назови́те все изве́стные вам иностра́нные ку́хни и приведи́те не́сколько блюд, характе́рных для ка́ждой из них. Как вы ду́маете, каки́м спо́собом иностра́нные ку́хни ока́зывают влия́ние на че́шскую ку́хню? Как э́то влия́ние проявля́ется в рестора́нах?

3. Чте́ние. Прочита́йте реце́пт. Незнако́мые слова́ найди́те в словаре́. Допо́лните табли́цу, написа́в слова́ми вы́деленные коли́чественные (základní) **и соотве́тствующие им поря́дковые** (řadové) **числи́тельные.**

Окро́шка мясна́я

Соста́в: 300 г гото́вых мясны́х проду́ктов, **75** г зелёного лу́ка, **2** све́жих огурца́, 2 яйца́, ½ стака́на смета́ны, горчи́ца, зе́лень, **1** ч. л. са́хара, соль, 1 л хле́бного ква́са.

Приготовле́ние:

1. Варёную говя́дину, ветчину́, язы́к, очи́щенные све́жие огурцы́ наре́зать ма́ленькими ку́биками. Зелёный лук разма́ять в таре́лке ло́жкой, доба́вив немно́го со́ли.

2. Бе́лки сва́ренных вкруту́ю яи́ц нарубі́ть. Желтки́ растере́ть, доба́вить к ним смета́ну, немно́го горчи́цы, са́хар, соль, тща́тельно перемеша́ть.

3. В кастрю́лю положи́ть все подгото́вленные проду́кты и развести́ ква́сом.

4. При пода́че на стол окро́шку посы́пать ме́лко наре́занным укро́пом.

*Вре́мя приготовле́ния – **20** мину́т.*

	Коли́чественные числи́тельные	Поря́дковые числи́тельные
300		
75		
2		
½		
1		
20		

Запо́мните спряже́ние (časování) **сле́дующих глаго́лов** (sloveso)**. Обрати́те внима́ние на ме́сто ударе́ния и на вид глаго́ла** (slovesný vid)**:**

наре́зать	→	наре́жу, наре́жешь, наре́жут	nakrájet, nařezat
нареза́ть	→	нареза́ю, нареза́ешь, нареза́ют	krájet, řezat

посы́пать	→	посы́плю, посы́плешь, посы́плют	posypat
посыпа́ть	→	посыпа́ю, посыпа́ешь, посыпа́ют	sypat

4. Прослу́шивание. Послу́шайте текст и отве́тьте на сле́дующие вопро́сы, вы́брав подходя́щий вариа́нт отве́та. Обосну́йте свой вы́бор:

1. Пельме́ни – э́то блю́до, кото́рое мо́жно попро́бовать:

А. то́лько в пельме́нных – специа́льных кафе́, где гото́вят ра́зные ви́ды пельме́ней.

Б. исключи́тельно в дороги́х рестора́нах.

В. в гостя́х у друзе́й, так же, как и в рестора́не.

2. По одно́й из ве́рсий, пельме́ни – э́то:

А. иско́нно ру́сское блю́до.

Б. ура́льское блю́до.

В. фи́нно-уго́рское блю́до.

3. Что означа́ет фи́нно-уго́рское сло́во «пельня́нь»?

А. у́шко из те́ста

Б. у́шко медве́дя

В. мясно́е у́шко

4. Почему́ пельме́нь сра́внивают с у́шком?

А. никако́й свя́зи ме́жду пельме́нем и у́хом нет

Б. фо́рма руко́дельного пельме́ня слегка́ напомина́ет у́хо

В. фи́нно-уго́рские племена́ ве́рили, что пельме́ни спосо́бствуют разви́тию хоро́шего слу́ха

Пельме́ни – традицио́нное ру́сское блю́до

5. Како́й фа́ктор оказа́л суще́ственное влия́ние на то, что и́менно в Сиби́ри пельме́ни приобрели́ таку́ю популя́рность?

А. сибиряки́ бы́ли стра́стными охо́тниками: пельме́ни оказа́лись отли́чной нажи́вкой для хи́щников

Б. суро́вый сиби́рский кли́мат, подходя́щий, в том числе́, для лёгкого хране́ния пельме́ней

В. родство́ с фи́нно-уго́рскими племена́ми, спосо́бствующее перенятию тради́ций

6. Из каки́х ингреди́ентов гото́вится те́сто для пельме́ней?

А. дро́жжи, мука́, я́йца, вода́

Б. смета́на, мука́, я́йца

В. вода́, мука́, я́йца

7. Что тако́е «счастли́вый пельме́нь»?

А. пельме́нь с начи́нкой из ра́вных часте́й говя́дины и свини́ны

Б. пельме́нь из необы́чного те́ста

В. пельме́нь с необы́чной начи́нкой

8. Что ожида́ет челове́ка, кото́рому попадётся «счастли́вый пельме́нь»?

А. е́му предстои́т до́лгая доро́га

Б. его́ ждёт сча́стье

В. в сле́дующий раз и́менно он бу́дет лепи́ть пельме́ни для всей семьи́

Ку́хни ми́ра

5. Понима́ние. К приведённым ни́же характери́стикам ра́зличных национа́льных ку́хонь подбери́те их ве́рное определе́ние из предло́женного спи́ска. В спи́ске оста́нется назва́ние одно́й ку́хни, попро́буйте дать ей характери́стику самостоя́тельно:

А. францу́зская ку́хня
Б. гре́ческая ку́хня
В. венге́рская ку́хня
Г. кита́йская ку́хня
Д. мексика́нская ку́хня
Е. ру́сская ку́хня
Ж. испа́нская ку́хня
З. италья́нская ку́хня
И. че́шская ку́хня
К. япо́нская ку́хня

1. Э́та ку́хня, поми́мо всего́ про́чего, сла́вится свои́ми сыра́ми: моцаре́ллой, горгонзо́лой и пармеза́ном. После́дний явля́ется неотъе́млемой ча́стью кулина́рного иску́сства э́той страны́. Визи́тной ка́рточкой ку́хни э́того регио́на, одна́ко, без вся́кого сомне́ния, явля́ются пи́цца и па́ста, кото́рые, как утвержда́ют жи́тели страны́, родили́сь и́менно здесь.

2. Э́та ку́хня мно́гими по пра́ву счита́ется са́мой вку́сной и са́мой изы́сканной ку́хней ми́ра. Несмотря́ на то что у ка́ждого регио́на э́той страны́ име́ются определённые кулина́рные осо́бенности, национа́льная ку́хня име́ет мно́го о́бщего. Многочи́сленные ви́ды майоне́зов и омле́тов, фондю́, фрикасе́, протёртые лу́ковые супы́ и запечённые лягуша́чьи ла́пки, сы́рные сала́ты и рагу́ из овоще́й, ми́дии и каште́новое пюре́ – лишь то немно́гое, что мо́жно здесь попро́бовать.

3. Национа́льную ку́хню э́той страны́ мо́жно раздели́ть на не́сколько зон, для ка́ждой из кото́рых характе́рны определённые блю́да и напи́тки. Приведём са́мые популя́рные и интере́сные из них: холо́дный овощно́й суп гаспа́чо, колбаса́ чоризо́, тапа́с – популя́рные традицио́нные лёгкие заку́ски, кото́рые подаю́тся в любо́е вре́мя дня и но́чи ко всем ви́дам напи́тков. Ну а са́мое изве́стное вино́? Коне́чно же, хе́рес.

4. Ме́стная приро́да ще́дро одари́ла жи́телей э́той страны́ мно́жеством съедо́бных составля́ющих национа́льной ку́хни: со́чные оли́вки, соблазни́тельные фру́кты и о́вощи, мя́со (в основно́м бара́нина), ме́стные сыры́, свежа́йшая ры́ба и про́чие дары́ мо́ря. Кро́ме того́, здесь намно́го ча́ще, чем в други́х ку́хнях, испо́льзуются пря́ные тра́вы и спе́ции. Ча́ще всего́ э́то орега́но, базили́к, чабре́ц, мя́та, чесно́к, лук, укро́п, муска́тный оре́х и мно́гие други́е. Не забу́дьте попро́бовать дзадзы́ки, муса́ку и мета́ксу.

5. Ку́хня э́той страны́ бога́та пря́ностями и со́усами. Осно́ву традицио́нной национа́льной ку́хни составля́ют торти́льи с припра́вами, среди́ кото́рых главе́нствующее ме́сто занима́ет пе́рец чи́ли и са́льсас – о́гненно-о́стрые со́усы, содержа́щие стру́чки пе́рца чи́ли и помидо́ры. Характе́рным для э́той страны́ проду́ктом явля́ется та́кже всеми́рно изве́стный напи́ток теки́ла.

6. Э́та ку́хня бога́та сы́тными и разнообра́зными мясны́ми блю́дами. Осно́ву составля́ют многочи́сленные ку́шанья под назва́нием пёркёльт – э́то осо́бым спо́собом пригото́вленное мя́со. Изве́стны та́кже паприка́ш, ле́чо, традицио́нный гуля́ш и знамени́тая уха́ халасле́.

7. Счита́ется, что ку́хня э́той страны́ – э́то филосо́фия. Традицио́нная тра́пеза с преобладанием ри́са, ры́бы и морепроду́ктов, сопровожда́ющаяся саке́, сполна́ передаёт колори́т э́той зага́дочной страны́, отправля́ет к тем времена́м, когда́ еда́ была́ не то́лько спо́собом удовлетвори́ть потре́бности те́ла, но и ритуа́лом, краси́вым де́йством, в кото́ром то́чно рассчи́тан ка́ждый жест.

8. Оди́н из основны́х при́нципов э́той ку́хни заключа́ется в том, что блю́до должно́ состоя́ть из ма́леньких кусо́чков, что́бы легко́ их захва́тывать с по́мощью специа́льных столо́вых прибо́ров, па́лочек. Осно́ву э́той ку́хни составля́ют рис и зелёный чай, кото́рыми жи́тели страны́ наслажда́ются уже́ ты́сячи лет.

9. К традицио́нным блю́дам э́той ку́хни отно́сят, пре́жде всего́, кне́длики, кото́рые подаю́тся с ква́шеной капу́стой и свини́ной. Национа́льным напи́тком уже́ мно́го лет счита́ется пи́во. Из необы́чных на вкус для иностра́нцев заку́сок мо́жно назва́ть оригина́льный зельц (по ме́стному назва́нию – тлаче́нка) и́ли марино́ванные колба́ски, нося́щее стра́нное назва́ние «уто́пленники».

10. Ку́хня како́й страны́ оста́лась? Да́йте ей кра́ткую характери́стику.

Отве́тьте на сле́дующие вопро́сы. Объясни́те свои́ утвержде́ния:

1. Како́е ва́ше са́мое люби́мое блю́до? Приведи́те ва́ши люби́мые алкого́льные и безалкого́льные напи́тки.

2. Как вы ду́маете, блю́да каки́х ку́хонь явля́ются в Че́хии са́мыми дорогосто́ящими? Почему́?

3. В чём основно́е отли́чие мексика́нской и испа́нской ку́хни? Что явля́ется о́бщим для э́тих ку́хонь?

4. Почему́, с ва́шей то́чки зре́ния, мно́гие счита́ют и́менно францу́зскую ку́хню «мирово́й» ку́хней? Вы согла́сны с э́тим мне́нием?

5. Блю́да како́й иностра́нной ку́хни вы уже́ попро́бовали? Каки́е вы бы ещё хоте́ли попро́бовать?

6. Как вы ду́маете, мо́жно ли говори́ть о традицио́нной ку́хне у малочи́сленных наро́дов ми́ра?

7. Попро́буйте дать характери́стику трём национа́льным ку́хням, о кото́рых не говори́лось в упражне́нии (наприме́р, слова́цкая ку́хня, украи́нская ку́хня, инди́йская ку́хня, грузи́нская ку́хня, америка́нская ку́хня и др.).

8. Что, по ва́шему мне́нию, ду́мают иностра́нцы о че́шской традицио́нной ку́хне?

9. При посеще́нии други́х стран вы скоре́е зака́жете хорошо́ знако́мое вам блю́до и́ли отва́житесь попро́бовать са́мое необы́чное ме́стное ку́шанье?

10. Каки́е ингреди́енты вам нужны́ для приготовле́ния ва́шего люби́мого блю́да? Опиши́те проце́сс приготовле́ния.

6. Грамма́тика. Допо́лните текст нижеприведёнными слова́ми, поста́вив их в ну́жную фо́рму. Уделя́йте внима́ние ударе́нию! Текст переведи́те и перескажи́те его́ со́бственными слова́ми:

Кита́йская ку́хня экзоти́чна, **(1)** …… и разнообра́зна, как и мно́гие други́е ку́хни ми́ра. При э́том она́ мо́жет похва́статься удиви́тельными столо́выми прибо́рами – кита́йскими па́лочками, исто́рия кото́рых насчи́тывает бо́лее 3000 лет. Э́ти необы́чные прибо́ры мо́жно уви́деть и в други́х стра́нах, но впервы́е они́ появи́лись и́менно в Кита́е. В кита́йской кулина́рии име́ется культ «ма́ленького кусо́чка». И́менно поэ́тому кита́йцы **(2)** …… не ви́лками и ножа́ми, а па́лочками, кото́рые в настоя́щее вре́мя **(3)** …… та́кже в европе́йскую и америка́нскую культу́ры. А как же пра́вильно испо́льзовать э́ти необы́чные прибо́ры?

Па́лочки сле́дует держа́ть в пра́вой руке́. На́до име́ть в виду́, что одна́ па́лочка всегда́ **(4)** …… . Её ну́жно держа́ть ме́жду больши́м и указа́тельным **(5)** …… на расстоя́нии одно́й тре́ти всей длины́ па́лочки от утолщённого конца́. Бли́же к середи́не па́лочка должна́ опира́ться о безымя́нный па́лец – безымя́нный па́лец и мизи́нец при э́том **(6)** …… . Втора́я па́лочка, наоборо́т, постоя́нно в движе́нии. Её сле́дует держа́ть конца́ми указа́тельного и сре́днего па́льцев, с **(7)** …… кото́рых па́лочка приво́дится в движе́ние. При э́том большо́й па́лец игра́ет роль опо́ры. Подви́жная па́лочка располага́ется паралле́льно пе́рвой на растоя́нии приблизи́тельно 15 мм. Сгиба́я указа́тельный па́лец, мы **(8)** …… па́лочки вме́сте.

Есть не́сколько **(9)** …… при еде́ кита́йскими па́лочками. Неприли́чным, наприме́р, счита́ется передава́ть и́ми еду́ друго́му челове́ку, пока́зывать и́ми на что-либо и́ли кого́-либо, «рисова́ть» па́лочками на столе́ и стуча́ть и́ми по ча́шке, таре́лке и́ли столу́. Кро́ме того́, стара́йтесь, что́бы со́ус не ка́пал с па́лочек, и ни в ко́ем слу́чае не **(10)** …… э́ти необы́чные столо́вые прибо́ры.

1. вку́сный
2. по́льзоваться
3. внедря́ться
4. неподви́жный
5. па́лец
6. со́гнутый
7. по́мощь
8. своди́ть
9. табу́
10. обли́зывать

Объясни́те значе́ние слов: культ, культу́ра, паралле́льно, неприли́чно, экзоти́чный, табу́

3

7. Найди́те сино́нимы и употреби́те их в предложе́ниях:

1. разнообра́зный
2. внедря́ться
3. расстоя́ние
4. середи́на
5. движе́ние
6. стара́ться
7. неприли́чно
8. пра́вильно

А. ход
Б. всевозмо́жный
В. ве́рно
Г. непристо́йно
Д. диста́нция
Е. стреми́ться
Ж. центр
З. проника́ть

Zkratky v ruštině

V ruštině jsou hojně používané zkratky. Setkat se s nimi můžeme ve všech možných oblastech. Zapamatujte si:

Hmotnost a objem:

г – грамм (*2. pád mn.č. – гра́ммов*)
кг – килогра́мм
ц – це́нтнер (100 кг)
т – то́нна
л – литр
ч.л. – ча́йная ло́жка
ст.л. – столо́вая ло́жка
ст. – стака́н

Délka:

мм – миллиме́тр
см – сантиме́тр
м – метр
км – киломе́тр

Čas:

сек. – секу́нда
мин. – мину́та
ч. – час
г. – год (гг. – го́ды, годо́в)
в. – век (вв. – века́, веко́в)

Rychlost:

м/сек – ме́тров в секу́нду
км/ч – киломе́тров в час

Text:

в т. ч. – в том числе́
гл. обр. – гла́вным о́бразом
напр. – наприме́р
см. – смотри́

и др. – и други́е
и т.д. – и так да́лее
и т.п. – и тому́ подо́бное
к.-л. – како́й-либо
к.-н. – како́й-нибудь
мн. – мно́гое, мно́гие
сокр. – сокращённо, сокраще́ние
т.е. – то есть
т.к. – так как
т.н. – так называ́емый
т.о. – таки́м о́бразом
ч.-л. – что-либо

8. Прочита́йте предложе́ния:

1. Мы е́хали по го́роду со ско́ростью 60 км/ч. **2.** Э́тот собо́р был постро́ен в 50-е гг. 19 в. в т.н. сти́ле неоклассци́цизма. **3.** Сего́дня с поле́й собра́ли 2 ц карто́феля. **4.** Доба́вьте в те́сто ½ ч.л. со́ды и 2 ст.л. са́хара. **5.** Челове́ку в день необходи́мо выпива́ть о́коло 2 л жи́дкости. **6.** Взве́сьте мне, пожа́луйста, 300 г кра́ковской колбасы́. **7.** Железнодоро́жная ста́нция нахо́дится приме́рно в 700 м от автовокза́ла. **8.** Ру́сская ку́хня бога́та выпечны́ми блю́дами, в т.ч. пирога́ми, кулебя́ками, ватру́шками, ша́ньгами и т.д.

9. Допо́лните предложе́ния, вста́вив пропу́щенные обозначе́ния сокраще́ний. Прочита́йте предложе́ния:

1. При ро́сте 170 ... она́ ве́сила всего́ 45 ... . **2.** Са́мые бы́стрые спортсме́ны на плане́те спосо́бны пробежа́ть 100-метро́вую диста́нцию за ме́нее, чем 10 ... . **3.** На доро́ге проводи́лись ремо́нтные рабо́ты, поэ́тому мы е́хали со ско́ростью всего́ 20 ... . **4.** Движе́ние хи́ппи дости́гло своего́ расцве́та в 60-е ... про́шлого столе́тия. **5.** По не́которым подсчётам, протяжённость Байка́ло-Аму́рской магистра́ли составля́ет 4335 ... . **6.** Что́бы пригото́вить те́сто для пирога́, смеша́йте 3 ... муки́ с двумя́ желтка́ми, доба́вьте 150 ... расто́пленного сли́вочного ма́сла и 1 ... со́ли. **7.** На рубеже́ 19-20 ... произошло́ мно́го замеча́тельных собы́тий. **8.** Бума́га форма́та А4 име́ет станда́ртные разме́ры 210x297 ... .

Zpodstatnělá přídavná jména a příčestí

V ruštině existuje mnoho slov, která mají tvar přídavných jmen a podle vzoru přídavných jmen se také skloňují. Ve větě se ale chovají jako podstatná jména.

Pozorujte:

На обе́ды мы хо́дим в заводску́ю **столо́вую.**
В **пивно́й** на углу́ всегда́ мно́го наро́ду.
Веду́щий програ́ммы – изве́стный в Росси́и по́вар.
Мы реши́ли спроси́ть об э́том у **заве́дующего** ка́федрой.

3

Pamatujte:

1. Zpodstatnělá přídavná jména a příčestí označují věci, jevy, osoby.
2. Zpodstatnělá přídavná jména a příčestí se skloňují stejně jako odpovídající **přídavná jména**.
3. Mají vždy samostatnou kategorii rodu, tj. mohou být buď rodu mužského, ženského nebo středního. Nemohou měnit rod v závislosti na podstatném jménu (***столо́вая*** – **zpodstatnělé** příd. jméno **žen. rodu**, ale *столо́вый прибо́р*, *столо́вая ви́лка*, *столо́вое серебро́* – příd. jméno, rod se mění v závoslosti na podstatném jménu, ke kterému se váže).

10. Допо́лните предложе́ния, поста́вив слова́ в ско́бках в ну́жную фо́рму:

1. Ма́ма посла́ла сы́на в ..... (бу́лочная). **2.** Недалеко́ от на́шего до́ма откры́лась но́вая ..... (пельме́нная). **3.** Мы так давно́ не́ были в ..... (бли́нная)! **4.** Заче́м мы пришли́ в ..... (столо́вая)? Я совсе́м не голодна́. **5.** Ты обяза́тельно заболе́ешь, е́сли сра́зу съешь полкилогра́мма ..... (морожéное). **6.** Ко дню рожде́ния ну́жно купи́ть коро́бку ..... (пиро́жное – *mn. č.*) и три буты́лки ..... (шампа́нское). **7.** Он це́лые вечера́ прово́дит и́ли в ..... (пивна́я), и́ли в ..... (рю́мочная). **8.** Я закажу́ теля́чью ..... (отбивна́я).

Расшире́ние слова́рного запа́са, и́ли что зна́чит э́то сло́во?

духо́вка	trouba
кастрю́ля	kastrol, hrnec
конце́рвный нож	otvírák na konzervy
ку́хонный комба́йн	kuchyňský robot
лопа́тка	vařečka
микроволно́вая печь	mikrovlnka
ми́ксер	mixér
молото́к для отбивны́х / ку́хонный молото́к	palička na maso
мясору́бка	mlýnek na maso
открыва́лка *(разг.)*	otvírák
плита́	plotna, sporák
про́тивень	pekáč, plech
поварёшка	naběračka
поло́вник	naběračka
разде́лочная доска́	prkénko na krájení
си́то	síto

ска́лка	váleček (*na těsto*)
сковорода́	pánev
тёрка	struhadlo
што́пор	vývrtka
вари́ть	vařit
гото́вить на пару́	vařit v páře
гото́вить на гри́ле	grilovat
жа́рить	smažit
печь	péct
туши́ть	dusit

11. По приведённым описа́ниям определи́те, о како́м предме́те ку́хонной у́твари (kuchyňských potřeb) **идёт речь:**

1. с его́ по́мощью мы открыва́ем буты́лки с вино́м

2. на ней мы ре́жем проду́кты на ме́лкие ча́сти

3. на него́ выкла́дываются полуфабрика́ты для после́дующей вы́печки

4. э́тот предме́т помога́ет раска́тывать те́сто

5. с его́/её по́мощью мы разлива́ем суп по таре́лкам

6. и́менно благодаря́ ей из мя́са мы получа́ем фарш

7. э́то большо́й помо́щник на ку́хне: он уме́ет взбива́ть крем, тере́ть о́вощи, меси́ть те́сто, отжима́ть сок и т.д.

8. э́тот предме́т нам помога́ет измельча́ть проду́кты

12. Разгово́рная пра́ктика. Рабо́тайте в па́рах и́ли гру́ппах. Подгото́вьте диало́ги:

А. Вы журнали́ст. Сего́дня у вас есть возмо́жность взять интервью́ у одного́ из са́мых изве́стных по́варов ми́ра. Вас интересу́ют иностра́нные ку́хни и спо́собы приготовле́ния ва́ших люби́мых блюд. Разыгра́йте диало́ги «журнали́ст – по́вар».

Б. По́сле оконча́ния шко́лы вы хоти́те поступа́ть в кулина́рное учи́лище. Одна́ко ва́ши роди́тели категори́чески про́тив. Попыта́йтесь убеди́ть роди́телей в том, что э́то хоро́ший вы́бор бу́дущей профе́ссии. Разыгра́йте диало́ги, аргументи́руйте свою́ то́чку зре́ния.

В. Вы шеф-по́вар рестора́на и выбира́ете но́вого по́вара в свою́ кома́нду. Всех кандида́тов вы пригласи́ли на собесе́дование. Каки́е вопро́сы вы бу́дете задава́ть претенде́нтам? Что вас бу́дет интересова́ть? Како́й хара́ктер и како́й о́пыт рабо́ты до́лжен име́ть ваш бу́дущий подчинённый? Разыгра́йте диало́ги «вы – оди́н из кандида́тов».

Г. Вы прочита́ли объявле́ние в газе́те: в одно́м из неда́вно откры́тых рестора́нов и́щут по́вара. В газе́те не́ было никаки́х подро́бностей. Позвони́те в рестора́н и обо всём расспроси́те.

13. Письмо́. Как написа́ть жа́лобу?

Жа́лоба – официа́льное заявле́ние о незако́нном и́ли непра́вильном де́йствии како́го-либо лица́, учрежде́ния, организа́ции.

Жа́лоба составля́ется сле́дующим о́бразом:

1. В пра́вом ве́рхнем углу́ ука́зываются реквизи́ты организа́ции (а́дрес и назва́ние), в кото́рую вы обраща́етесь, и и́мя официа́льного лица́.
2. Там же ука́зываются ФИО (фами́лия, и́мя, о́тчество) и а́дрес заяви́теля (в роди́тельном падеже́).
3. В це́нтре листа́ пи́шется наименова́ние докуме́нта.
4. Зате́м сле́дует описа́ние пробле́мы – по́вода для написа́ния жа́лобы.
5. В конце́ приво́дится спи́сок выдвига́емых тре́бований и́ли просьб.
6. Докуме́нт зака́нчивается да́той написа́ния и по́дписью заяви́теля.

Посмотри́те, как мо́жно написа́ть жа́лобу:

Директору ресторана «Конёк-Горбунок»
г-ну И.И. Кобылкину

П.П. Конева, проживающего по адресу:
Пермь, ул. Малая Жеребцовая, 5-23,
Тел. 8-902-47-918-05

ЖАЛОБА

23 сентября 2011 года я отдыхал с друзьями на корпоративном банкете. Помимо блюд, заранее заказанных представителем нашей организации, сотрудники компании заказывали блюда персонально. К блюдам, приготовленным для нас предварительно, я претензий не имею. Но в грибном жульене, который я заказал для себя, я обнаружил мёртвого таракана. Обратив на это неприятное недоразумение внимание официанта, я ожидал, что мне заменят блюдо. Однако официант не только не заменил, но и вовсе проигнорировал мою жалобу. Кроме того, в сумму моего персонального счёта стоимость жульена была включена.

Таким образом, во время посещения вашего ресторана у меня был испорчен не только аппетит, но и настроение. Прошу обратить внимание на работу поваров, допустивших такое безобразие, а также выяснить причины столь невнимательного отношения официанта к посетителям ресторана.

Ответ прошу предоставить в письменной форме в 10-дневный срок.

25 сентября 2011 г. Петр Петрович Кобылкин

Напиши́те жа́лобы:

1) Дире́ктору столо́вой «Василёк» А.Н. Голо́дной по по́воду испо́льзования нека́чественных проду́ктов при приготовле́нии блюд.

2) Председа́телю комите́та по содержа́нию жили́щного фо́нда В.И. Хре́нову по по́воду неудовлетвори́тельного состоя́ния подъе́зда жило́го до́ма.

3) Нача́льнику городско́го отде́ла мили́ции г. Сне́жинска А.Ю. Стро́гому по по́воду неправоме́рного задержа́ния вас сотру́дниками мили́ции.

4) Дире́ктору магази́на «Всё для вас» А.Р. Неизве́стной по по́воду плохо́го обслу́живания.

14. Повторе́ние – тест. Склоне́ние имён существи́тельных всех родо́в в еди́нственном и мно́жественном числе́ и спряже́ние глаго́лов всех ти́пов. Допо́лните пра́вильную фо́рму существи́тельных и глаго́лов в настоя́щем вре́мени:

1. На второ́е я бу́ду котле́ту по-ки́евски с горо́ховой ..... (ка́ша). А что ты ..... (заказа́ть)? **2.** В холоди́льнике кастрю́ля с ..... (борщ). Вы ..... (попро́бовать) э́тот суп? **3.** А тепе́рь мы ..... (вы́пить) за на́ше здоро́вье. Подни́мем бока́лы с ..... (шампа́нское)! **4.** Како́е блю́до вам ..... (нра́виться) бо́льше всего́? Мне о́чень понра́вились котле́ты с печёным ..... (карто́фель). **5.** Мы ча́сто ..... (есть) сала́ты с ..... (ку́рица). **6.** Како́е вегетариа́нское блю́до вы нам ..... (порекомендова́ть)? Попро́буйте лаза́нью со ..... (шпина́т). **7.** Они́ ..... (приглаша́ть) нас в го́сти на у́жин. За́втра у них шашлыки́ со ..... (щи). **8.** В како́м рестора́не вы ..... (быть) у́жинать сего́дня ве́чером? Мо́жет быть, в како́й-нибудь пицце́рии, нам хо́чется попро́бовать грибно́й суп с ..... (макаро́ны). **9.** Э́тот овощно́й суп чуде́сно ..... (па́хнуть). Я его́ попро́бую, а на второ́е возьму́ пирожо́к с ..... (грибы́). **10.** Здесь ..... (гото́вить) о́чень вку́сные блю́да. Обяза́тельно на́до попро́бовать блины́ с ..... (икра́). **11.** Официа́нт ..... (сове́товать) нам заказа́ть свини́ну на гри́ле, а на гарни́р взять рис с ..... (о́вощи). **12.** Почему́ ты всё вре́мя ..... (переда́ть) пе́ред сном? Тем бо́лее, говя́дина с карто́фельным ..... (пюре́) – о́чень тяжёлое блю́до на́ ночь. **13.** Он ..... (принести́) тебе́ минера́льную ..... (вода́) без га́за. **14.** Мы с бра́том обы́чно ..... (пита́ться) до́ма. Сего́дня мы е́ли уху́ и сала́т с сы́ром и ..... (яйцо́ – *mn.č.*).

Результа́т: без оши́бки – отли́чно, 1-2 оши́бки – хорошо́, 3-4 оши́бки – удовлетвори́тельно, 5 и бо́лее оши́бок – неудовлетвори́тельно.

15. Тести́рование. Вы́берите пра́вильный вариа́нт, предложе́ния переведи́те и запо́мните паде́жные фо́рмы:

1. Моё и́мя бы́ло включено́ ..... .

а) на спи́сок кандида́тов **б)** в спи́ске кандида́тов

в) в спи́сок кандида́тов **г)** из спи́ска кандида́тов

2. Приня́ть уча́стие бы́ло предло́жено ..... .

а) всех ученико́в **б)** всем ученика́м **в)** всех ученика́х **г)** все ученики́

3. Брат был удивлён ..... .

а) о её прихóде **б)** её прихóдом **в)** на её прихóд **г)** её прихóду

4. Ивáн был исключён ..... .

а) из университéта **б)** с университéта

в) на университéте **г)** от университéта

5. Э́то собы́тие свя́зано ..... .

а) с истóрией Чéхии **б)** в истóрии Чéхии

в) на истóрию Чéхии **г)** об истóрии Чéхии

6. Вóздух напóлнен ..... .

а) с аромáтом цветóв **б)** аромáтом цветóв

в) аромáта цветóв **г)** аромáту цветóв

7. Руководи́тель диплóма довóлен ..... .

а) с егó рабóтой **б)** на егó рабóте **в)** егó рабóтой **г)** о егó рабóте

8. Все бы́ли благодáрны ..... .

а) о моéй мáтери **б)** к моéй мáтери **в)** с моéй мáтерью **г)** моéй мáтери

9. Мари́я былá винóвата ..... .

а) свои́м роди́телям **б)** у свои́х роди́телей

в) пéред свои́ми роди́телями **г)** свои́х роди́телей

10. Э́та карти́на óчень дорогá ..... .

а) у моéй дéвушки **б)** моéй дéвушке **в)** моéй дéвушки **г)** с моéй дéвушкой

11. Пари́ж богáт ..... .

а) с достопримечáтельностями **б)** достопримечáтельностям

в) достопримечáтельностями **г)** в достопримечáтельностях

12. Выступлéние поли́тика бы́ло неприя́тно ..... .

а) всéми присýтствующими **б)** у всех присýтствующих

в) всех присýтствующих **г)** всем присýтствующим

13. Емý óчень жаль ..... .

а) потеря́нному врéмени **б)** с потеря́нным врéменем

в) потеря́нное врéмя **г)** потеря́нного врéмени

3

14. Ю́лия всегда́ ра́да ..... .

а) свои́м друзья́м **б)** свои́ми друзья́ми **в)** о свои́х друзья́х **г)** свои́х друзе́й

15. Оте́ц всегда́ был доброжела́телен ..... .

а) её де́тям **б)** с её детьми́ **в)** к её де́тям **г)** у её дете́й

16. Разви́тие э́той нау́ки бы́ло обусло́влено ..... .

а) с продолжи́тельными иссле́дованиями

б) продолжи́тельным иссле́дованиям

в) продолжи́тельными иссле́дованиями

г) о продолжи́тельных иссле́дованиях

16. Переведи́те:

а) 1. Specialitou (zvláštností) maďarské kuchyně je pestrost masových jídel. **2.** Nakrájejte mi, prosím Vás, 200 gramů šunky. **3.** Ze kterých přísad se připravuje těsto na pelmeně? **4.** Je velmi neslušné ukazovat na někoho příborem! **5.** Jeli jsme po městě rychlostí asi 70 km/h. **6.** Tento zvyk Rusové převzali od Francouzů. **7.** Maso budeme grilovat, ale ryby smažit. **8.** Na přípravu tohoto jídla budete potřebovat červenou řepu, koření, zelí a mouku. **9.** Až nakrájíš cibuli, podej mi paličku na maso a pánev. **10.** Která jídla zahraničních kuchyní jste již ochutnali? **11.** Neoddělitelnou součástí naší kuchyně jsou dary moře, těstoviny a víno. **12.** Které pokrmy obohatily španělskou kuchyni v průběhu 20. století? **13.** Čas přípravy boršče je asi 60 minut. **14.** Mnoho lidí považuje kuchařství za osobitý druh umění. **15.** Jaké tradice jsou spjaty s českou kuchyní?

б) 1. В Росси́и существу́ет мно́жество тради́ций, свя́занных с приготовле́нием пи́щи. **2.** Огро́мное влия́ние на ру́сское кулина́рное иску́сство оказа́ло правосла́вие, стро́го запреща́ющее употребле́ние мясны́х блюд во вре́мя поста́. **3.** Выбира́я ме́жду ру́сской и че́шской ку́хней, како́й ты ока́жешь предпочте́ние? **4.** Каки́х то́лько пирого́в мы не попро́бовали во вре́мя на́шей пое́здки! **5.** Подава́я блю́до на стол, не забу́дьте его́ посы́пать ме́лко наре́занной зе́ленью. **6.** Францу́зская ку́хня, сла́вящаяся свои́ми сыра́ми, ви́нами и изы́сканными блю́дами, – настоя́щий рай для гурма́нов. **7.** Изю́минкой кулебя́ки явля́ется её сы́тная начи́нка, состоя́щая иногда́ из не́скольких слоёв. **8.** Пря́ные тра́вы и спе́ции, испо́льзуемые при приготовле́нии э́того блю́да, придаю́т ему́ необыкнове́нный вкус. **9.** Оригина́льными столо́выми прибо́рами явля́ются деревя́нные па́лочки, заменя́ющие привы́чные нож и ви́лку. **10.** Пироги́ выкла́дывают на про́тивень, сма́занный жи́ром и́ли расти́тельным ма́слом. **11.** В пельме́нной мо́жно заказа́ть пельме́ни с разли́чной начи́нкой, начина́я от традицио́нной мясно́й и зака́нчивая всевозмо́жными овощны́ми начи́нками. **12.** Блю́да, пригото́вленные на пару́, о́чень поле́зны для органи́зма. **13.** Изве́стный в ми́ре по́вар, вы́игравший разли́чные пе́рвенства, посети́т сего́дня наш рестора́н. **14.** Все проду́кты, необходи́мые для приготовле́ния соля́нки, уже́ ку́плены. **15.** Окро́шка – замеча́тельный ру́сский холо́дный суп, осо́бенно прия́тный в жа́ркий ле́тний день.

А вы зна́ете, что тако́е деликате́с балу́т? Послу́шайте.

Балу́т, и́ли балю́т, – э́то филиппи́нский деликате́с, кото́рый придётся по вку́су далеко́ не ка́ждому. Коро́че говоря́, э́то варёное ути́ное яйцо́ «с сюрпри́зом». О како́м «сюрпри́зе» идёт речь? Внутри́ яйца́ почти́ по́лностью сформиро́ванный эмбрио́н 16-18-дневно́го разви́тия, у кото́рого невооружённым гла́зом видны́ скеле́т, голова́, опере́ние, клюв и кры́лья.

Как едя́т э́тот деликате́с? Снача́ла в яйце́ де́лается ма́ленькое отве́рстие и выпива́ется околопло́дная жи́дкость, а пото́м едя́т остально́е содержи́мое яйца́, поли́в его́ со́усом.

Балу́т це́нен не то́лько высо́ким содержа́нием протеи́нов. Ему́ та́кже припи́сывают сво́йства мо́щного афродизиа́ка. Филиппи́нцы употребля́ют балу́т ежедне́вно и счита́ют его́ свои́м национа́льным блю́дом.

Балу́т (балю́т) – традицио́нное филиппи́нское блю́до

3

РОССИ́Я – СТРАНА́ НЕОГРАНИ́ЧЕННЫХ ВОЗМО́ЖНОСТЕЙ

4

Часть А

Вы́учите сле́дующие слова́:

А **альпини́ст, -а** *m* – horolezec
ансáмбль, -ля *m* – soubor, komplet, celek *zde*
В **вели́чественный, -ая, -ое, -ые** – velkolepý, majestátní, impozantní
вели́чие, -ия *s* – velikost, vznešenost, majestátnost
вострéбованный, -ая, -ое, -ые – vyžádaný
восхити́тельный, -ая, -ое, -ые – úchvatný, čarovný
Г **горнолы́жный, -ая, -ое, -ые** – sjezdařský
гостеприи́мный, -ая, -ое, -ые – pohostinný
Д **дворцóвый, -ая, -ое, -ые** – palácový, zámecký
древнéйший, -ая, -ее, -ие – starověký
Ж **живопи́сный, -ая, -ое, -ые** – malebný
З **загáдочный, -ая, -ое, -ые** – tajuplný, záhadný
здрáвница, -ы *ž* – sanatorium, ozdravovna
зóдчество, -а *s* – stavitelské umění, architektura
И **изоби́ловать, -лует, -луют** *(jen 3. os.) чем* – překypovat, oplývat *čím*
испытáть, -áю, -áешь, -áют *кого́, что* – zažít, zkusit, vyzkoušet *koho, co*
К **колокóльный, -ая, -ое, -ые** – zvonový
кýпол, -а *m mn.* **куполá, куполóв** – kopule
курóрт, -а *m* – středisko, lázně
Л **ландшáфт, -а** *m* – krajina
М **маня́щий, -ая, -ее, -ие** – lákavý, vábivý
мéстность, -и *ž* – krajina, lokalita, území
монасты́рь, -ря́ *m* – klášter
Н **наслéдие, -ия** *s* – odkaz, dědictví
необъя́тный, -ая, -ое, -ые – nedozírný, nedohledný
О **оби́льный, -ая, -ое, -ые** – hojný, vydatný
óблик, -а *m* – vzhled, profil, zevnějšek
оборýдовать, -дую, -дуешь, -дуют – zařídit, zřídit, vybavit
объя́тие, -ия *s* – obejmutí
ощути́ть, ощущý, ощути́шь, ощутя́т – pocítit
П **параллéль, -и** *ž* – rovnoběžka, paralela
пáрковый, -ая, -ое, -ые – parkový
первоздáнный, -ая, -ое, -ые – původní, věkovitý
первопрохóдец, -дца *m* – průkopník
песчáный, -ая, -ое, -ые – písečný
погружéние, -ия *s* – ponoření, potápění *zde*
подлёдный, -ая, -ое, -ые – nacházející se pod ledem
покрóв, -а *m* – pokrývka, obal

полюбова́ться, -бу́юсь, -бу́ешься, -бу́ются *кем, чем* – pokochat se *čím*, těšit se pohledem *na co*
пора́, -ы́ *ž* – doba, období, čas
почу́вствовать, -вствую, -вствуешь, -вствуют – pocítit
при́город, -а *m* – předměstí, periferie
протяжённость, -и *ž* – rozloha, délka
Р **разде́лье, -лья** *s* – volný prostor, volnost
раски́нуться, -нется, -нутся *(1. a 2. os. se neužívá zde)* – rozložit, roztáhnout
рафт, -а *m* – raft
ресу́рс, -а *m* – zdroj
С **сафа́ри** *s neskl.* – safari
снегопа́д, -а *m* – sněžení
снегохо́д, -а *m* – sněžný skútr
сосуществу́ющий, -ая, -ее, -ие – koexistující, existující současně
сплав, -а *m* – splav, plavení
спуск, -а *m* – svah, sjezd, sjíždění
суро́вый, -ая, -ое, -ые – drsný, krutý
Т **торго́вый, -ая, -ое, -ые (т. ряды́)** – obchodní, prodejní, tržní (tržnice)
Ц **це́рковь, -кви** *ž mn.* **це́ркви, церкве́й** – kostel
Ч **части́чка, -и** *ž* – dílek, částečka

Запо́мните!

на протяже́нии веко́в	v průběhu/během staletí
с высоты́ пти́чьего полёта	z ptačí perspektivy
уви́деть свои́ми глаза́ми	spatřit na vlastní oči
э́то никого́ не оста́вит равноду́шным	nikoho to nenechá chladným/lhostejným

Часть Б

Добро́ пожа́ловать в Росси́ю!

Послу́шайте, а зате́м прочита́йте текст. Перескажи́те его́ со́бственными слова́ми:

Росси́я – удиви́тельно бога́тая страна́. Э́то бога́тство заключа́ется в её необъя́тных просто́рах, в разнообра́зии её приро́дных ландша́фтов и климати́ческих зон, в культу́рном насле́дии разли́чных наро́дов, на протяже́нии веко́в сосуществу́ющих друг с дру́гом. Росси́я – страна́ гостеприи́мная, с откры́тыми объя́тиями встреча́ющая ка́ждого путеше́ственника. И ка́ждый найдёт в ней и́менно то, что ему́ бли́зко и до́рого, ка́ждый найдёт ту части́чку Росси́и, кото́рую увезёт с собо́й домо́й.

С чего́ нача́ть знако́мство с са́мой большо́й страно́й ми́ра, раски́нувшейся на просто́рах Евра́зии? Коне́чно, мно́гое зави́сит от це́ли путеше́ствия. Е́сли приорите́тными для вас явля́ются культу́ра и исто́рия, е́сли вы хоти́те уви́деть богате́йшие музе́и и прекра́сные па́мятники архитекту́ры, начни́те своё путеше́ствие в сто́льном гра́де Москве́, кото́рый мо́жет похва́статься не то́лько па́мятниками архитекту́ры, но и многочи́сленными музе́ями и галере́ями мирово́го значе́ния. Возмо́жно, ещё бо́лее привлека́тельным для покло́нников прекра́сной архитекту́ры бу́дет го́род на Неве́ Санкт-Петербу́рг. Здесь предста́влены богате́йшие музе́и страны́, а в его́ при́городах вас ждут вели́чественные дворцо́во-па́рковые ансамбли, неотдели́мые от худо́жественного о́блика го́рода. Кро́ме того́, суро́вая се́верная приро́да ежего́дно гото́вит петербу́ржцам и гостя́м го́рода уника́льное приро́дное зре́лище: в конце́ весны́ наступа́ет удиви́тельная пора́ бе́лых ноче́й, маня́щая люде́й со всего́ ми́ра.

С друго́й стороны́ откро́ется для вас ру́сская культу́ра и исто́рия в пое́здке по города́м Золото́го кольца́ – древне́йшим росси́йским города́м. И́менно в Су́здале, Костроме́, Яросла́вле, Влади́мире, Переслáвле-Зале́сском, Росто́ве Вели́ком, Се́ргиевом Поса́де вы смо́жете полюбова́ться золоты́ми купола́ми правосла́вных церкве́й и хра́мов, белока́менными сте́нами монастыре́й, фре́сками дре́вних мастеро́в и стари́нными торго́выми ряда́ми... Расска́зывать о деревя́нном и белока́менном зо́дчестве, о колоко́льном зво́не и о тысячеле́тней исто́рии и ку́льтуре Руси́ мо́жно бесконе́чно. Но что́бы ощути́ть атмосфе́ру Дре́вней Руси́, почу́вствовать её монумента́льность и вели́чие, необходи́мо уви́деть э́то свои́ми глаза́ми. Соверши́в э́то путеше́ствие во вре́мени, вы как бу́дто побыва́ете в Руси́ были́нной, кня́жеской…

Краснода́рский край – регио́н в Ро́ссии, находя́щийся на одно́й географи́ческой паралле́ли с се́верной Ита́лией и ю́жной Фра́нцией. Географи́ческое положе́ние сде́лало его́ одни́м из наибо́лее привлека́тельных для пля́жного о́тдыха уголко́в страны́. В Краснода́рском кра́е нахо́дятся основны́е морски́е куро́рты Росси́и: Ана́па, Геленджи́к, Туапсе́, и, коне́чно, Со́чи – оди́н из са́мых кру́пных росси́йских куро́ртов. Его́ протяжённость составля́ет 145 км. Э́то еди́нственное ме́сто в стране́, где преоблада́ет субтропи́ческий кли́мат. Со́чи – э́то лу́чшая росси́йская примо́рская климати́ческая и бальнеологи́ческая здра́вница. Го́рные хребты́ защища́ют го́род от холо́дных зи́мних ветро́в с се́вера, а Чёрное мо́ре, прогрева́ясь ле́том, отдаёт своё тепло́ зимо́й, повыша́я температу́ру во́здуха.

Альтернати́вой пля́жного о́тдыха на Черномо́рском побере́жье явля́ются куро́рты росси́йской Приба́лтики (Калиногра́дская о́бласть). Светлого́рск, Зелено-гра́дск, Ку́ршская Коса́ встреча́ют тури́стов восхити́тельным побере́жьем, чи́стыми песча́ными пля́жами, неограни́ченными бальнеологи́ческими ресу́рсами. Кро́ме того́, на террито́рии э́того регио́на мно́жество истори́ческих па́мятников и следо́в древне́йших цивилиза́ций.

Го́род-куро́рт Со́чи

4

Росси́я изоби́лует прекра́сными го́рными ме́стностями с уника́льными ландша́фтами и живопи́сной приро́дой, так подходя́щими для разви́тия горноле́ыжных куро́ртов. Удо́бные спу́ски, прекра́сный мя́гкий кли́мат, дли́нный горноле́ыжный сезо́н, хоро́шая толщина́ сне́жного покро́ва и само́ «ка́чество» сне́га – всё э́то спосо́бствует разви́тию горноле́ыжного тури́зма в Росси́и, кото́рый в после́днее вре́мя стано́вится всё бо́лее востре́бованным. Са́мые изве́стные горноле́ыжные куро́рты Росси́и – э́то Кра́сная Поля́на и Домба́й. Пе́рвый нахо́дится всего́ в 42 км от Чёрного мо́ря, на ю́жной стороне́ Гла́вного Кавка́зского Хребта́. Микрокли́мат Кра́сной Поля́ны отлича́ется двумя́ немалова́жными для хоро́шего ката́ния фа́кторами: мя́гкой зимо́й и оби́льными снегопа́дами. Второ́й изве́стный куро́рт Домба́й располо́жен в Карача́ево-Черке́ссии. Домба́й хоро́ш как для профессиона́лов, так и для начина́ющих – для ка́ждой катего́рии обору́дованы горноле́ыжные тра́ссы разли́чной сте́пени сло́жности. А ещё Домба́й – раздо́лье для парапланери́стов. При жела́нии ка́ждый тури́ст мо́жет полета́ть на парапла́нах пассажи́ром и уви́деть с высоты́ пти́чьего полёта сне́жную панора́му Кавка́зских гор. Говоря́ о горноле́ыжных куро́ртах, нельзя́ не упомяну́ть го́ры Ю́жного Ура́ла – «Ру́сскую Швейца́рию», горноле́ыжные ба́зы Подмоско́вья, Алта́я, Ленингра́дской и други́х областе́й.

Люби́тели акти́вного о́тдыха найду́т в Росси́и ещё мно́го замеча́тельных возмо́жностей для незабыва́емого путеше́ствия. Наприме́р, никого́ не оста́вят равноду́шными спла́вы на ра́фтах по во́дным просто́рам живопи́сной Каре́лии, кра́я голубы́х озёр и рек, и́ли сафа́ри на снегохо́дах по просто́рам зага́дочного и суро́вого Ко́льского полуо́строва, Ру́сской Лапла́ндии. Го́рный Алта́й, сохрани́вший уника́льные ландша́фты в первозда́нном ви́де, ка́ждому позво́лит почу́вствовать себя́ первопрохо́дцем и бу́дет привлека́тельным объе́ктом для альпини́стов и покло́нников го́рного тури́зма. А люби́телям экстрема́льного тури́зма подойдёт подлёдное погруже́ние в во́ды са́мого глубо́кого о́зера на земле́ – о́зера Байка́л.

Путеше́ствия по Росси́и полны́ контра́стов и удиви́тельных впечатле́ний. Како́е бы направле́ние вы ни вы́брали, вам везде́ предста́вится возмо́жность испыта́ть что-то но́вое, интере́сное и необы́чное. Росси́я гото́ва откры́ться вам, очарова́ть вас, научи́ть и привяза́ть к себе́. Навсегда́, наве́чно...

Výklad:

1. Vznešené označení **сто́льный град** (Москва́) znamená **столи́чный го́род**. Slovní spojení сто́льный град můžeme překládat jako sídelní město.
2. Pamatujte, že jména příslušníků států a měst se v ruštině píší s malým písmenem na začátku (петербу́ржец, москви́ч apod.).
3. **Были́на** (были́ны) je žánr ruských hrdinských básní, které zpravidla vyprávějí o hrdinských činech bohatýrů. Tento žánr vznikl pravděpodobně ve 12. století.
4. **Золото́е кольцо́** neboli Zlatý prsten je území, které se nalézá severovýchodně od Moskvy a jehož hranice tvoří starodávná knížecí města.
5. **Бальнеоло́гия** je nauka o lázních a léčivých vodách a o jejich účincích na lidský organismus. Odtud přídavné jméno **бальнеологи́ческий** (куро́рт, здра́вница apod.).

6. **Ката́ние** je mnohovýznamové slovo. V obecné rovině znamená **projížďka**, **vození**. Ve spojení s určitou činností je význam konkrétnější (např. ката́ние на лы́жах/lyžování, ката́ние на конька́х/bruslení, ката́ние на ро́ликах/jízda na kolečkových bruslích, ката́ние на сноубо́рде/jízda na snowboardu apod.).
7. **Парапла́н** je typ padáku či padákového kluzáku, který může mít i motor. Od slova парапла́н je odvozeno slovo **парапланери́ст**, označení sportovní disciplíny je парапланери́зм.

1. Отве́тьте на сле́дующие вопро́сы:

1. Каки́м спо́собом мо́жно провести́ свобо́дное вре́мя в Росси́и? Расскажи́те обо всех возмо́жностях, осно́вываясь на материа́ле те́кста и ли́чном о́пыте.
2. Каки́е города́ Росси́и явля́ются наибо́лее привлека́тельными с то́чки зре́ния архитекту́рных достопримеча́тельностей?
3. В како́м росси́йском го́роде, поми́мо бога́того исто́рико-архитекту́рного насле́дства, мо́жно наблюда́ть уника́льную приро́дную осо́бенность? Что э́то за осо́бенность?
4. Что объединя́ет таки́е города́, как Су́здаль, Кострома́, Яросла́вль, Влади́мир?
5. Как вы счита́ете, для заня́тий каки́ми ви́дами спо́рта в Росси́и идеа́льные усло́вия? Обосну́йте свои́ отве́ты.
6. Расскажи́те о возмо́жностях пля́жного о́тдыха на террито́рии Росси́и. В каки́х регио́нах вам мо́гут предложи́ть э́тот вид о́тдыха?
7. В чём заключа́ется осо́бенность куро́рта Со́чи?
8. Како́й росси́йский регио́н бы вы́брали для о́тдыха вы? Почему́?

2. Прочита́йте газе́тную статью́, расста́вьте ударе́ния, текст перескажи́те свои́ми слова́ми:

География рафтинга

Если говорить о географии, то основными центрами проведения рафтинг-туров являются Алтай, Карелия и Кавказ. Существуют интересные маршруты по рекам Кольского полуострова, Якутии, Восточной Сибири, Дальнего Востока, программа которых позволяет не только поработать веслами, но и познакомиться с красотой диких и заповедных районов нашей страны. Урал, на протяжении многих лет являющийся у самодеятельных туристов одним из самых популярных мест для организации водных путешествий и отличающийся большим разнообразием маршрутов, представлен сейчас преимущественно турами по рекам с несложными препятствиями или даже с их отсутствием.

http://www.adrenalinetour.ru

Каковы́ усло́вия для ра́фтинга в Че́хии и в други́х стра́нах, в кото́рых вы уже́ побыва́ли? Назови́те са́мые подходя́щие для ра́фтинга ре́ки Че́хии. Вы уже́ попро́бовали ра́фтинг?

3. Чте́ние. Прочита́йте текст. Незнако́мые слова́ найди́те в словаре́. Допо́лните табли́цу, образу́я фо́рмы имени́тельного и твори́тельного падежей еди́нственного числа́ (nominativ a instrumentál jednotného čísla) **и имени́тельного и роди́тельного падежей мно́жественного числа́** (nominativ a genitiv množného čísla) **вы́деленных слов. Уделя́йте внима́ние ударе́нию:**

Со́лнечный Со́чи

Со́чи, са́мый кру́пный росси́йский куро́ртный **го́род**, неофици́ально называ́емый куро́ртной столи́цей Росси́и, нахо́дится на черномо́рском **побере́жье** Краснода́рского кра́я. Со́чи ежего́дно ма́нит ты́сячи тури́стов – здесь мо́жно в тече́ние то́лько одного́ дня искупа́ться в мо́ре, позагора́ть на одно́м из многочи́сленных **пля́жей** и поката́ться на го́рных лы́жах по засне́женному спу́ску. Субтропи́ческий кли́мат регио́на позволя́ет отдыха́ть в любо́е **вре́мя** го́да. Да́же ле́то, продолжа́ющееся с ма́я по октя́брь, идеа́льно для ката́ния на лы́жах, благодаря́ ве́чным **льдам** и нета́ющим **снега́м** Кавка́зского хребта́.

О́тдых в Со́чи – э́то шанс побыва́ть в са́мом ю́жном го́роде Росси́йской Федера́ции. Там вы мо́жете насладе́ться уника́льным кавка́зским кли́матом и тёплым чи́стым **мо́рем**. В окре́стностях Со́чи располо́жено не́сколько куро́ртных посёлков, где тури́сты мо́гут расположи́ться в ме́стных гости́ницах, на турба́зах и в ча́стном се́кторе.

Кро́ме того́, Со́чи, как и весь Краснода́рский край, – одно́ из са́мых подходя́щих мест для лече́бного о́тдыха. Уника́льность куро́рта заключа́ется в нали́чии большо́го коли́чества приро́дных минера́льных исто́чников и целе́бных **гря́зей**.

В Со́чи прекра́сные усло́вия как для ле́тнего, так и для зи́мнего о́тдыха. Неслуча́йно, что э́тот го́род был вы́бран для проведе́ния зи́мних Олимпи́йских **игр** 2014 го́да. Приезжа́йте отдыха́ть в замеча́тельный го́род Со́чи!

Им. п. ед. ч.	Тв. п. ед. ч.	Им. п. мн. ч.	Род. п. мн. ч.
го́род			
побере́жье			
			пля́жей
вре́мя			
		льды	
		снега́	
о́тдых			
	мо́рем		
			гря́зей
			игр

4. Прослу́шивание. Послу́шайте текст и отве́тьте на сле́дующие вопро́сы, вы́брав подходя́щий вариа́нт отве́та. Обосну́йте свой вы́бор:

1. По свое́й фо́рме о́зеро Байка́л напомина́ет:

А. полукру́г

Б. полуме́сяц

В. ме́сяц

О́зеро Байка́л

2. Вторы́м по глубине́ о́зером в ми́ре явля́ется:

А. африка́нское о́зеро Таньганьи́ка

Б. америка́нское о́зеро Таньганьи́ка

В. о́зеро Байка́л

3. Объём воды́ в Байка́ле составля́ет:

А. 1/5 мировы́х запа́сов пре́сной воды́

Б. 1/2 мировы́х запа́сов пре́сной воды́

В. 1/9 мировы́х запа́сов пре́сной воды́

4. Для кли́мата Байка́ла характе́рно:

А. постоя́нные ветра́ и затя́нутое ту́чами не́бо

Б. постоя́нные ветра́ и я́сное не́бо

В. я́сное не́бо и холо́дная (по сравне́нию с близлежа́щими райо́нами) зима́

5. Что обусла́вливает своеобра́зие кли́мата Байка́ла?

А. огро́мная ма́сса воды́ в о́зере и его́ го́рное окруже́ние

Б. больша́я насы́щенность вод о́зера кислоро́дом

В. многообра́зие приро́дных и расти́тельных органи́змов в о́зере

6. Где распространены́ живы́е органи́змы в о́зере?

А. по всей глубине́ о́зера

Б. то́лько в пове́рхностных во́дах о́зера

В. вся жизнь о́зера сосредото́чена на глубине́ 100 ме́тров и ни́же в связи́ с необыкнове́нной прозра́чностью воды́ в Байка́ле

7. Есть основа́ния полага́ть, что в настоя́щее вре́мя:

А. учёные изучи́ли подво́дную жизнь Байка́ла на 90%.

Б. учёные то́лько начина́ют изуча́ть живы́е органи́змы, населя́ющие Байка́л.

В. нау́ке изве́стны то́лько 70-80% ви́дов живы́х органи́змов, населя́ющих во́ды Байка́ла.

8. Мно́гие расте́ния и живо́тные, обита́ющие в о́зере Байка́л, эндеми́чны. Э́то зна́чит, что:

А. они́ встреча́ются то́лько в во́дах Байка́ла.

Б. они́ нахо́дятся на гра́ни исчезнове́ния.

В. они́ не́ были изу́чены.

Географи́ческие объе́кты

5. Понима́ние. К приведённым ни́же характери́стикам ра́зличных географи́ческих объе́ктов подбери́те их ве́рное определе́ние из предло́женного спи́ска. В спи́ске оста́нется назва́ние одного́ объе́кта, попро́буйте дать ему́ характери́стику самостоя́тельно:

А. гора́

Б. пусты́ня

В. матери́к

Г. река́

Д. мо́ре

Е. о́зеро

Ж. о́стров

З. равни́на

И. океа́н

К. пеще́ра

1. Есте́ственный водоём в котлови́не и́ли углубле́нии су́ши, не име́ющий непосре́дственного соедине́ния с мо́рем (океа́ном). Встреча́ется не́сколько разнови́дностей э́тих водоёмов, к приме́ру, пре́сное, солёное, го́рное, лесно́е и др. В Росси́и мно́жество таки́х объе́ктов, не́которые из кото́рых принадлежа́т к са́мым больши́м и изве́стным в Евро́пе и в ми́ре.

2. О́чень большо́й уча́сток су́ши, окружённый водо́й.

3. Обши́рный уча́сток су́ши с отсу́тствием значи́тельных повыше́ний и пониже́ний пове́рхности. В Росси́и мо́жно найти́ да́нные географи́ческие объе́кты, в назва́нии кото́рых вхо́дят таки́е обозначе́ния, как За́падно-Сиби́рская, Восто́чно-Европе́йская, Аму́рско-Зе́йская и др.

4. Приро́дный во́дный пото́к, теку́щий в вы́работанном им углубле́нии (ру́сле) и пита́ющийся подзе́мными вода́ми и водо́й из атмосфе́рных оса́дков. Са́мые дли́нные объе́кты э́того ро́да в Росси́и нахо́дятся в Сиби́ри и на Да́льнем Восто́ке.

Toto je pouze náhled elektronické knihy. Zakoupení její plné verze je možné v elektronickém obchodě společnosti eReading.